

Julie Savaria

From: Alexandre Colas [Colas.Alexandre@qualitas.qc.ca]
Sent: Friday, December 04, 2009 5:16 PM
To: Julie Savaria
Cc: Maria Manarolis
Subject: RE : Projet G09643

Bonjour Julie,

D'abord, il y a eu 5 dossiers mis en attente et non 3. Les 5 dossiers sont:

A961732
A961800
A961937
A962841
A963072

En plus, depuis ma demande d'attente, tu aurais dû recevoir 2 demandes de diox-fur à mettre en attente:

Notre bon de commande no 87240 (E-795233) Notre bon de commande no 87266 (E-795239 et E-795240)

Appelles-moi si tu as des questions.

Alexandre Colas

De: Julie Savaria [mailto:Julie.Savaria@maxxamalytics.com]
Date: ven. 2009-12-04 14:55
À: Alexandre Colas
Cc: Maria Manarolis
Objet : Projet G09643

Bonjour Alexandre,

Maria m'a dit que tu avais envoyé des échantillons avec comme mention de ne pas les analyser tout de suite, autre que les trois dossiers mises en attente à ta demande.. Pour le moment, je n'ai pas encore eu de bordereau avec une telle mention. Vas-tu nous les envoyer ou bien as-tu les numéros de dossiers Maxxam?

Merci,

Julie Savaria | Assistante chargé de projet, Division Environnementale

Maxxam Analytique Inc | Passionné par le Service et la Science®

889 Montée-de-Liesse, St-Laurent, QC H4T 1P5

Bureau: 514-448-9001 poste 4272

Fax: 514-448-9199

Sans frais : 1.877.462.9926 poste 4272

julie.savaria@maxxamalytics.com <mailto:julie.savaria@maxxamalytics.com>

Maria Manarolis

From: Alexandre Colas [Colas.Alexandre@qualitas.qc.ca]
Sent: Friday, December 18, 2009 10:40 AM
To: Maria Manarolis
Cc: Amr Rouchdy; Robert Morin
Subject: Démarrage des analyses D-F

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Red

Bonjour Maria,

Tel que discuté au téléphone, nous désirons procéder avec les analyses de dioxines-furannes que nous avons mis en attente. Pour ton information, voici les bons de commande correspondants:

87179 (A961732) - 2 échantillons
87189 (A961800) - 11 échantillons
87205 (A961937) - 4 échantillons
87222 (A962841) - 10 échantillons
87229 (A963072) - 9 échantillons
87240 (A963948) - 7 échantillons
87266 (A963973) - 12 échantillons
87307 (accusé à recevoir) - 2 échantillons → à créer à partir de A964186
87333 (accusé à recevoir) - 3 échantillons → A964912
87344 (accusé à recevoir) - 1 échantillon → A965552 → pushed ✓ scan.

Les analyses sont requises en délai régulier. Peux-tu me valider les dates prévues pour la réception des analyses ?

Merci beaucoup,

Alexandre Colas, géo., M.Sc.

Groupe Qualitas

275, Benjamin-Hudon, Montréal (Québec) H4N 1J1

Téléphone: (514) 331-6910 poste 6924

Télécopieur: (514) 331-7632

Visitez notre site web: www.qualitas.qc.ca

P Devez-vous vraiment imprimer ce courriel ? Pensons à l'environnement !

~*~

Attention: Alexandre Colas

GROUPE QUALITAS INC.
MONTREAL
275, Benjamin-Hudon
Saint-Laurent, PQ
Canada H4N 1J1

Votre # de commande: 87265
Votre # du projet: G09643
Votre # Bordereau: E-795234, E-795235, E-795236,
E-795237, E-795238

Date du rapport: 2009/12/11

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: A963359

Reçu: 2009/12/04, 11:20

Matrice: SOL

Nombre d'échantillons reçus: 41

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analyisé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	24	2009/12/08	2009/12/08	STL SOP-00172/1	MA. 400 - Hyd 1.1
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	3	2009/12/09	2009/12/10	STL SOP-00172/1	MA. 400 - Hyd 1.1
Frais de gestion	41	2009/12/07	2009/12/04		
Métaux par ICP	40	2009/12/08	2009/12/09	STL SOP-00006/7	MA.200- Mét 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	3	2009/12/08	2009/12/08	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	20	2009/12/08	2009/12/09	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	1	2009/12/08	2009/12/10	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	3	2009/12/09	2009/12/09	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Composes acides (Phenols)	16	2009/12/09	2009/12/10	STL SOP-00138/4	MA. 400 - Phé 1.0

clé de cryptage

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

MARIA MANAROLIS,
Email: maria.manarolis@maxxamanalytics.com
Phone# (514) 448-9001 Ext:4236

=====
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour le détail des validations par département.

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41862			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-2/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	5.7		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.4	A-B	0.1	714964
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	714964
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.1	714964
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714964
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714964
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.1	714964
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	89		N/A	714964
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	96		N/A	714964
D14-Terphenyl	%	-	-	-	91		N/A	714964
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41862			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-2/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	83		N/A	714964
D8-Naphtalène	%	-	-	-	92		N/A	714964

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41865		J41867			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-9/TU-1A	CR	F-2010-10/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	10		9.1		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	A	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	101		104		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	98		99		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	116		117		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41865		J41867			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-9/TU-1A	CR	F-2010-10/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	106		105		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	117		106		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41868			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-15/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	14		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	106		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	97		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	111		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41868			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-15/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	103		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	104		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41870			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-32/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.3		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	100		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	104		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	114		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41870			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-32/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	103		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	104		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41872			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-44/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.0		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714964
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714964
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	89		N/A	714964
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	95		N/A	714964
D14-Terphenyl	%	-	-	-	91		N/A	714964
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41872			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-44/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	86		N/A	714964
D8-Naphtalène	%	-	-	-	95		N/A	714964

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41875		J41877			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-54/TU-1A	CR	F-2010-66/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		4.9		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	102		102		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	99		97		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	112		114		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41875		J41877			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-54/TU-1A	CR	F-2010-66/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	103		105		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	116		107		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41878			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-76/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.8		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714964
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714964
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714964
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714964
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	90		N/A	714964
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	95		N/A	714964
D14-Terphenyl	%	-	-	-	93		N/A	714964
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41878			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-76/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	84		N/A	714964
D8-Naphtalène	%	-	-	-	92		N/A	714964

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41880		J41881			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-77/TU-1A	CR	F-2010-97/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	12		9.6		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthréne	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	0.3	A-B	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	100		106		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	91		108		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	112		105		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41880		J41881			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-77/TU-1A	CR	F-2010-97/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	101		102		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	99		112		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41881			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-97/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.			
% Humidité	%	-	-	-	9.6		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	100		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	94		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	110		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41881			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-97/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.			

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	101		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	101		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41883			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-134/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.5		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	106		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	96		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	112		N/A	714554

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41883			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-134/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	100		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	98		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41884			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-146/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.8		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	97		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	93		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	110		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41884			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-146/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	99		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	99		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41886			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-151/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	10		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	104		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	96		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	114		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41886			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-151/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	102		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	106		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	99		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	95		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	111		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	97		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	103		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrene	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	99		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	93		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	107		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.			

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	98		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	101		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41890			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-165/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	3.7		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	101		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	101		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	113		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41890			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-165/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	104		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	112		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41891			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-172/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	11		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	94		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	93		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	108		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41891			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-172/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	99		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	105		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41892			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-184/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	13		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	95		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	91		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	104		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41892			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-184/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	94		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	98		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-185/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	114		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	116		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	129		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-185/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	114		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	113		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-185/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	102		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	100		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	111		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-185/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	100		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	102		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41896			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-186/TU-1B	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.9		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	106		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	97		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	113		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41896			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-186/TU-1B	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	102		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	107		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41897			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-188/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	107		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	96		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	115		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41897			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-188/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	105		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	105		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41898			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	108		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	100		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	114		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41898			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	105		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	104		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41899			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	105		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	94		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	112		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41899			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	103		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	110		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41900			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-198/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	13		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	110		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	100		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	113		N/A	714554

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41900			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-198/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	102		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	102		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41901		J41904			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-202/TU-1A	CR	DUP-F-21	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	6.4		6.2		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.2	A-B	0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	A	0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.3	A-B	0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.2	A-B	0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.2	A-B	0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	104		103		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	98		99		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	111		113		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41901		J41904			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-202/TU-1A	CR	DUP-F-21	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	102		101		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	104		94		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41905			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795238			
	Unités	A	B	C	DUP-F-22	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714554
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714554
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714554
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	107		N/A	714554
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	99		N/A	714554
D14-Terphenyl	%	-	-	-	115		N/A	714554
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41905			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795238			
	Unités	A	B	C	DUP-F-22	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	102		N/A	714554
D8-Naphtalène	%	-	-	-	103		N/A	714554

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41862		J41870			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/01			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-2/TU-1A	CR	F-2010-32/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	5.7		6.3		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.3	A-B	0.9	B-C	0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	86		94		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	99		105		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	90		97		N/A	714844
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41871		J41872			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-32/TU-1C	CR	F-2010-44/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		4.0		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	97		86		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	105		101		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	104		87		N/A	714844
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41874		J41874			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-44/TU-1C	CR	F-2010-44/TU-1C Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	16		16		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	87		93		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	103		105		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	95		105		N/A	714844
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41875		J41876			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-54/TU-1A	CR	F-2010-54/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		6.6		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.3	A-B	ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	102		87		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	107		102		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	104		91		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41880			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-77/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	12		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.4	A-B	0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	99		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	106		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	103		N/A	714844
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41883			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-134/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.5		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.8	B-C	0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	90		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	99		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	93		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41886			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-151/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	10		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	100		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	102		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	102		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.8	B-C	0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	85		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	101		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	87		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41889			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	25		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	86		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	104		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	93		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41890			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-165/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	3.7		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	86		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	97		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	80		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41891		J41902			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/02			
# Bordereau					E-795236		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-172/TU-1A	CR	DUP-F-19	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	11		15		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.3	A-B	ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	92		81		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	105		100		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	100		90		N/A	714844

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41903			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	DUP-F-20	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.4		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714844
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714844
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714844
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	99		N/A	714844
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	107		N/A	714844
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	102		N/A	714844
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41862			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-2/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	5.7		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714968
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	83		N/A	714968
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41865		J41867			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-9/TU-1A	CR	F-2010-10/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	10		9.1		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		170	<A	100	714535
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	75		76		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41868		J41870			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/01			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-15/TU-1A	CR	F-2010-32/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	14		6.3		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	77		78		N/A	714535

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

ID Maxxam					J41872					
Date d'échantillonnage					2009/12/01					
# Bordereau					E-795234					
	Unités	A	B	C	F-2010-44/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ		

% Humidité	%	-	-	-	4.0				N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND				100	714968
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	71				N/A	714968

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41875		J41877			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-54/TU-1A	CR	F-2010-66/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		4.9		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	77		77		N/A	714535

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

ID Maxxam					J41878					
Date d'échantillonnage					2009/12/01					
# Bordereau					E-795235					
	Unités	A	B	C	F-2010-76/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ		

% Humidité	%	-	-	-	6.8		N/A		N/A	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100		714968	
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	71		N/A		714968	

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41880				
Date d'échantillonnage					2009/12/01				
# Bordereau					E-795235				
	Unités	A	B	C	F-2010-77/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ	

% Humidité	%	-	-	-	12		N/A	N/A	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX									
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	320	A-B	100	714535	
Récupération des Surrogates (%)									
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	78		N/A	714535	
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité									

ID Maxxam					J41881		J41881			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-97/TU-1A	CR	F-2010-97/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
							Dup. de Lab.			

% Humidité	%	-	-	-	9.6		9.6		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	77		78		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41883			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-134/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.5		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	77		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41884			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-146/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.8		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	78		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41886			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-151/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	10		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	77		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	77		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41888			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.			

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	76		N/A	714535

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

ID Maxxam					J41890			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-165/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	3.7		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	78		N/A	714535

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41891			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-172/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	11		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	79		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41892			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-184/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	13		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	80		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-185/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	83		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-185/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.			

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	81		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41896			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-186/TU-1B	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.9		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	84		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41897			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-188/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	86		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41898			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	82		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J41899			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	83		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41900				
Date d'échantillonnage					2009/12/02				
# Bordereau					E-795237				
	Unités	A	B	C	F-2010-198/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ	

% Humidité	%	-	-	-	13			N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX									
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND			100	714535
Récupération des Surrogates (%)									
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	85			N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité									

ID Maxxam					J41901		J41904		
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02		
# Bordereau					E-795237		E-795237		
	Unités	A	B	C	F-2010-202/TU-1A	CR	DUP-F-21	CR	LDR

% Humidité	%	-	-	-	6.4		6.2		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	84		79		N/A	714535
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41905			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E-795238			
	Unités	A	B	C	DUP-F-22	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714535
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	85		N/A	714535

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41862		J41864			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-2/TU-1A	CR	F-2010-2/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	5.7		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	60	<A	36	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	3	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	13	<A	5	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	13	<A	3	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	330	<A	200	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	8	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	11	<A	ND		5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	96	<A	12	<A	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41865		J41865			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-9/TU-1A	CR	F-2010-9/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
							Dup. de Lab.			

% Humidité	%	-	-	-	10		10		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	6	A	6	A	5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	110	<A	110	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	7	<A	7	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	18	<A	17	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	13	<A	13	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	750	<A	800	A-B	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	14	<A	15	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	24	<A	25	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	91	<A	94	<A	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41866		J41866			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-9/TU-1C	CR	F-2010-9/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ
							Dup. de Lab.			

MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	81	<A	100	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	4	<A	5	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	5	<A	5	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	4	<A	4	<A	2	714396
Étain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	230	<A	250	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	8	<A	9	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	ND		ND		5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	14	<A	14	<A	10	714396

ND = Non détecté
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41867		J41868			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-10/TU-1A	CR	F-2010-15/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.1		14		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	10	A-B	ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	75	<A	89	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	5	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	25	<A	26	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	20	<A	16	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	310	<A	350	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	14	<A	14	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	22	<A	57	A-B	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	680	B-C	340	A-B	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41869		J41870			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/01			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-15/TU-1C	CR	F-2010-32/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	N/A		6.3		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	60	<A	47	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	10	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	7	<A	13	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	5	<A	13	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	240	<A	620	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	10	<A	20	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	6	<A	12	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	21	<A	1100	B-C	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41871		J41872			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795234		E-795234			
	Unités	A	B	C	F-2010-32/TU-1C	CR	F-2010-44/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		4.0		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	94	<A	63	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	9	<A	4	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	19	<A	6	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	12	<A	6	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	440	<A	340	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	18	<A	9	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	18	<A	10	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	40	<A	68	<A	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41874		J41875			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-44/TU-1C	CR	F-2010-54/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	16		6.7		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	7	A-B	ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	120	<A	43	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	10	<A	7	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	22	<A	9	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	20	<A	10	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	800	A-B	540	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	24	<A	15	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	13	<A	7	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	54	<A	42	<A	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41876			J41877			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-54/TU-1C	CR	Lot CQ	F-2010-66/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.6		N/A	4.9		N/A	N/A
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		714396	ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		714396	ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	47	<A	714396	48	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		714396	ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	9	<A	714396	3	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	10	<A	714396	5	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	9	<A	714396	5	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		714396	ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	580	<A	714396	370	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		714396	ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	17	<A	714396	6	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	8	<A	714396	ND		5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	52	<A	714396	38	<A	10	714397

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41877			J41878			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			2009/12/01			
# Bordereau					E-795235			E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-66/TU-1A Dup. de Lab.	CR	Lot CQ	F-2010-76/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.9		N/A	6.8		N/A	N/A
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		714397	ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		714397	ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	51	<A	714397	78	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		714397	ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	3	<A	714397	8	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	5	<A	714397	16	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	5	<A	714397	13	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		714397	ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	360	<A	714397	530	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		714397	ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	6	<A	714397	16	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	ND		714397	29	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	28	<A	714397	170	A-B	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41879		J41880			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-76/TU-1C	CR	F-2010-77/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	N/A		12		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	67	<A	83	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		1.2	<A	0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	8	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	10	<A	20	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	10	<A	68	A-B	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	320	<A	390	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		1	<A	1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	61	A-B	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	12	<A	140	A-B	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	43	<A	320	A-B	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41881		J41882			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795235		E-795235			
	Unités	A	B	C	F-2010-97/TU-1A	CR	F-2010-97/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.6		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	59	<A	82	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	8	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	8	<A	14	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	10	<A	16	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	370	<A	360	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	12	<A	16	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	8	<A	15	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	38	<A	58	<A	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41883			
Date d'échantillonnage					2009/12/01			
# Bordereau					E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-134/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.5		N/A	N/A
MÉTAUX								
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		2	714396
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	12	A-B	5	714396
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	82	<A	5	714396
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		0.5	714396
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	2	714396
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	9	<A	2	714396
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	9	<A	2	714396
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		4	714396
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	260	<A	1	714396
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		1	714396
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	10	<A	1	714396
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	8	<A	5	714396
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	42	<A	10	714396

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41884		J41885			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795236		E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-146/TU-1A	CR	F-2010-146/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.8		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	81	>C	ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	80	<A	130	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		0.6	<A	0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	5	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	7	<A	17	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	15	<A	30	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	280	<A	170	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	10	<A	15	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	10	<A	34	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	23	<A	110	A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41886		J41887			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795236		E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-151/TU-1A	CR	F-2010-151/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	10		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	60	<A	67	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	9	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	9	<A	17	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	12	<A	13	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	300	<A	400	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	18	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	13	<A	6	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	140	A-B	41	<A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41888		J41889			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795236		E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-153/TU-1A	CR	F-2010-153/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.1		25		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	10	A-B	ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	63	<A	120	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	6	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	15	<A	12	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	20	<A	12	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	260	<A	490	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	12	<A	11	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	12	<A	19	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	100	<A	58	<A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41890		J41891			
Date d'échantillonnage					2009/12/01		2009/12/01			
# Bordereau					E-795236		E-795236			
	Unités	A	B	C	F-2010-165/TU-1A	CR	F-2010-172/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	3.7		11		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		6	A	5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	67	<A	54	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	10	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	6	<A	15	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	10	<A	12	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	380	<A	1100	B-C	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	9	<A	21	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	9	<A	12	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	41	<A	33	<A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41892		J41893			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795236		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-184/TU-1A	CR	F-2010-185/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	13		9.4		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		6	A	5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	120	<A	70	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	9	<A	8	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	16	<A	14	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	9	<A	12	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	580	<A	350	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	17	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	8	<A	11	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	70	<A	57	<A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41896		J41897			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-186/TU-1B	CR	F-2010-188/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	4.9		21		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	85	<A	74	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	8	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	12	<A	16	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	15	<A	27	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	350	<A	420	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	1	<A	ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	14	<A	17	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	16	<A	40	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	59	<A	120	A-B	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87265
 Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41898		J41899			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-191/TU-1A	CR	F-2010-191/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	9.4		15		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	120	<A	99	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	8	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	9	<A	14	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	10	<A	7	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	270	<A	710	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	13	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	11	<A	10	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	140	A-B	44	<A	10	714397
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41900		J41901			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795237			
	Unités	A	B	C	F-2010-198/TU-1A	CR	F-2010-202/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	13		6.4		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	88	<A	70	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	7	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	14	<A	15	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	14	<A	11	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	350	<A	340	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	12	<A	16	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	20	<A	8	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	62	<A	56	<A	10	714397
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41902		J41903		J41903			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795237		E-795237			
	Unités	A	B	C	DUP-F-19	CR	DUP-F-20	CR	DUP-F-20 Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		4.4		4.4		N/A	N/A
MÉTAUX												
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	7	A-B	ND		ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	110	<A	51	<A	51	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	9	<A	10	<A	9	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	19	<A	11	<A	10	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	15	<A	11	<A	10	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	650	<A	800	A-B	620	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	20	<A	20	<A	17	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	17	<A	8	<A	7	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	47	<A	49	<A	59	<A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41904		J41905			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E-795237		E-795238			
	Unités	A	B	C	DUP-F-21	CR	DUP-F-22	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.2		21		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714397
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714397
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	84	<A	94	<A	5	714397
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714397
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	9	<A	2	714397
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	8	<A	15	<A	2	714397
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	12	<A	7	<A	2	714397
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714397
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	320	<A	670	<A	1	714397
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714397
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	14	<A	1	714397
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	11	<A	11	<A	5	714397
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	50	<A	45	<A	10	714397

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963359
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87265
Initiales du préleveur: DL

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON

Tous les résultats sont calculés sur une base sèche excepté lorsque non-applicable.

A,B,C,CR: Ces critères proviennent de l'Annexe 2 de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" intitulée "Les critères génériques pour les sols et pour les eaux souterraines (eau de surface et égouts)". Pour toutes les analyses de métaux(et métalloïdes) dans les sols, le critère A désigne la " Teneur de fond Secteur Basses-Terres du Saint-Laurent ".

Pour l'eau souterraine:

Les critères A et B proviennent de l'annexe 2 de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" intitulée "Les critères génériques pour les sols et pour les eaux souterraines (eau de surface et égouts)". Le critère A désigne l'eau souterraine pour fin de consommation et le critère B désigne l'eau souterraine qui fait résurgence dans les eaux de surface ou qui s'infiltré dans les égouts.

Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.

- = Ce composé ne fait pas parti de la réglementation.

HAP PAR GCMS (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié et surrogates).
Veillez noter que les résultats ont été corrigés pour le blanc de méthode.

MÉTAUX (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

Les résultats s'appliquent seulement pour les paramètres analysés.

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87265
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité
Dossier Maxxam: A963359

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités	
714396 HC	ÉTALON CQ	Arsenic (As)	2009/12/09		106	%	
		Baryum (Ba)	2009/12/09		92	%	
		Cobalt (Co)	2009/12/09		103	%	
		Chrome (Cr)	2009/12/09		83	%	
		Cuivre (Cu)	2009/12/09		86	%	
		Manganèse (Mn)	2009/12/09		103	%	
		Nickel (Ni)	2009/12/09		98	%	
		Plomb (Pb)	2009/12/09		99	%	
		Zinc (Zn)	2009/12/09		96	%	
		Blanc fortifié	Argent (Ag)	2009/12/09		98	%
			Arsenic (As)	2009/12/09		103	%
			Baryum (Ba)	2009/12/09		95	%
			Cadmium (Cd)	2009/12/09		107	%
	Cobalt (Co)		2009/12/09		96	%	
	Chrome (Cr)		2009/12/09		97	%	
	Cuivre (Cu)		2009/12/09		100	%	
	Etain (Sn)		2009/12/09		95	%	
	Manganèse (Mn)		2009/12/09		91	%	
	Molybdène (Mo)		2009/12/09		95	%	
	Nickel (Ni)		2009/12/09		97	%	
	Plomb (Pb)		2009/12/09		101	%	
	Zinc (Zn)	2009/12/09		104	%		
	Blanc de méthode	Argent (Ag)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Arsenic (As)	2009/12/09		ND, LDR=5		mg/kg
		Baryum (Ba)	2009/12/09		ND, LDR=5		mg/kg
		Cadmium (Cd)	2009/12/09		ND, LDR=0.5		mg/kg
		Cobalt (Co)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Chrome (Cr)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Cuivre (Cu)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Etain (Sn)	2009/12/09		ND, LDR=4		mg/kg
		Manganèse (Mn)	2009/12/09		ND, LDR=1		mg/kg
		Molybdène (Mo)	2009/12/09		ND, LDR=1		mg/kg
		Nickel (Ni)	2009/12/09		ND, LDR=1		mg/kg
Plomb (Pb)		2009/12/09		ND, LDR=5		mg/kg	
Zinc (Zn)		2009/12/09		ND, LDR=10		mg/kg	
714397 HC		Blanc fortifié	Argent (Ag)	2009/12/09		101	%
			Arsenic (As)	2009/12/09		102	%
			Baryum (Ba)	2009/12/09		92	%
			Cadmium (Cd)	2009/12/09		111	%
			Cobalt (Co)	2009/12/09		94	%
	Chrome (Cr)		2009/12/09		96	%	
	Cuivre (Cu)		2009/12/09		97	%	
	Etain (Sn)		2009/12/09		98	%	
	Manganèse (Mn)		2009/12/09		92	%	
	Molybdène (Mo)		2009/12/09		95	%	
	Nickel (Ni)		2009/12/09		95	%	
	Plomb (Pb)		2009/12/09		99	%	
	Zinc (Zn)	2009/12/09		103	%		
	Blanc de méthode	Argent (Ag)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Arsenic (As)	2009/12/09		ND, LDR=5		mg/kg
		Baryum (Ba)	2009/12/09		ND, LDR=5		mg/kg
		Cadmium (Cd)	2009/12/09		ND, LDR=0.5		mg/kg
		Cobalt (Co)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Chrome (Cr)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg
		Cuivre (Cu)	2009/12/09		ND, LDR=2		mg/kg

GROUPE QUALITAS INC.
 Attention: Alexandre Colas
 Votre # du projet: G09643
 P.O. #: 87265
 Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963359

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités	
714397 HC	Blanc de méthode	Etain (Sn)	2009/12/09	ND, LDR=4		mg/kg	
		Manganèse (Mn)	2009/12/09	ND, LDR=1		mg/kg	
		Molybdène (Mo)	2009/12/09	ND, LDR=1		mg/kg	
		Nickel (Ni)	2009/12/09	ND, LDR=1		mg/kg	
		Plomb (Pb)	2009/12/09	ND, LDR=5		mg/kg	
		Zinc (Zn)	2009/12/09	ND, LDR=10		mg/kg	
714535 IC3	Blanc fortifié	1-Chlorooctadécane	2009/12/08		90	%	
		Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	2009/12/08		97	%	
	Blanc de méthode	1-Chlorooctadécane	2009/12/08		76	%	
714554 TN	Blanc fortifié	Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	2009/12/08	100, LDR=100		mg/kg	
		D10-Anthracène	2009/12/08		102	%	
		D12-Benzo(a)pyrène	2009/12/08		111	%	
		D14-Terphenyl	2009/12/08		115	%	
		D8-Acenaphthylene	2009/12/08		105	%	
		D8-Naphtalène	2009/12/08		105	%	
		Acénaphtène	2009/12/08		92	%	
		Acénaphthylène	2009/12/08		83	%	
		Anthracène	2009/12/08		98	%	
		Benzo(a)anthracène	2009/12/08		104	%	
		Benzo(a)pyrène	2009/12/08		102	%	
		Benzo(b+j+k)fluoranthène	2009/12/08		96	%	
		Benzo(c)phénanthrène	2009/12/08		99	%	
		Benzo(ghi)pérylène	2009/12/08		92	%	
		Chrysène	2009/12/08		101	%	
		Dibenz(a,h)anthracène	2009/12/08		95	%	
		Dibenzo(a,i)pyrène	2009/12/08		68	%	
		Dibenzo(a,h)pyrène	2009/12/08		79	%	
		Dibenzo(a,l)pyrène	2009/12/08		88	%	
		7,12-Diméthylbenzanthracène	2009/12/08		72	%	
		Fluoranthène	2009/12/08		95	%	
		Fluorène	2009/12/08		103	%	
		Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2009/12/08		94	%	
		3-Méthylcholanthrène	2009/12/08		105	%	
		Naphtalène	2009/12/08		92	%	
		Phénanthrène	2009/12/08		99	%	
		Pyrène	2009/12/08		103	%	
		2-Méthylnaphtalène	2009/12/08		97	%	
		1-Méthylnaphtalène	2009/12/08		95	%	
		1,3-Diméthylnaphtalène	2009/12/08		99	%	
		2,3,5-Triméthylnaphtalène	2009/12/08		96	%	
		Blanc de méthode	D10-Anthracène	2009/12/08		106	%
			D12-Benzo(a)pyrène	2009/12/08		100	%
D14-Terphenyl	2009/12/08			110	%		
D8-Acenaphthylene	2009/12/08			103	%		
D8-Naphtalène	2009/12/08			103	%		
Acénaphtène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Acénaphthylène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Anthracène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Benzo(a)anthracène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Benzo(a)pyrène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Benzo(b+j+k)fluoranthène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Benzo(c)phénanthrène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Benzo(ghi)pérylène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Chrysène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		
Dibenz(a,h)anthracène	2009/12/08		ND, LDR=0.1		mg/kg		

GROUPE QUALITAS INC.
 Attention: Alexandre Colas
 Votre # du projet: G09643
 P.O. #: 87265
 Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963359

Lot AQ/CQ			Date Analysé	Valeur	Réc	Unités		
Num Init	Type CQ	Paramètre	aaaa/mm/jj					
714554 TN	Blanc de méthode	Dibenzo(a,i)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Dibenzo(a,h)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Dibenzo(a,l)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		7,12-Diméthylbenzantracène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Fluoranthène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Fluorène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		3-Méthylcholantrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Naphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Phénanthrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		2-Méthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		1-Méthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		1,3-Diméthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		2,3,5-Triméthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		714844 CR3	Blanc fortifié	D6-Phénol	2009/12/10		81	%
				Tribromophénol-2,4,6	2009/12/10		95	%
Trifluoro-m-crésol	2009/12/10				81	%		
o-Crésol	2009/12/10				89	%		
m-Crésol	2009/12/10				82	%		
p-Crésol	2009/12/10				95	%		
2,4-Diméthylphénol	2009/12/10				102	%		
2-Nitrophénol	2009/12/10				94	%		
4-Nitrophénol	2009/12/10				93	%		
Phénol	2009/12/10				88	%		
2-Chlorophénol	2009/12/10				89	%		
3-Chlorophénol	2009/12/10				93	%		
4-Chlorophénol	2009/12/10				93	%		
2,3-Dichlorophénol	2009/12/10				94	%		
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	2009/12/10				107	%		
2,6-Dichlorophénol	2009/12/10				98	%		
3,4-Dichlorophénol	2009/12/10				95	%		
3,5-Dichlorophénol	2009/12/10				100	%		
Pentachlorophénol	2009/12/10				104	%		
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	2009/12/10				100	%		
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	2009/12/10				89	%		
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	2009/12/10				100	%		
2,3,4-Trichlorophénol	2009/12/10				96	%		
2,3,5-Trichlorophénol	2009/12/10				95	%		
2,3,6-Trichlorophénol	2009/12/10				99	%		
2,4,5-Trichlorophénol	2009/12/10				102	%		
2,4,6-Trichlorophénol	2009/12/10				97	%		
3,4,5-Trichlorophénol	2009/12/10				106	%		
Blanc de méthode	D6-Phénol			2009/12/10		74	%	
	Tribromophénol-2,4,6			2009/12/10		85	%	
	Trifluoro-m-crésol			2009/12/10		72	%	
	o-Crésol			2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg	
	m-Crésol			2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg	
	p-Crésol			2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg	
	2,4-Diméthylphénol			2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg	
	2-Nitrophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
	4-Nitrophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
	Phénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
	2-Chlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
	3-Chlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87265
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963359

Lot AQ/CQ				Date Analysé						
Num Init	Type CQ	Paramètre		aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités			
714844	CR3	Blanc de méthode	4-Chlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3-Dichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,4 + 2,5-Dichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,6-Dichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			3,4-Dichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			3,5-Dichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			Pentachlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3,4,5-Tétrachlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3,4,6-Tétrachlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3,5,6-Tétrachlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3,4-Trichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3,5-Trichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,3,6-Trichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,4,5-Trichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			2,4,6-Trichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			3,4,5-Trichlorophénol	2009/12/10	ND, LDR=0.1		mg/kg			
			714964	RK2	Blanc fortifié	D10-Anthracène	2009/12/09		89	%
						D12-Benzo(a)pyrène	2009/12/09		103	%
						D14-Terphenyl	2009/12/09		93	%
						D8-Acenaphthylene	2009/12/09		79	%
D8-Naphtalène	2009/12/09					91	%			
Acénaphène	2009/12/09					97	%			
Acénaphthylène	2009/12/09					80	%			
Anthracène	2009/12/09					105	%			
Benzo(a)anthracène	2009/12/09					93	%			
Benzo(a)pyrène	2009/12/09					113	%			
Benzo(b+j+k)fluoranthène	2009/12/09					112	%			
Benzo(c)phénanthrène	2009/12/09					95	%			
Benzo(ghi)pérylène	2009/12/09					109	%			
Chrysène	2009/12/09					94	%			
Dibenz(a,h)anthracène	2009/12/09					95	%			
Dibenzo(a,i)pyrène	2009/12/09					58	%			
Dibenzo(a,h)pyrène	2009/12/09					78	%			
Dibenzo(a,l)pyrène	2009/12/09					107	%			
7,12-Diméthylbenzanthracène	2009/12/09					89	%			
Fluoranthène	2009/12/09					96	%			
Fluorène	2009/12/09					97	%			
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2009/12/09					100	%			
3-Méthylcholanthrène	2009/12/09					108	%			
Naphtalène	2009/12/09					97	%			
Phénanthrène	2009/12/09					104	%			
Pyrène	2009/12/09					101	%			
2-Méthylnaphtalène	2009/12/09					101	%			
1-Méthylnaphtalène	2009/12/09					99	%			
1,3-Diméthylnaphtalène	2009/12/09					100	%			
2,3,5-Triméthylnaphtalène	2009/12/09					98	%			
Blanc de méthode		D10-Anthracène	2009/12/09		97	%				
		D12-Benzo(a)pyrène	2009/12/09		98	%				
		D14-Terphenyl	2009/12/09		96	%				
		D8-Acenaphthylene	2009/12/09		87	%				
		D8-Naphtalène	2009/12/09		99	%				
		Acénaphène	2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg				
		Acénaphthylène	2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg				
		Anthracène	2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg				
		Benzo(a)anthracène	2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg				

GROUPE QUALITAS INC.
 Attention: Alexandre Colas
 Votre # du projet: G09643
 P.O. #: 87265
 Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963359

Lot AQ/CQ				Date Analysé			
Num Init	Type CQ	Paramètre		aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités
714964 RK2	Blanc de méthode	Benzo(a)pyrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(b+j+k)fluoranthène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(c)phénanthrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(ghi)pérylène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Chrysène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenz(a,h)anthracène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenzo(a,i)pyrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenzo(a,h)pyrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenzo(a,l)pyrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		7,12-Diméthylbenzanthracène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Fluoranthène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Fluorène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Indéno(1,2,3-cd)pyrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		3-Méthylcholanthrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Naphtalène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Phénanthrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Pyrène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		2-Méthylnaphtalène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		1-Méthylnaphtalène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
		1,3-Diméthylnaphtalène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg
2,3,5-Triméthylnaphtalène		2009/12/09	ND, LDR=0.1		mg/kg		
714968 AL5	Blanc fortifié	1-Chlorooctadécane		2009/12/10		81	%
		Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)		2009/12/10		88	%
	Blanc de méthode	1-Chlorooctadécane		2009/12/10		82	%
		Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)		2009/12/10	ND, LDR=100		

Matériau de référence certifié: Matériau dont une ou plusieurs valeurs des propriétés sont certifiées par une procédure techniquement valide, délivré par un organisme de certification et accompagné d'un certificat. Sert à évaluer l'exactitude d'une méthode analytique.

Blanc fortifié: Blanc auquel a été ajouté une quantité connue d'un ou de plusieurs composés chimiques d'intérêts. Sert à évaluer la récupération des composés d'intérêts.

Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.

Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction.

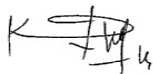
LDR = Limite de détection rapportée

Réc = Récupération

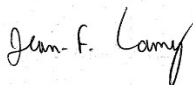
Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: A963359

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:



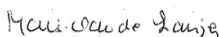
AOMAR KAIDI, B.Sc., Chimiste, Analyste 2



JEAN FREDERIC LAMY, B.Sc., chimiste, Analyste SR.



NOUREDDINE CHAFIAAI, B.Sc., Chimiste, Analyste 2



MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste, Analyste 2

=====
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Info. Facturation Compagnie : <u>QUANTAS</u> Adresse : _____ Attention de : <u>A-COLAS</u> Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Échantillonneur : <u>D. LEFEBVRE</u>		Info. Rapport (si différent de Facturation) Compagnie : _____ Adresse : _____ Attention de : _____ Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Échantillonneur : _____		No. de commande : <u>87265</u> Projet / Site : _____ No. de cotation : <u>A90822</u> No. de projet : <u>G09643</u>																																
Je déclare par la présente comprendre et accepter les conditions et modalités de Maxxam telles que décrites au verso du présent formulaire.		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 8px;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> HP (Co-Ce)</td> <td><input type="checkbox"/> H & G Tot</td> <td><input type="checkbox"/> COV (EPA 624)</td> <td><input type="checkbox"/> BTEX</td> <td><input type="checkbox"/> HAM</td> <td><input type="checkbox"/> Métaux Lourds (Cd, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn)</td> <td><input type="checkbox"/> Métaux (Pb, Cu, Ni, Cr, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Na, Zn)</td> <td><input type="checkbox"/> 16 élé. eau**</td> <td><input type="checkbox"/> Autres</td> <td><input type="checkbox"/> NO₂ + NO₃</td> <td><input type="checkbox"/> NO₂</td> <td><input type="checkbox"/> NO₃</td> <td><input type="checkbox"/> MES</td> <td><input type="checkbox"/> Sulfure (S₂-Tot)</td> <td><input type="checkbox"/> CN-Tot</td> <td><input type="checkbox"/> CN-Libre</td> <td><input type="checkbox"/> DBO₅</td> <td><input type="checkbox"/> DCO</td> <td><input type="checkbox"/> Turbidité</td> <td><input type="checkbox"/> COT</td> <td><input type="checkbox"/> RMD</td> <td><input type="checkbox"/> ART. 11</td> <td><input type="checkbox"/> Eau Potable : ORG.</td> <td><input type="checkbox"/> INOR.</td> <td><input type="checkbox"/> THM</td> <td><input type="checkbox"/> COLIF (Fec.)</td> <td><input type="checkbox"/> COLIF (Tot)</td> <td><input type="checkbox"/> BHAA</td> <td><input type="checkbox"/> Explosif EPA 8065</td> <td><input type="checkbox"/> EPA 8330</td> <td><input type="checkbox"/> Autre (spécifier) :</td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> HP (Co-Ce)	<input type="checkbox"/> H & G Tot	<input type="checkbox"/> COV (EPA 624)	<input type="checkbox"/> BTEX	<input type="checkbox"/> HAM	<input type="checkbox"/> Métaux Lourds (Cd, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn)	<input type="checkbox"/> Métaux (Pb, Cu, Ni, Cr, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Na, Zn)	<input type="checkbox"/> 16 élé. eau**	<input type="checkbox"/> Autres	<input type="checkbox"/> NO ₂ + NO ₃	<input type="checkbox"/> NO ₂	<input type="checkbox"/> NO ₃	<input type="checkbox"/> MES	<input type="checkbox"/> Sulfure (S ₂ -Tot)	<input type="checkbox"/> CN-Tot	<input type="checkbox"/> CN-Libre	<input type="checkbox"/> DBO ₅	<input type="checkbox"/> DCO	<input type="checkbox"/> Turbidité	<input type="checkbox"/> COT	<input type="checkbox"/> RMD	<input type="checkbox"/> ART. 11	<input type="checkbox"/> Eau Potable : ORG.	<input type="checkbox"/> INOR.	<input type="checkbox"/> THM	<input type="checkbox"/> COLIF (Fec.)	<input type="checkbox"/> COLIF (Tot)	<input type="checkbox"/> BHAA	<input type="checkbox"/> Explosif EPA 8065	<input type="checkbox"/> EPA 8330	<input type="checkbox"/> Autre (spécifier) :
<input type="checkbox"/> HP (Co-Ce)	<input type="checkbox"/> H & G Tot	<input type="checkbox"/> COV (EPA 624)	<input type="checkbox"/> BTEX	<input type="checkbox"/> HAM	<input type="checkbox"/> Métaux Lourds (Cd, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn)	<input type="checkbox"/> Métaux (Pb, Cu, Ni, Cr, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Na, Zn)	<input type="checkbox"/> 16 élé. eau**	<input type="checkbox"/> Autres	<input type="checkbox"/> NO ₂ + NO ₃	<input type="checkbox"/> NO ₂	<input type="checkbox"/> NO ₃	<input type="checkbox"/> MES	<input type="checkbox"/> Sulfure (S ₂ -Tot)	<input type="checkbox"/> CN-Tot	<input type="checkbox"/> CN-Libre	<input type="checkbox"/> DBO ₅	<input type="checkbox"/> DCO	<input type="checkbox"/> Turbidité	<input type="checkbox"/> COT	<input type="checkbox"/> RMD	<input type="checkbox"/> ART. 11	<input type="checkbox"/> Eau Potable : ORG.	<input type="checkbox"/> INOR.	<input type="checkbox"/> THM	<input type="checkbox"/> COLIF (Fec.)	<input type="checkbox"/> COLIF (Tot)	<input type="checkbox"/> BHAA	<input type="checkbox"/> Explosif EPA 8065	<input type="checkbox"/> EPA 8330	<input type="checkbox"/> Autre (spécifier) :						
Identification de l'échantillon (point de prélèvement)		Échantillon Type d'eau Sol Autre		Prélèvement (date / heure)		à filtrer		nombre de contenants																												
* F-2010-44 / TU-1A		X		1-12-2009		1		X		X																										
* F-2010-44 / TU-1C		X				1		X		X																										
* F-2010-54 / TU-1A		X				1		X		X																										
F-2010-54 / TU-1C		X				1		X		X																										
F-2010-66 / TU-1A		X				1		X		X																										
F-2010-76 / TU-1A		X				1		X		X																										
F-2010-76 / TU-1C		X				1		X		X																										
* F-2010-77 / TU-1A		X				1		X		X																										
F-2010-97 / TU-1A		X				1		X		X																										
F-2010-97 / TU-1C		X				1		X		X																										

LEGENDE : ** Métaux 13 éléments (Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Sn, Mn, Mo, Ni, Pb, Zn),
 *** Métaux 16 éléments (Al, Sb, Ag, As, Ba, Cd, Cr, Co, Cu, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Na, Zn).

Types d'eau : S = Souterraine P = Potable DL = Déchet liquide Sur = Surface E = Eau usée C = Captage		Délais : <input type="checkbox"/> 24h <input type="checkbox"/> 48h <input type="checkbox"/> 72h <input checked="" type="checkbox"/> Régulier <input type="checkbox"/> Date : _____		Condition générale à la réception :	
Normes/Règlement Applicables : _____ (À remplir)		A moins d'être clairement identifié, tout échantillon d'eau reçu chez Maxxam sera considéré comme non-potable et ne sera pas soumis aux exigences du règlement sur la qualité de l'eau potable.		12° 12° 12°	
Chaîne de responsabilité		Remarques :		* Séparer pour les diox-furanes	
Dessais par : <u>A-COLAS</u>		Date : <u>4/12/09</u> Heure : _____		Reçu par : _____	
Dessais par : _____		Date : <u>4/12/09</u> Heure : <u>11h30</u>		Reçu par : <u>lvt</u>	
Nombre de glacières : _____		Température de réception : _____		Page 109 de 113	
Transport des échantillons : <input type="checkbox"/> Par client <input checked="" type="checkbox"/> Personnel MAXXAM <input type="checkbox"/> Courrier (spécifier) : _____					

Info. Facturation Compagnie : <u>QUANTAS</u> Adresse : _____ Attention de : <u>A-COLAS</u> Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Échantillonneur : <u>D. LEFERVRE</u>		Info. Rapport (si différent de Facturation) Compagnie : _____ Adresse : _____ Attention de : _____ Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Échantillonneur : _____		No. de commande : <u>87265</u> Projet / Site : _____ No. de cotation : <u>A90822</u> No. de projet : <u>609643</u>	
Je déclare par la présente comprendre et accepter les conditions et modalités de Maxxam telles que décrites au verso du présent formulaire.					
Identification de l'échantillon (point de prélèvement)	Échantillon Sol Type d'eau Autre	Prélèvement (date / heure)	à filtrer	nombre de contenants	<input type="checkbox"/> HP (C=Ce-Ce) <input type="checkbox"/> H & G Tot <input type="checkbox"/> H & G Min. <input type="checkbox"/> BTEX <input type="checkbox"/> HAM <input type="checkbox"/> Phénols (GC/MS) <input checked="" type="checkbox"/> Phénols (Color) <input type="checkbox"/> HAP <input type="checkbox"/> BPC (Congénères) (GC-MS) Métaux Lourds (Cd, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn) Métaux (CP potentielle - 13 élé.-sol)*** <input checked="" type="checkbox"/> 16 élé. eau*** <input type="checkbox"/> Métaux (CP potentielle - 13 élé.-sol)*** <input type="checkbox"/> 16 élé. eau*** <input type="checkbox"/> Mercure <input type="checkbox"/> Sélénium-sol <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Cl <input type="checkbox"/> SO ₄ <input type="checkbox"/> NO ₃ <input type="checkbox"/> NO ₂ <input type="checkbox"/> NO ₂ +NO ₃ <input type="checkbox"/> NTK <input type="checkbox"/> NH ₄ <input type="checkbox"/> P-Tot <input type="checkbox"/> pH <input type="checkbox"/> Conductivité <input type="checkbox"/> MES Sulfure (SH ₂) <input type="checkbox"/> Sulfure (S-Tot) <input type="checkbox"/> CN-Tot <input type="checkbox"/> CN-Or <input type="checkbox"/> CN Libre <input type="checkbox"/> DBO ₅ <input type="checkbox"/> DCO <input type="checkbox"/> Turbidité <input type="checkbox"/> COT <input type="checkbox"/> RDS <input type="checkbox"/> CUM ART. 10 <input type="checkbox"/> ART. 11 Eau Potable : <input type="checkbox"/> ORG. <input type="checkbox"/> INOR. <input type="checkbox"/> THM <input type="checkbox"/> COLIF (Fec.) <input type="checkbox"/> COLIF (Tot.) <input type="checkbox"/> BHAA Explosif EPA 8005 <input type="checkbox"/> EPA 8330 Autre (spécifier) : _____
<u>F-2010-185/TU-1A</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<u>2-12-2009</u>		<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>F-2010-186/TU-1B</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>F-2010-188/TU-1A</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>F-2010-191/TU-1A</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>F-2010-191/TU-1C</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>F-2010-198/TU-1A</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>F-2010-202/TU-1A</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>DUP-F-19</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>DUP-F-20</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>DUP-F-21</u>	<input checked="" type="checkbox"/>			<u>1</u>	<input checked="" type="checkbox"/>
LÉGENDE : ** Métaux 13 éléments (Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Sn, Mn, Mo, Ni, Pb, Zn), *** Métaux 16 éléments (Al, Sb, Ag, As, Ba, Cd, Cr, Co, Cu, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Na, Zn).					
Types d'eau : S = Souterraine P = Potable DL = Déchet liquide Sur = Surface E = Eau usée C = Captage		Délais : <input type="checkbox"/> 24h <input type="checkbox"/> 48h <input type="checkbox"/> 72h <input checked="" type="checkbox"/> Régulier <input type="checkbox"/> Date : _____		Condition générale à la réception : <u>12° 12° 12°</u>	
Normes/Réglement Applicables : _____ (À remplir)		A moins d'être clairement identifié, tout échantillon d'eau reçu chez Maxxam sera considéré comme non-potable et ne sera pas soumis aux exigences du règlement sur la qualité de l'eau potable.			
Chaîne de responsabilité		Remarques : _____			
Dessaisi par : <u>A-COLAS</u>		Date : <u>4-12-2009</u>		Reçu par : _____	
Dessaisi par : _____		Date : <u>4/12/09</u>		Reçu par : <u>ben</u>	
Nombre de glacières : _____		Température de réception : _____			
Transport des échantillons : <input type="checkbox"/> Par client <input checked="" type="checkbox"/> Personnel MAXXAM <input type="checkbox"/> Courrier spécial					

Attention: Alexandre Colas

GROUPE QUALITAS INC.
MONTREAL
275, Benjamin-Hudon
Saint-Laurent, PQ
Canada H4N 1J1

Votre # de commande: 87239
Votre # du projet: G09643
Votre # Bordereau: E795228

Date du rapport: 2010/02/16
Rapport: NM-305193, NM-307881

Ce rapport a préséance sur tous les rapports précédents pour le même numéro de dossier Maxxam

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: A963378

Reçu: 2009/12/04, 12:00

Matrice: SOL
Nombre d'échantillons reçus: 44

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analyisé	Méthode de laboratoire	Référence primaire
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	6	2009/12/08	2009/12/08	STL SOP-00172/1	MA. 400 - Hyd 1.1
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	15	2009/12/08	2009/12/09	STL SOP-00172/1	MA. 400 - Hyd 1.1
Frais de gestion	44	2009/12/07	2009/12/04		
Métaux par ICP	44	2009/12/08	2009/12/09	STL SOP-00006/7	MA.200- Mét 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	5	2009/12/08	2009/12/08	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	15	2009/12/08	2009/12/09	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	1	2009/12/08	2009/12/10	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Dioxines & Furannes par CGSM HR	1	2010/01/18	2010/01/20	STL SOP-00171/2	MA. 400 - D.F. 1.0
Composes acides (Phenols)	9	2009/12/09	2009/12/09	STL SOP-00138/4	MA. 400 - Phé 1.0
Composes acides (Phenols)	5	2009/12/09	2009/12/10	STL SOP-00138/4	MA. 400 - Phé 1.0

clé de cryptage

Veillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

MARIA MANAROLIS,
Email: maria.manarolis@maxxamanalytics.com
Phone# (514) 448-9001 Ext:4236

=====
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Veillez vous référer à la page des signatures de validation pour le détail des validations par département.

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41958		J41960			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-8/TU-1A	CR	F-2010-18/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.9		8.4		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrene	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	101		110		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		106		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	94		97		N/A	714792

 ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41958		J41960			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-8/TU-1A	CR	F-2010-18/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	90		93		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	100		103		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41962		J41964			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-20/TU-1A	CR	F-2010-29/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.9		21		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	105		108		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	114		112		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	104		101		N/A	714792

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41962		J41964			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-20/TU-1A	CR	F-2010-29/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	100		97		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	107		106		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41964		J41966			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-29/TU-1A Dup. de Lab.	CR	F-2010-30/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		9.8		N/A	N/A
HAP										
Acénaphthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	121		108		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	116		112		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	104		102		N/A	714792

 ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41964		J41966			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-29/TU-1A Dup. de Lab.	CR	F-2010-30/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	105		100		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	116		112		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41979		J41981			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-31/TU-1A	CR	F-2010-40/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	18		14		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	104		111		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	104		101		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		94		N/A	714792
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41979		J41981			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-31/TU-1A	CR	F-2010-40/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	93		91		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	101		102		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41982		J41982			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-42/TU-1A	CR	F-2010-42/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
							Dup. de Lab.			

% Humidité	%	-	-	-	19		19		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	111		116		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		122		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	97		112		N/A	714792

 ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41982		J41982			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-42/TU-1A	CR	F-2010-42/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
							Dup. de Lab.			

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	94		109		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	102		117		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41984		J41986			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-51/TU-1A	CR	F-2010-53/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	12		6.8		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	108		115		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	112		114		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	100		104		N/A	714792
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41984		J41986			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-51/TU-1A	CR	F-2010-53/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	97		103		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	107		114		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41988		J42009			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-62/TU-1A	CR	F-2010-63/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.9		9.1		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	131 (1)		103		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	123		106		N/A	714792

ND = inférieur à la limite de détection rapportée

N/A = Non applicable

LDR = Limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot contrôle qualité

(1) La récupération ou l'écart relatif (RPD) pour ce composé est en dehors des limites de contrôle, mais l'ensemble du contrôle qualité rencontre les critères d'acceptabilité pour cette analyse

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41988		J42009			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-62/TU-1A	CR	F-2010-63/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D14-Terphenyl	%	-	-	-	118		97		N/A	714792
D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	116		93		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	125		101		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42011		J42013			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-64/TU-1A	CR	F-2010-65/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	9.8		11		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	105		123		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		117		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	100		105		N/A	714792
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42011		J42013			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-64/TU-1A	CR	F-2010-65/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	96		102		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	104		114		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42017			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-74A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.5		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	119		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	112		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	106		N/A	714792
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42017			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-74A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	104		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	113		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42019		J42021			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-85/TU-1A	CR	F-2010-87/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	8.4		6.7		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	110		110		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	114		106		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	103		98		N/A	714792
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42019		J42021			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-85/TU-1A	CR	F-2010-87/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	98		97		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	110		106		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42033		J42035			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-88/TU-1A	CR	F-2010-96/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	16		7.1		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	116		110		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	112		102		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	101		102		N/A	714792

 ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42033		J42035			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-88/TU-1A	CR	F-2010-96/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	97		98		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	115		106		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42037			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-145/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.8		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	79		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	68		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	67		N/A	714792

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42037			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-145/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	65		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	75		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42039			
Date d'échantillonnage					2009/11/27			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-156/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714792
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	714792
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	714792
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714792
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	111		N/A	714792
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	121		N/A	714792
D14-Terphenyl	%	-	-	-	108		N/A	714792

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42039			
Date d'échantillonnage					2009/11/27			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-156/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	103		N/A	714792
D8-Naphtalène	%	-	-	-	114		N/A	714792

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41962		J41963			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-20/TU-1A	CR	F-2010-20/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.9		24		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	97		88		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	105		104		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	100		97		N/A	714847

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41964		J41965			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-29/TU-1A	CR	F-2010-29/TU-1D	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		52		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	78		93		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	94		109		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	86		100		N/A	714847

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41966		J41967			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-30/TU-1A	CR	F-2010-30/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.8		16		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	0.3	A-B	ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	89		88		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	100		104		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	103		100		N/A	714847

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41979		J41980			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-31/TU-1A	CR	F-2010-31/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	18		16		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	91		95		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	101		102		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	105		98		N/A	714847

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41981		J41981			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-40/TU-1A	CR	F-2010-40/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ
% Humidité	%	-	-	-	14		14		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	91		80		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	102		95		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	99		90		N/A	714847
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J41982		J41983			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-42/TU-1A	CR	F-2010-42/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	19		20		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	73		85		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	93		102		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	80		97		N/A	714847

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42047		J42048			
Date d'échantillonnage					2009/11/27		2009/11/27			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	DUP-F-15	CR	DUP-F-16	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	23		54		N/A	N/A
PHÉNOLS										
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)										
D6-Phénol	%	-	-	-	88		85		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	104		103		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	99		92		N/A	714847

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42049			
Date d'échantillonnage					2009/11/27			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	DUP-F-17	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	18		N/A	N/A
PHÉNOLS								
o-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714847
m-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714847
p-Crésol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714847
2,4-Diméthylphénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714847
2-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714847
4-Nitrophénol	mg/kg	0.5	1	10	ND		0.1	714847
Phénol	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	714847
2-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
3-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
4-Chlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,6-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
3,4-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
3,5-Dichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
Pentachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3,5,6-Tétrachlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3,4-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,3,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
2,4,6-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
3,4,5-Trichlorophénol	mg/kg	0.1	0.5	5	ND		0.1	714847
Récupération des Surrogates (%)								
D6-Phénol	%	-	-	-	87		N/A	714847
Tribromophénol-2,4,6	%	-	-	-	99		N/A	714847
Trifluoro-m-crésol	%	-	-	-	94		N/A	714847
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41958		J41960			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-8/TU-1A	CR	F-2010-18/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.9		8.4		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	79		80		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

ID Maxxam					J41962		J41964			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-20/TU-1A	CR	F-2010-29/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.9		21		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	220	<A	ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	80		84		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41964		J41966			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-29/TU-1A	CR	F-2010-30/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.					

% Humidité	%	-	-	-	21		9.8		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	82		80		N/A	714789

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

ID Maxxam					J41979		J41981			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-31/TU-1A	CR	F-2010-40/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	18		14		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	110	<A	ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	79		80		N/A	714789

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41982		J41982			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-42/TU-1A	CR	F-2010-42/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
							Dup. de Lab.			

% Humidité	%	-	-	-	19		19		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	81		85		N/A	714789

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

ID Maxxam					J41984		J41986			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-51/TU-1A	CR	F-2010-53/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	12		6.8		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	82		85		N/A	714789

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J41988		J42009			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-62/TU-1A	CR	F-2010-63/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.9		9.1		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		170	<A	100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	93		83		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

ID Maxxam					J42011		J42013			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-64/TU-1A	CR	F-2010-65/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.8		11		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	86		86		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité										

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J42017			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-74A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.5		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	94		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J42019			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-85/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.4		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	420	A-B	100	714789
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	80		N/A	714789
N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J42021		J42033			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-87/TU-1A	CR	F-2010-88/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		16		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	81		80		N/A	714789

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

ID Maxxam					J42035					
Date d'échantillonnage					2009/11/30					
# Bordereau					E795228					
	Unités	A	B	C	F-2010-96/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ		

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A		N/A	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100		714789	
Récupération des Surrogates (%)										
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	82		N/A		714789	

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

ID Maxxam					J42037			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-145/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.8		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	81		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

ID Maxxam					J42039			
Date d'échantillonnage					2009/11/27			
# Bordereau					E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-156/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		N/A	N/A
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	mg/kg	300	700	3500	ND		100	714789
Récupération des Surrogates (%)								
1-Chlorooctadécane	%	-	-	-	90		N/A	714789
ND = inférieur à la limite de détection rapportée N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41958		J41959			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-8/TU-1A	CR	F-2010-8/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.9		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	45	<A	99	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	6	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	8	<A	10	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	9	<A	7	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	300	<A	340	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	10	<A	12	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	8	<A	8	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	120	A-B	70	<A	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41960		J41961			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-18/TU-1A	CR	F-2010-18/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.4		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		6	A	5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	57	<A	120	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	9	<A	9	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	35	<A	21	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	22	<A	18	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	430	<A	780	A-B	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	24	<A	17	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	15	<A	32	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	410	A-B	120	A-B	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41962		J41963			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-20/TU-1A	CR	F-2010-20/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.9		24		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	68	<A	120	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	7	<A	10	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	18	<A	24	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	13	<A	19	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	360	<A	310	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	16	<A	21	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	20	<A	26	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	250	A-B	71	<A	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41964		J41964			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-29/TU-1A	CR	F-2010-29/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	21		21		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	130	<A	140	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	7	<A	8	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	26	<A	28	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	15	<A	16	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	360	<A	360	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	22	<A	22	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	13	<A	14	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	230	A-B	230	A-B	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41965		J41966			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-29/TU-1D	CR	F-2010-30/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	52		9.8		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	7	A-B	ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	150	<A	76	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	1.0	<A	ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	7	<A	6	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	26	<A	53	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	100	B	18	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	240	<A	320	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	27	<A	15	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	46	<A	20	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	86	<A	570	B-C	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41966		J41967			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-30/TU-1A Dup. de Lab.	CR	F-2010-30/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.8		16		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	75	<A	63	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	6	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	56	<A	15	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	18	<A	8	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	330	<A	270	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	15	<A	15	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	21	<A	8	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	600	B-C	38	<A	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41979		J41980			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-31/TU-1A	CR	F-2010-31/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	18		16		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	6	A	ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	120	<A	54	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	10	<A	6	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	27	<A	10	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	14	<A	8	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	320	<A	300	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	2	A	ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	22	<A	13	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	15	<A	6	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	130	A-B	31	<A	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41981		J41982			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-40/TU-1A	CR	F-2010-42/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	14		19		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	88	<A	140	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	10	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	27	<A	31	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	15	<A	20	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	290	<A	590	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	1	<A	ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	17	<A	26	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	14	<A	17	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	350	A-B	330	A-B	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41983		J41984			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-42/TU-1C	CR	F-2010-51/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	20		12		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	160	<A	150	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	9	<A	9	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	26	<A	29	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	17	<A	21	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	690	<A	620	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	21	<A	22	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	14	<A	26	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	58	<A	290	A-B	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41985		J41986			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-51/TU-1C	CR	F-2010-53/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	N/A		6.8		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	190	<A	61	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	13	<A	6	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	39	<A	16	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	20	<A	10	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	510	<A	520	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	27	<A	12	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	15	<A	11	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	75	<A	170	A-B	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41987		J41988			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-53/TU-1C	CR	F-2010-62/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	N/A		8.9		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	6	A	ND		5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	180	<A	67	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	17	A-B	8	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	41	<A	14	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	31	<A	12	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	260	<A	610	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		1	<A	1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	40	<A	17	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	9	<A	16	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	59	<A	130	A-B	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J41988		J42008			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-62/TU-1A Dup. de Lab.	CR	F-2010-62/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.9		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		6	A	5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	62	<A	150	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	8	<A	7	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	15	<A	24	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	12	<A	12	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	600	<A	260	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	17	<A	16	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	18	<A	22	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	120	A-B	54	<A	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42009		J42010			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-63/TU-1A	CR	F-2010-63/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.1		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714570
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		5	<A	5	714570
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	76	<A	110	<A	5	714570
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714570
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	9	<A	2	714570
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	11	<A	17	<A	2	714570
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	12	<A	13	<A	2	714570
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714570
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	320	<A	490	<A	1	714570
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714570
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	13	<A	18	<A	1	714570
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	26	<A	13	<A	5	714570
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	1800	>C	64	<A	10	714570

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42011			J42012			
Date d'échantillonnage					2009/11/30			2009/11/30			
# Bordereau					E795228			E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-64/TU-1A	CR	Lot CQ	F-2010-64/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.8		N/A	N/A		N/A	N/A
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		714570	ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		714570	ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	82	<A	714570	63	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		714570	ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	714570	5	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	14	<A	714570	9	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	16	<A	714570	6	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		714570	ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	400	<A	714570	240	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		714570	ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	15	<A	714570	10	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	23	<A	714570	6	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	240	A-B	714570	23	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42013		J42016			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-65/TU-1A	CR	F-2010-65/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	11		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	67	<A	68	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	7	<A	8	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	14	<A	14	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	14	<A	12	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	450	<A	410	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	15	<A	18	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	19	<A	11	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	430	A-B	43	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42017		J42018			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-74A/TU-1A	CR	F-2010-74A/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.5		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	120	<A	110	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	12	<A	11	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	21	<A	28	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	19	<A	12	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	610	<A	270	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	36	<A	28	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	21	<A	11	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	200	A-B	56	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42019		J42020			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-85/TU-1A	CR	F-2010-85/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.4		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	61	<A	83	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	7	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	9	<A	16	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	10	<A	10	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	330	<A	400	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	13	<A	15	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	66	A-B	9	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	5100	>C	32	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42021		J42022			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-87/TU-1A	CR	F-2010-87/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	79	<A	68	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	7	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	13	<A	6	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	12	<A	9	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	290	<A	360	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	1	<A	ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	10	<A	10	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	13	<A	67	A-B	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	160	A-B	32	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42022		J42033			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-87/TU-1C Dup. de Lab.	CR	F-2010-88/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	N/A		16		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	61	<A	130	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	9	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	5	<A	20	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	9	<A	21	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	360	<A	450	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	8	<A	20	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	58	A-B	15	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	29	<A	59	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42034		J42035			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-88/TU-1C	CR	F-2010-96/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	N/A		7.1		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	50	<A	91	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	5	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4	<A	8	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	7	<A	9	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	380	<A	300	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	8	<A	10	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	13	<A	7	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	19	<A	32	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42036		J42036			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-96/TU-1C	CR	F-2010-96/TU-1C Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	71	<A	72	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	6	<A	6	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	8	<A	7	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	5	<A	6	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	260	<A	250	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	11	<A	11	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	7	<A	6	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	35	<A	32	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42037		J42038			
Date d'échantillonnage					2009/11/30		2009/11/30			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-145/TU-1A	CR	F-2010-145/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.8		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	22	A-B	ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	90	<A	120	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	9	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	7	<A	19	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	24	<A	12	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	280	<A	770	A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	10	<A	17	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	9	<A	16	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	35	<A	46	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42039		J42046			
Date d'échantillonnage					2009/11/27		2009/11/27			
# Bordereau					E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	F-2010-156/TU-1A	CR	F-2010-156/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	6.7		N/A		N/A	N/A
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		6	A	5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	47	<A	120	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	5	<A	9	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	8	<A	17	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	14	<A	15	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	390	<A	560	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	9	<A	20	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	13	<A	19	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	320	A-B	60	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

MÉTAUX (SOL)

ID Maxxam					J42047		J42048		J42049			
Date d'échantillonnage					2009/11/27		2009/11/27		2009/11/27			
# Bordereau					E795228		E795228		E795228			
	Unités	A	B	C	DUP-F-15	CR	DUP-F-16	CR	DUP-F-17	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	23		54		18		N/A	N/A
MÉTAUX												
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	ND		ND		ND		2	714715
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	ND		6	A	ND		5	714715
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	120	<A	150	<A	79	<A	5	714715
Cadmium (Cd)	mg/kg	1.5	5	20	ND		1.1	<A	ND		0.5	714715
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	11	<A	8	<A	6	<A	2	714715
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	25	<A	28	<A	17	<A	2	714715
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	23	<A	110	B-C	9	<A	2	714715
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	ND		ND		ND		4	714715
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	380	<A	280	<A	270	<A	1	714715
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	ND		ND		ND		1	714715
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	19	<A	27	<A	15	<A	1	714715
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	25	<A	44	<A	10	<A	5	714715
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	67	<A	86	<A	36	<A	10	714715

ND = inférieur à la limite de détection rapportée
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963378
 Date du rapport: 2010/02/16

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87239
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J41967					
Date d'échantillonnage		2009/11/30					
# Bordereau		E795228		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-30/TU-1C	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	16	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	ND	0.03	1.0	0	N/A	723939
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	0.08	0.03	0.50	0.040	N/A	723939
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	ND	0.1	0.10	0	N/A	723939
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	0.29	0.05	0.10	0.029	N/A	723939
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	0.36	0.06	0.10	0.036	N/A	723939
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	10	0.2	0.010	0.10	N/A	723939
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	58	0.5	0.0010	0.058	1	723939
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	0.41	0.03	N/A	N/A	5	723939
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	0.54	0.03	N/A	N/A	5	723939
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	2.1	0.06	N/A	N/A	4	723939
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	18	0.2	N/A	N/A	2	723939
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	79	N/A	N/A	N/A	17	723939
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	0.15	0.03	0.10	0.015	N/A	723939
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	0.07	0.02	0.050	0.0035	N/A	723939
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	0.06	0.03	0.50	0.030	N/A	723939
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	0.16	0.06	0.10	0.016	N/A	723939
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	0.13	0.05	0.10	0.013	N/A	723939
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	ND	0.1	0.10	0	N/A	723939
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	0.07	0.10	0	N/A	723939
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	3.1	0.1	0.010	0.031	N/A	723939
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	ND	0.3	0.010	0	N/A	723939
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	7.5	0.1	0.0010	0.0075	1	723939
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	0.64	0.03	N/A	N/A	8	723939
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	0.41	0.03	N/A	N/A	4	723939
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	2.7	0.06	N/A	N/A	5	723939
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	9.5	0.2	N/A	N/A	2	723939

ND = inférieur à la limite de détection rapportée

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J41967					
Date d'échantillonnage		2009/11/30					
# Bordereau		E795228		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	F-2010-30/TU-1C	LDE	FET (OTAN)	TEQ(OLD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	21	N/A	N/A	N/A	20	723939
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	0.38	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	81	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	69	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	72	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	63	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	75	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	57	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-2,3,7,8-TCDD	%	41	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-2,3,7,8-TCDF	%	44	N/A	N/A	N/A	N/A	723939
C13-OCTA-CDD	%	73	N/A	N/A	N/A	N/A	723939

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963378
Date du rapport: 2010/02/16

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87239
Initiales du préleveur: DL

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON

Tous les résultats sont calculés sur une base sèche excepté lorsque non-applicable.

A,B,C,CR: Ces critères proviennent de l'Annexe 2 de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" intitulée "Les critères génériques pour les sols et pour les eaux souterraines (eau de surface et égouts)". Pour toutes les analyses de métaux(et métalloïdes) dans les sols, le critère A désigne la " Teneur de fond Secteur Basses-Terres du Saint-Laurent ".

Pour l'eau souterraine:

Les critères A et B proviennent de l'annexe 2 de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" intitulée "Les critères génériques pour les sols et pour les eaux souterraines (eau de surface et égouts)". Le critère A désigne l'eau souterraine pour fin de consommation et le critère B désigne l'eau souterraine qui fait résurgence dans les eaux de surface ou qui s'infiltré dans les égouts.

Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.

- = Ce composé ne fait pas parti de la réglementation.

HAP PAR GCMS (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

PHÉNOLS PAR GCMS (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité (blanc fortifié et blanc de méthode), ni pour les surrogates.

HYDROCARBURES PAR GCFID (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié et surrogates).
Veillez noter que les résultats ont été corrigés pour le blanc de méthode.

MÉTAUX (SOL)

Veillez noter que les résultats n'ont pas été corrigés ni pour la récupération des échantillons de contrôle qualité, ni pour le blanc de méthode.

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

Veillez noter que les résultats ci-dessus n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié) ni pour les valeurs du blanc de méthode. Veillez noter que les résultats ci-dessus ont été corrigés pour le pourcentage de récupération des surrogates.

Ce rapport a préséance sur tous les rapports précédents pour le même numéro de dossier Maxxam

Les résultats s'appliquent seulement pour les paramètres analysés.

GROUPE QUALITAS INC.
 Attention: Alexandre Colas
 Votre # du projet: G09643
 P.O. #: 87239
 Nom de projet:

 Rapport Assurance Qualité
 Dossier Maxxam: A963378

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités		
714570 KK	Blanc fortifié	Argent (Ag)	2009/12/09		100	%		
		Arsenic (As)	2009/12/09		102	%		
		Baryum (Ba)	2009/12/09		97	%		
		Cadmium (Cd)	2009/12/09		99	%		
		Cobalt (Co)	2009/12/09		96	%		
		Chrome (Cr)	2009/12/09		98	%		
		Cuivre (Cu)	2009/12/09		100	%		
		Etain (Sn)	2009/12/09		96	%		
		Manganèse (Mn)	2009/12/09		96	%		
		Molybdène (Mo)	2009/12/09		96	%		
		Nickel (Ni)	2009/12/09		99	%		
		Plomb (Pb)	2009/12/09		98	%		
		Zinc (Zn)	2009/12/09		101	%		
		Blanc de méthode	Argent (Ag)	2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg
			Arsenic (As)	2009/12/09	ND, LDR=5			mg/kg
	Baryum (Ba)		2009/12/09	ND, LDR=5			mg/kg	
	Cadmium (Cd)		2009/12/09	ND, LDR=0.5			mg/kg	
	Cobalt (Co)		2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg	
	Chrome (Cr)		2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg	
	Cuivre (Cu)		2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg	
	Etain (Sn)		2009/12/09	ND, LDR=4			mg/kg	
	Manganèse (Mn)		2009/12/09	ND, LDR=1			mg/kg	
	Molybdène (Mo)		2009/12/09	ND, LDR=1			mg/kg	
	Nickel (Ni)		2009/12/09	ND, LDR=1			mg/kg	
	Plomb (Pb)		2009/12/09	ND, LDR=5			mg/kg	
	Zinc (Zn)	2009/12/09	ND, LDR=10			mg/kg		
	714715 HC	Blanc fortifié	Argent (Ag)	2009/12/09		91	%	
Arsenic (As)			2009/12/09		93	%		
Baryum (Ba)			2009/12/09		90	%		
Cadmium (Cd)			2009/12/09		95	%		
Cobalt (Co)			2009/12/09		91	%		
Chrome (Cr)			2009/12/09		94	%		
Cuivre (Cu)			2009/12/09		88	%		
Etain (Sn)			2009/12/09		85	%		
Manganèse (Mn)			2009/12/09		88	%		
Molybdène (Mo)			2009/12/09		87	%		
Nickel (Ni)			2009/12/09		90	%		
Plomb (Pb)			2009/12/09		90	%		
Zinc (Zn)			2009/12/09		91	%		
Blanc de méthode			Argent (Ag)	2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg
			Arsenic (As)	2009/12/09	ND, LDR=5			mg/kg
		Baryum (Ba)	2009/12/09	ND, LDR=5			mg/kg	
		Cadmium (Cd)	2009/12/09	ND, LDR=0.5			mg/kg	
		Cobalt (Co)	2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg	
		Chrome (Cr)	2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg	
		Cuivre (Cu)	2009/12/09	ND, LDR=2			mg/kg	
		Etain (Sn)	2009/12/09	ND, LDR=4			mg/kg	
		Manganèse (Mn)	2009/12/09	ND, LDR=1			mg/kg	
		Molybdène (Mo)	2009/12/09	ND, LDR=1			mg/kg	
		Nickel (Ni)	2009/12/09	ND, LDR=1			mg/kg	
		Plomb (Pb)	2009/12/09	ND, LDR=5			mg/kg	
Zinc (Zn)		2009/12/09	ND, LDR=10			mg/kg		
714789 IC3		Blanc fortifié	1-Chlorooctadécane	2009/12/08		85	%	
	Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)		2009/12/08		90	%		
	Blanc de méthode	1-Chlorooctadécane	2009/12/08		84	%		

GROUPE QUALITAS INC.
 Attention: Alexandre Colas
 Votre # du projet: G09643
 P.O. #: 87239
 Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963378

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités
714789 IC3	Blanc de méthode	Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	2009/12/08	ND, LDR=100		mg/kg
714792 TN	Blanc fortifié	D10-Anthracène	2009/12/08		111	%
		D12-Benzo(a)pyrène	2009/12/08		124	%
		D14-Terphenyl	2009/12/08		102	%
		D8-Acenaphthylene	2009/12/08		104	%
		D8-Naphtalène	2009/12/08		113	%
		Acénaphène	2009/12/08		113	%
		Acénaphthylène	2009/12/08		96	%
		Anthracène	2009/12/08		130	%
		Benzo(a)anthracène	2009/12/08		110	%
		Benzo(a)pyrène	2009/12/08		129	%
		Benzo(b+j+k)fluoranthène	2009/12/08		124	%
		Benzo(c)phénanthrène	2009/12/08		108	%
		Benzo(ghi)pérylène	2009/12/08		122	%
		Chrysène	2009/12/08		107	%
		Dibenz(a,h)anthracène	2009/12/08		119	%
		Dibenzo(a,i)pyrène	2009/12/08		69	%
		Dibenzo(a,h)pyrène	2009/12/08		86	%
		Dibenzo(a,l)pyrène	2009/12/08		107	%
		7,12-Diméthylbenzanthracène	2009/12/08		93	%
		Fluoranthène	2009/12/08		114	%
		Fluorène	2009/12/08		120	%
		Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2009/12/08		146 (1)	%
		3-Méthylcholanthène	2009/12/08		137 (1)	%
		Naphtalène	2009/12/08		111	%
		Phénanthrène	2009/12/08		120	%
		Pyrène	2009/12/08		115	%
		2-Méthylnaphtalène	2009/12/08		119	%
		1-Méthylnaphtalène	2009/12/08		114	%
		1,3-Diméthylnaphtalène	2009/12/08		128	%
		2,3,5-Triméthylnaphtalène	2009/12/08		110	%
	Blanc de méthode	D10-Anthracène	2009/12/08		124	%
		D12-Benzo(a)pyrène	2009/12/08		114	%
		D14-Terphenyl	2009/12/08		101	%
		D8-Acenaphthylene	2009/12/08		100	%
		D8-Naphtalène	2009/12/08		114	%
		Acénaphène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Acénaphthylène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Anthracène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(a)anthracène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(a)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(b+j+k)fluoranthène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(c)phénanthrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Benzo(ghi)pérylène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Chrysène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenz(a,h)anthracène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenzo(a,i)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenzo(a,h)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Dibenzo(a,l)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		7,12-Diméthylbenzanthracène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Fluoranthène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Fluorène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		3-Méthylcholanthène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg
		Naphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87239
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963378

Lot AQ/CQ			Date Analysé					
Num Init	Type CQ	Paramètre	aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités		
714792 TN	Blanc de méthode	Phénanthrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		Pyrène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		2-Méthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		1-Méthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		1,3-Diméthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
		2,3,5-Triméthylnaphtalène	2009/12/08	ND, LDR=0.1		mg/kg		
714847 CR3	Blanc fortifié	D6-Phénol	2009/12/09		94	%		
		Tribromophénol-2,4,6	2009/12/09		91	%		
		Trifluoro-m-crésol	2009/12/09		95	%		
		o-Crésol	2009/12/09		103	%		
		m-Crésol	2009/12/09		93	%		
		p-Crésol	2009/12/09		112	%		
		2,4-Diméthylphénol	2009/12/09		111	%		
		2-Nitrophénol	2009/12/09		97	%		
		4-Nitrophénol	2009/12/09		91	%		
		Phénol	2009/12/09		103	%		
		2-Chlorophénol	2009/12/09		101	%		
		3-Chlorophénol	2009/12/09		105	%		
		4-Chlorophénol	2009/12/09		104	%		
		2,3-Dichlorophénol	2009/12/09		100	%		
		2,4 + 2,5-Dichlorophénol	2009/12/09		115	%		
		2,6-Dichlorophénol	2009/12/09		107	%		
		3,4-Dichlorophénol	2009/12/09		99	%		
		3,5-Dichlorophénol	2009/12/09		108	%		
		Pentachlorophénol	2009/12/09		102	%		
		2,3,4,5-Tétrachlorophénol	2009/12/09		99	%		
		2,3,4,6-Tétrachlorophénol	2009/12/09		91	%		
		2,3,5,6-Tétrachlorophénol	2009/12/09		101	%		
		2,3,4-Trichlorophénol	2009/12/09		97	%		
		2,3,5-Trichlorophénol	2009/12/09		98	%		
		2,3,6-Trichlorophénol	2009/12/09		101	%		
		2,4,5-Trichlorophénol	2009/12/09		105	%		
		2,4,6-Trichlorophénol	2009/12/09		104	%		
		3,4,5-Trichlorophénol	2009/12/09		108	%		
		Blanc de méthode	D6-Phénol	2009/12/09			98	%
			Tribromophénol-2,4,6	2009/12/09			99	%
			Trifluoro-m-crésol	2009/12/09			97	%
			o-Crésol	2009/12/09	ND, LDR=0.1			mg/kg
			m-Crésol	2009/12/09	ND, LDR=0.1			mg/kg
			p-Crésol	2009/12/09	ND, LDR=0.1			mg/kg
			2,4-Diméthylphénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1			mg/kg
			2-Nitrophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1			mg/kg
4-Nitrophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
Phénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
2-Chlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
3-Chlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
4-Chlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
2,3-Dichlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
2,4 + 2,5-Dichlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
2,6-Dichlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
3,4-Dichlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
3,5-Dichlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
Pentachlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
2,3,4,5-Tétrachlorophénol	2009/12/09		ND, LDR=0.1			mg/kg		
2,3,4,6-Tétrachlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1			mg/kg			

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87239
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963378

Lot AQ/CQ		Date Analysé		Valeur	Réc	Unités		
Num Init	Type CQ	Paramètre	aaaa/mm/jj					
714847	CR3	Blanc de méthode	2,3,5,6-Tétrachlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1	mg/kg		
			2,3,4-Trichlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1	mg/kg		
			2,3,5-Trichlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1	mg/kg		
			2,3,6-Trichlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1	mg/kg		
			2,4,5-Trichlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1	mg/kg		
			2,4,6-Trichlorophénol	2009/12/09	ND, LDR=0.1	mg/kg		
723939	FA	Blanc fortifié	C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD	2010/01/20		115 %		
			C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF	2010/01/20		94 %		
			C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	2010/01/20		97 %		
			C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	2010/01/20		86 %		
			C13-1,2,3,7,8-P5CDD	2010/01/20		73 %		
			C13-1,2,3,7,8-PCDF	2010/01/20		66 %		
			C13-2,3,7,8-TCDD	2010/01/20		63 %		
			C13-2,3,7,8-TCDF	2010/01/20		61 %		
			C13-OCTA-CDD	2010/01/20		109 %		
			2,3,7,8-Tetra CDD	2010/01/20		90 %		
			1,2,3,7,8-Penta CDD	2010/01/20		94 %		
			1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2010/01/20		97 %		
			1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2010/01/20		96 %		
			1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2010/01/20		101 %		
			1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2010/01/20		105 %		
			Octachlorodibenzo-p-dioxine	2010/01/20		128 (1) %		
			2,3,7,8-Tetra CDF	2010/01/20		105 %		
			1,2,3,7,8-Penta CDF	2010/01/20		105 %		
			2,3,4,7,8-Penta CDF	2010/01/20		110 %		
			1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	2010/01/20		94 %		
			1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/20		104 %		
			2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/20		120 %		
			1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2010/01/20		113 %		
			1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2010/01/20		110 %		
			1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2010/01/20		117 %		
			Octachlorodibenzofuranne	2010/01/20		119 %		
			Blanc de méthode		C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD	2010/01/20		104 %
					C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF	2010/01/20		102 %
					C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	2010/01/20		94 %
					C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	2010/01/20		84 %
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	2010/01/20				74 %			
C13-1,2,3,7,8-PCDF	2010/01/20				62 %			
C13-2,3,7,8-TCDD	2010/01/20				59 %			
C13-2,3,7,8-TCDF	2010/01/20				59 %			
C13-OCTA-CDD	2010/01/20				98 %			
2,3,7,8-Tetra CDD	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
1,2,3,7,8-Penta CDD	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2010/01/20	ND, LDE=0.02			pg/g			
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2010/01/20	ND, LDE=0.03			pg/g			
Octachlorodibenzo-p-dioxine	2010/01/20	0.22, LDE=0.04			pg/g			
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/20	0.04, LDE=0.03			pg/g			
Chlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/20	0.26			pg/g			
2,3,7,8-Tetra CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.01			pg/g			

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87239
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963378

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités
723939 FA	Blanc de méthode	1,2,3,7,8-Penta CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.009		pg/g
		2,3,4,7,8-Penta CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.009		pg/g
		1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.01		pg/g
		1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.009		pg/g
		2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.01		pg/g
		1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.01		pg/g
		1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.02		pg/g
		1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2010/01/20	ND, LDE=0.02		pg/g
		Octachlorodibenzofuranne	2010/01/20	ND, LDE=0.02		pg/g
		Tétrachlorodibenzofurannes total	2010/01/20	ND, LDE=0.01		pg/g
		Pentachlorodibenzofurannes total	2010/01/20	ND, LDE=0.009		pg/g
		Hexachlorodibenzofurannes total	2010/01/20	ND, LDE=0.01		pg/g
		Heptachlorodibenzofurannes total	2010/01/20	ND, LDE=0.02		pg/g
		Chlorodibenzo furannes total	2010/01/20	0		pg/g

Blanc fortifié: Blanc auquel a été ajouté une quantité connue d'un ou de plusieurs composés chimiques d'intérêts. Sert à évaluer la récupération des composés d'intérêts.
Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.
Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction.
LDR = Limite de détection rapportée
LDE = limite de détection estimée
Réc = Récupération
(1) La récupération ou l'écart relatif (RPD) pour ce composé est en dehors des limites de contrôle, mais l'ensemble du contrôle qualité rencontre les critères d'acceptabilité pour cette analyse

Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: A963378

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:

Jean-F. Lamy



JEAN FREDERIC LAMY, B.Sc., chimiste, Analyste SR.

Noureddine Chafiaai



NOUREDDINE CHAFIAAI, B.Sc., Chimiste, Analyste 2

Sylvain Chevigny



SYLVAIN CHEVIGNY, B.Sc., chimiste,

Marie-Claude Lauzier



MARIE-CLAUDE LAUZIER, B.Sc., chimiste, Analyste 2

Daniela Mazilu



DANIELA MAZILU, B.Sc. Chimiste, Analyste 2

=====

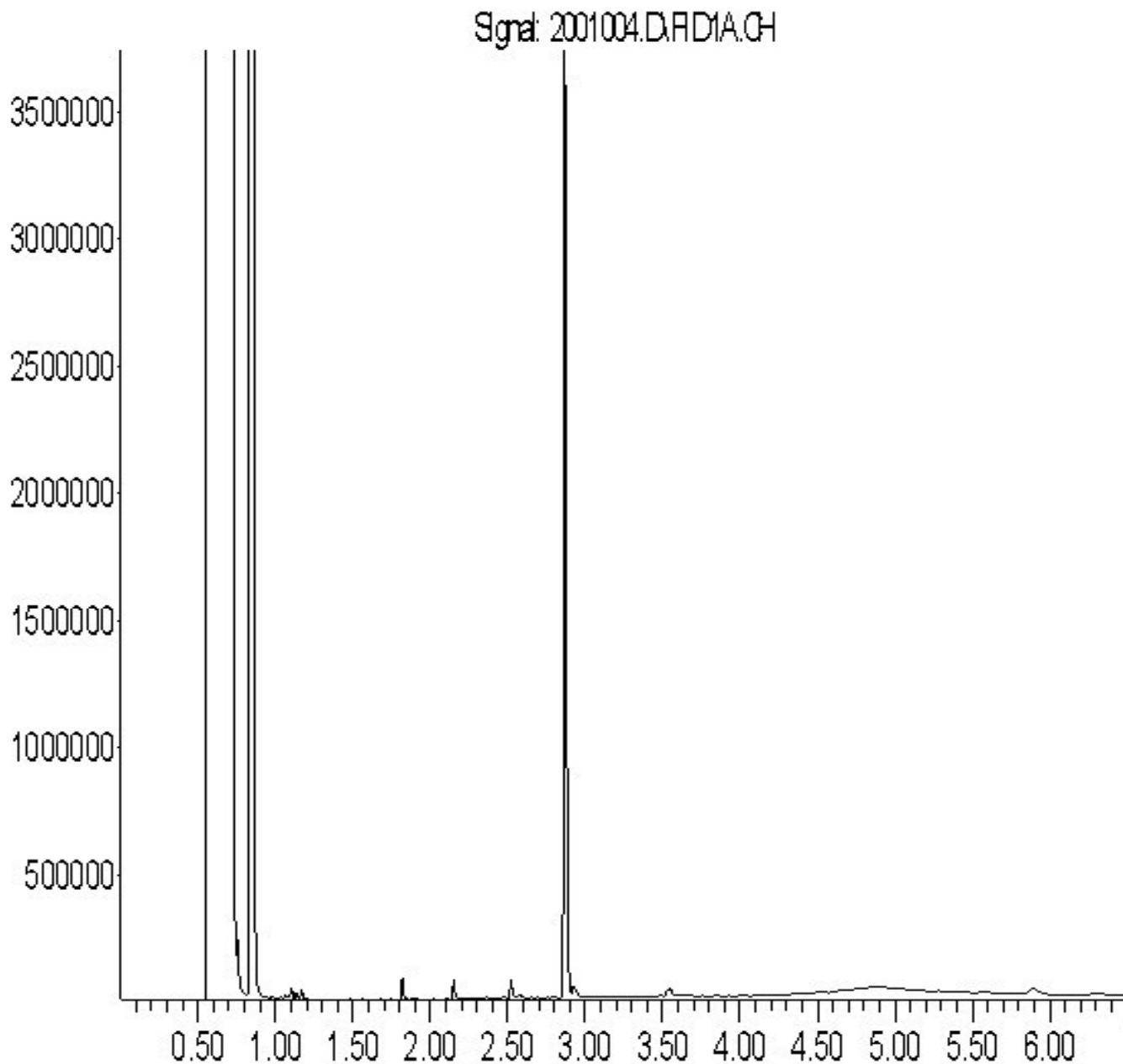
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41958

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-8/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

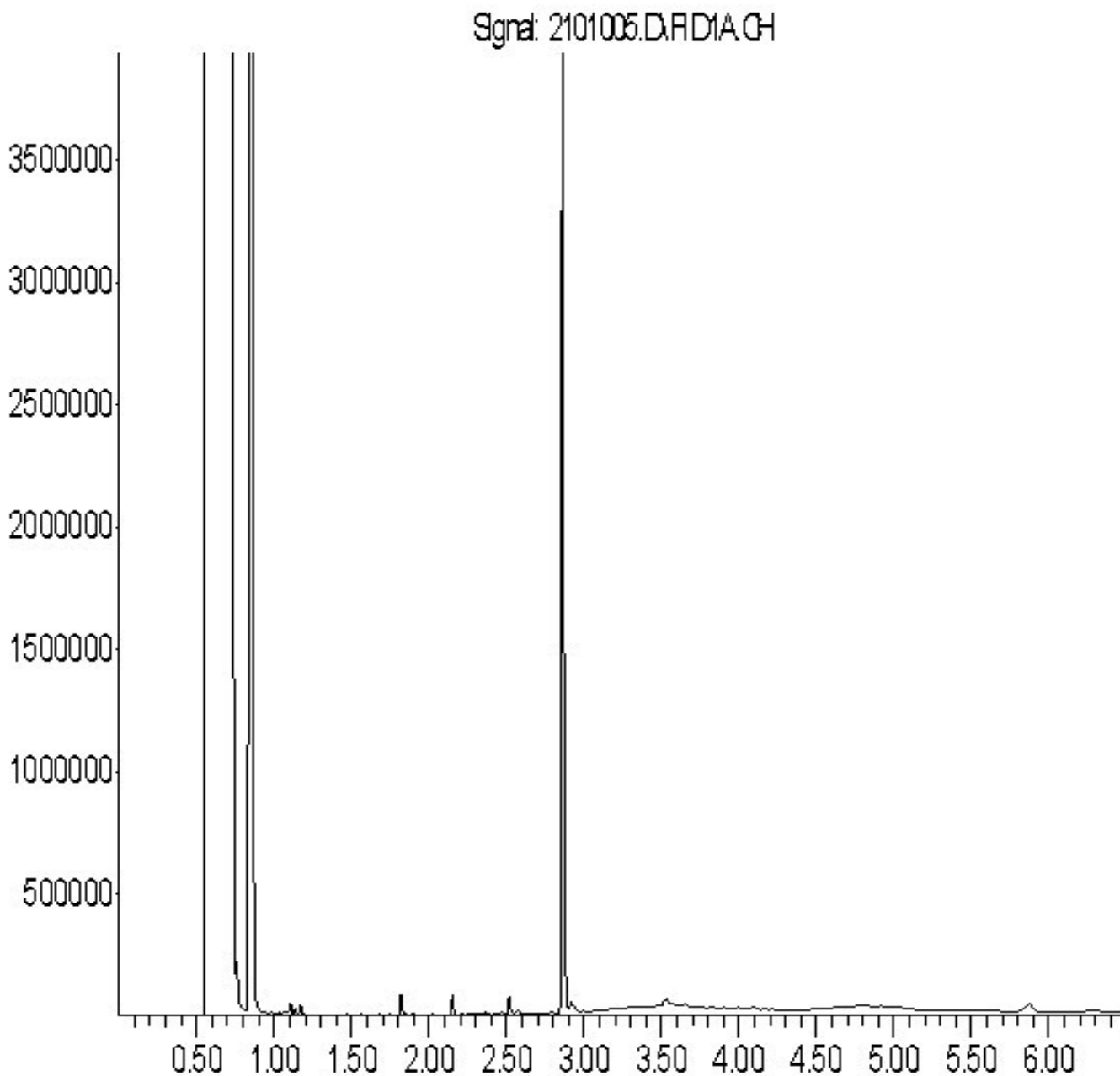
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41960

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-18/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

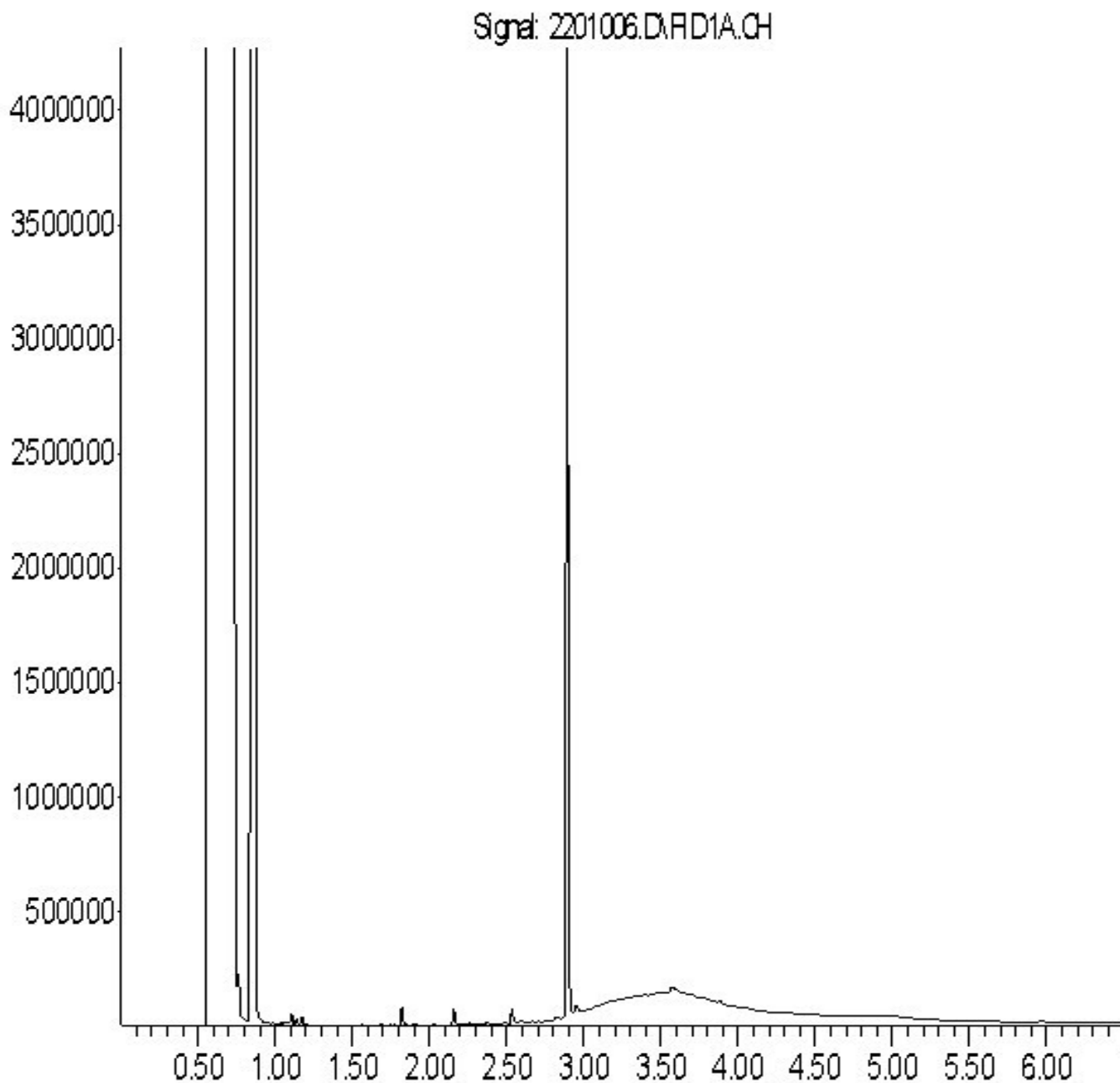
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41962

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-20/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

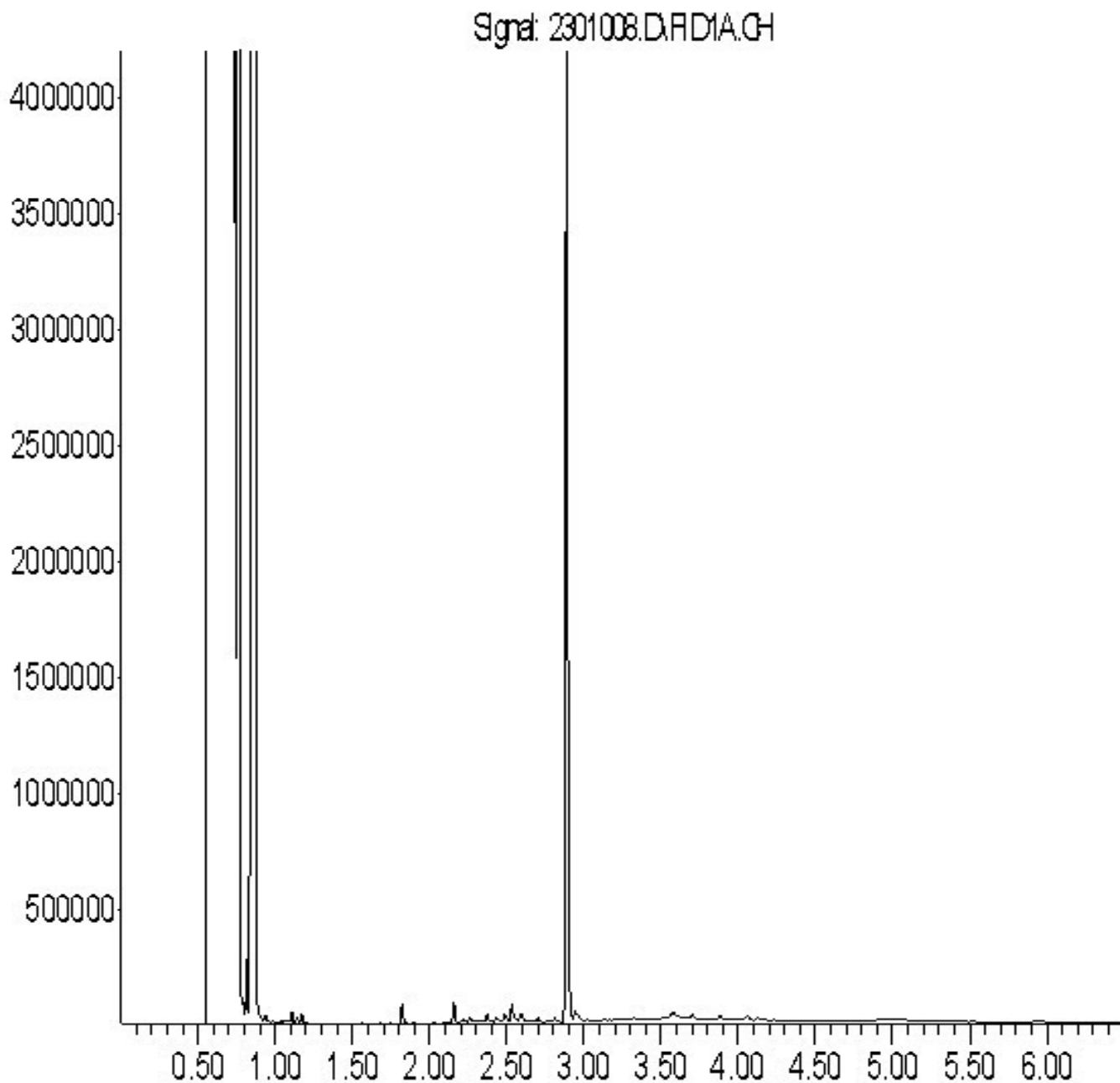
Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41964

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

ID Client F-2010-29/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

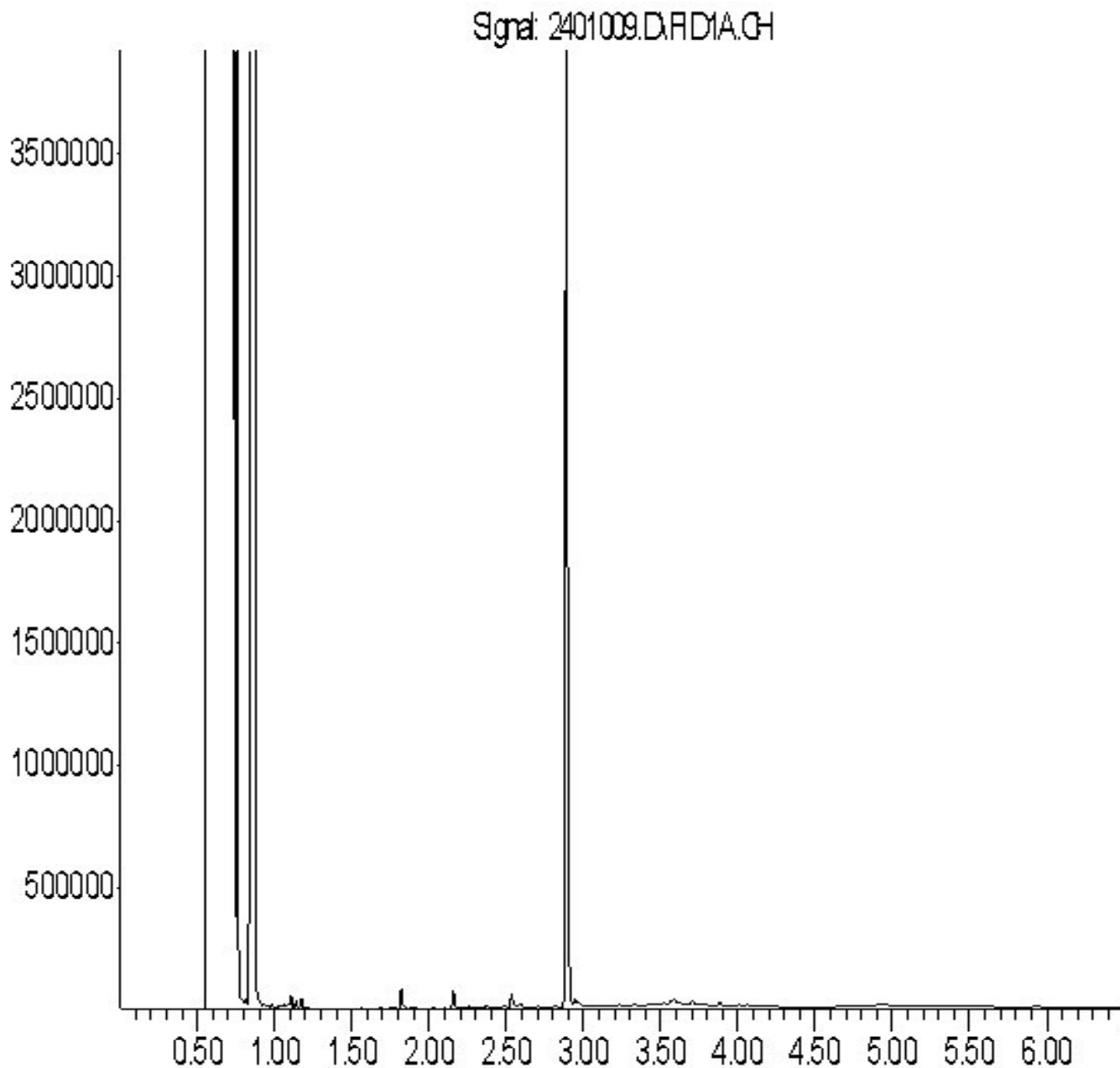
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41964

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-29/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

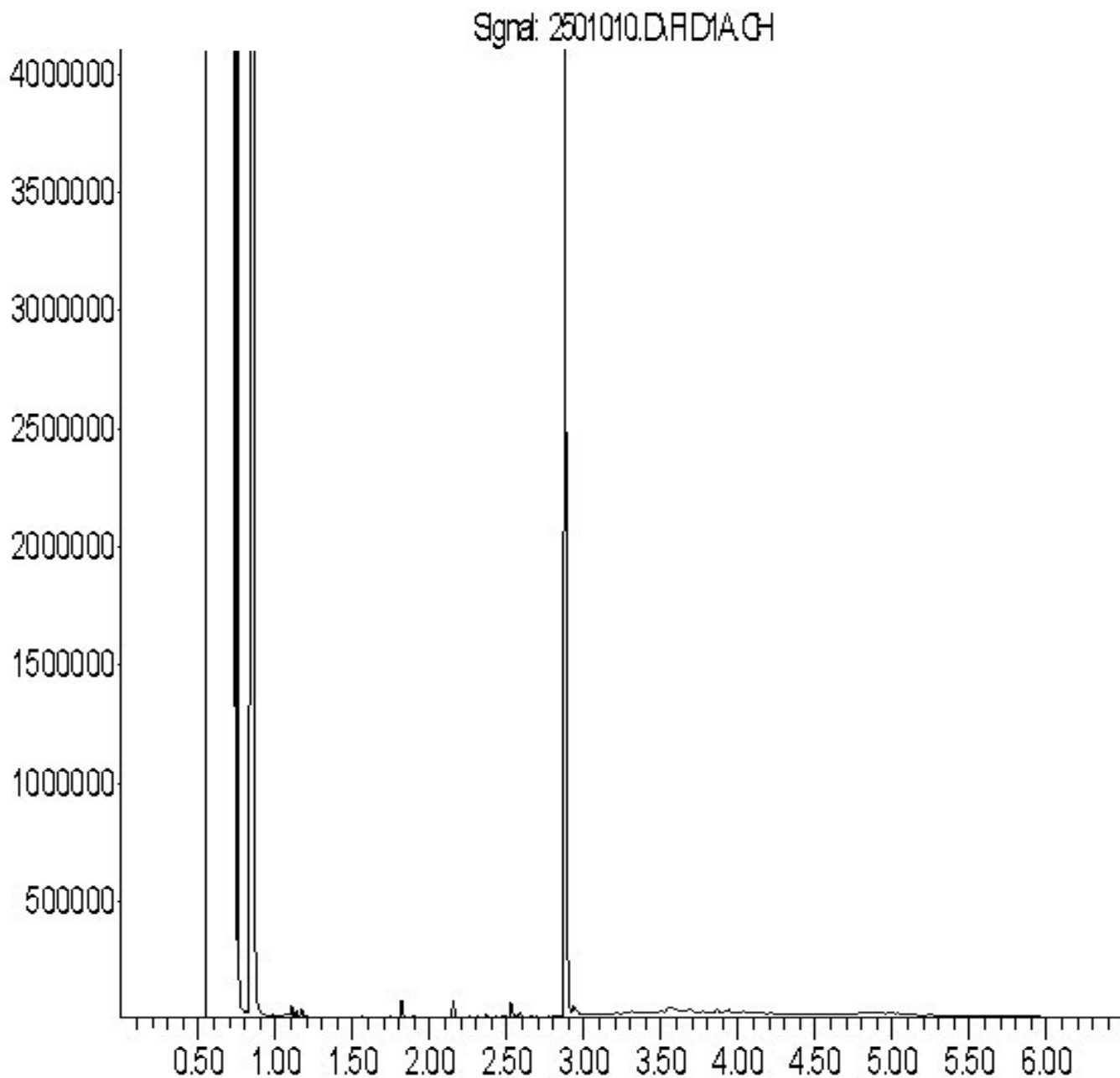
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41966

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-30/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

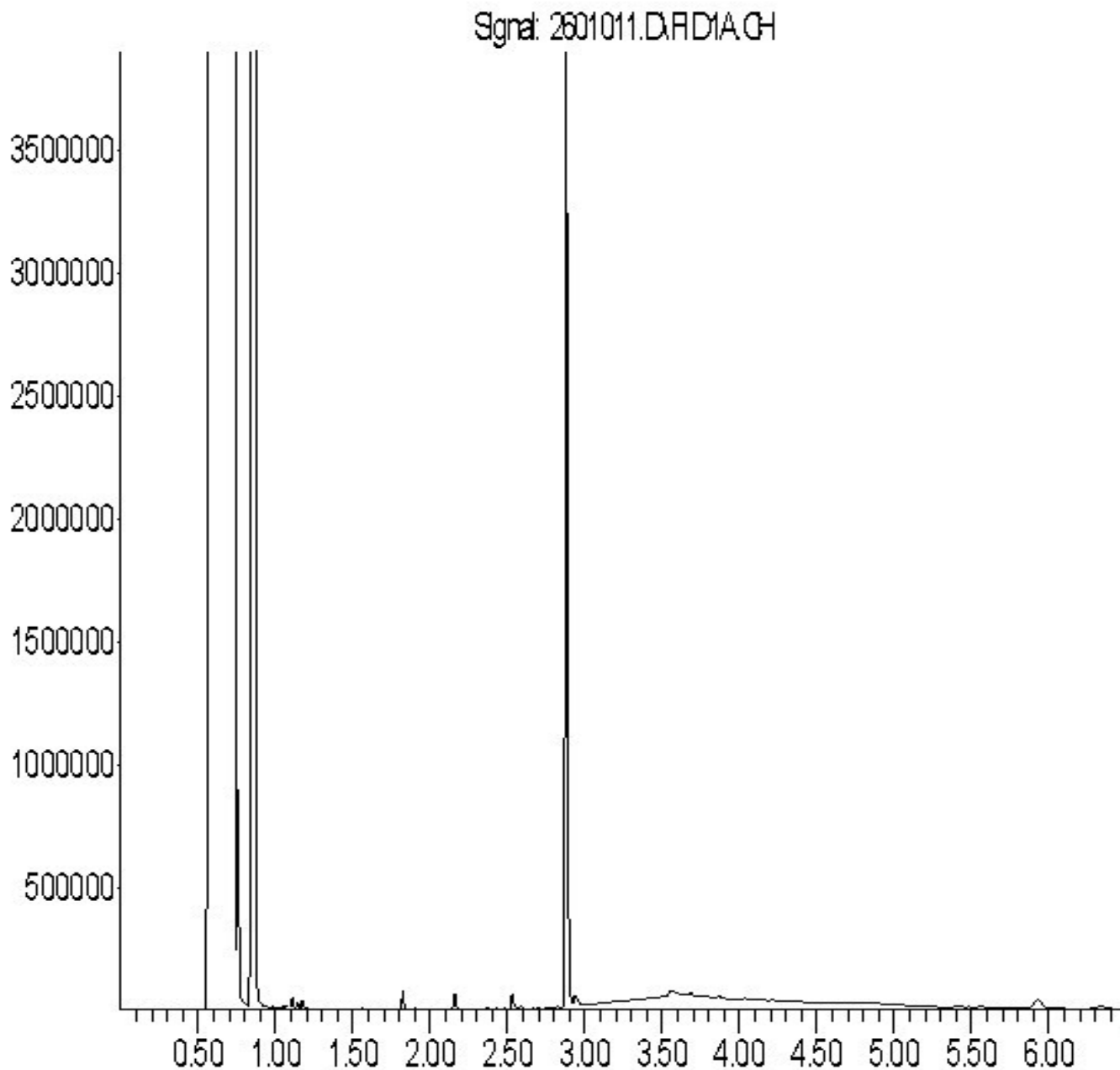
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41979

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-31/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

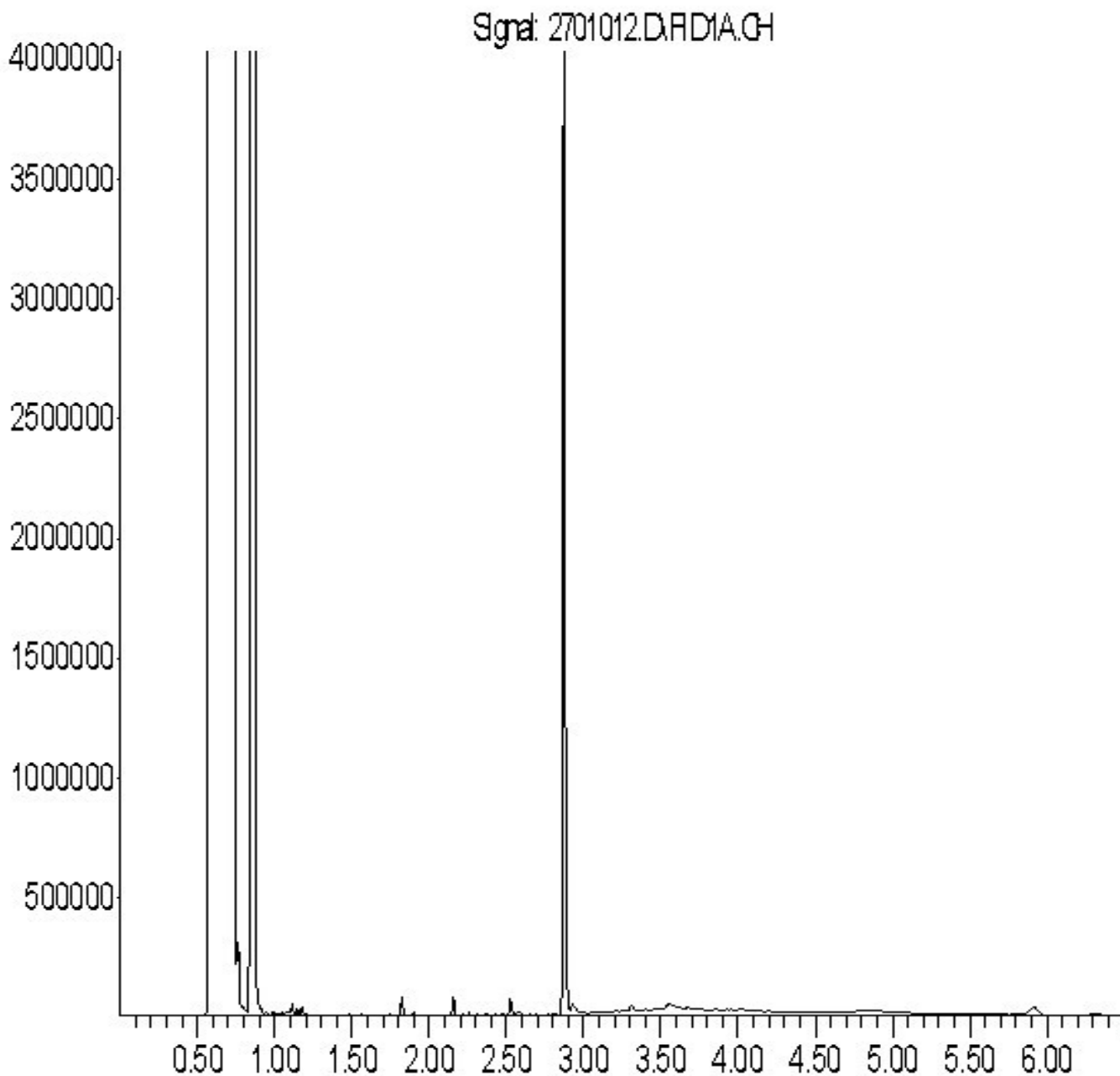
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41981

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-40/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

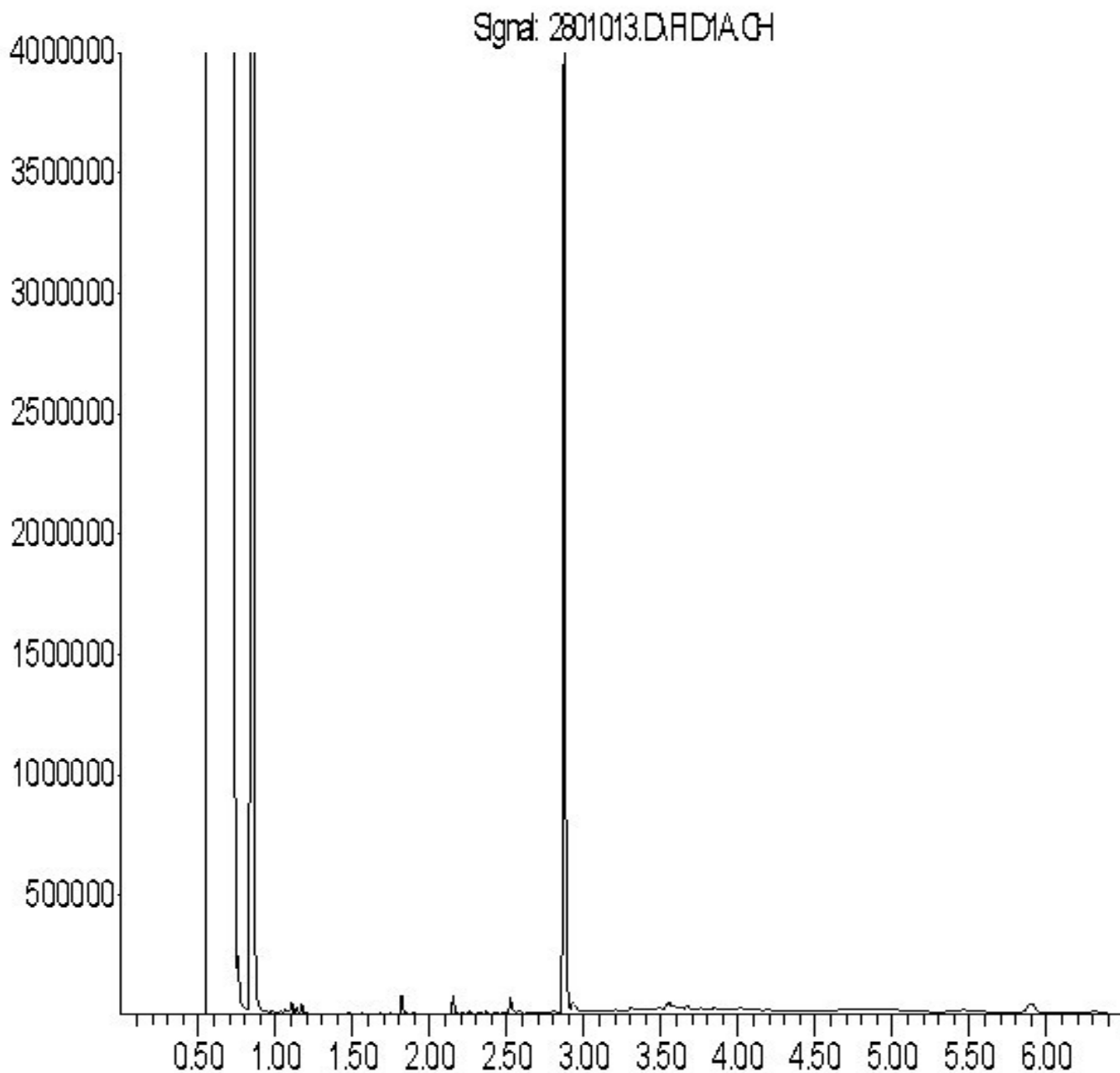
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41982

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-42/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

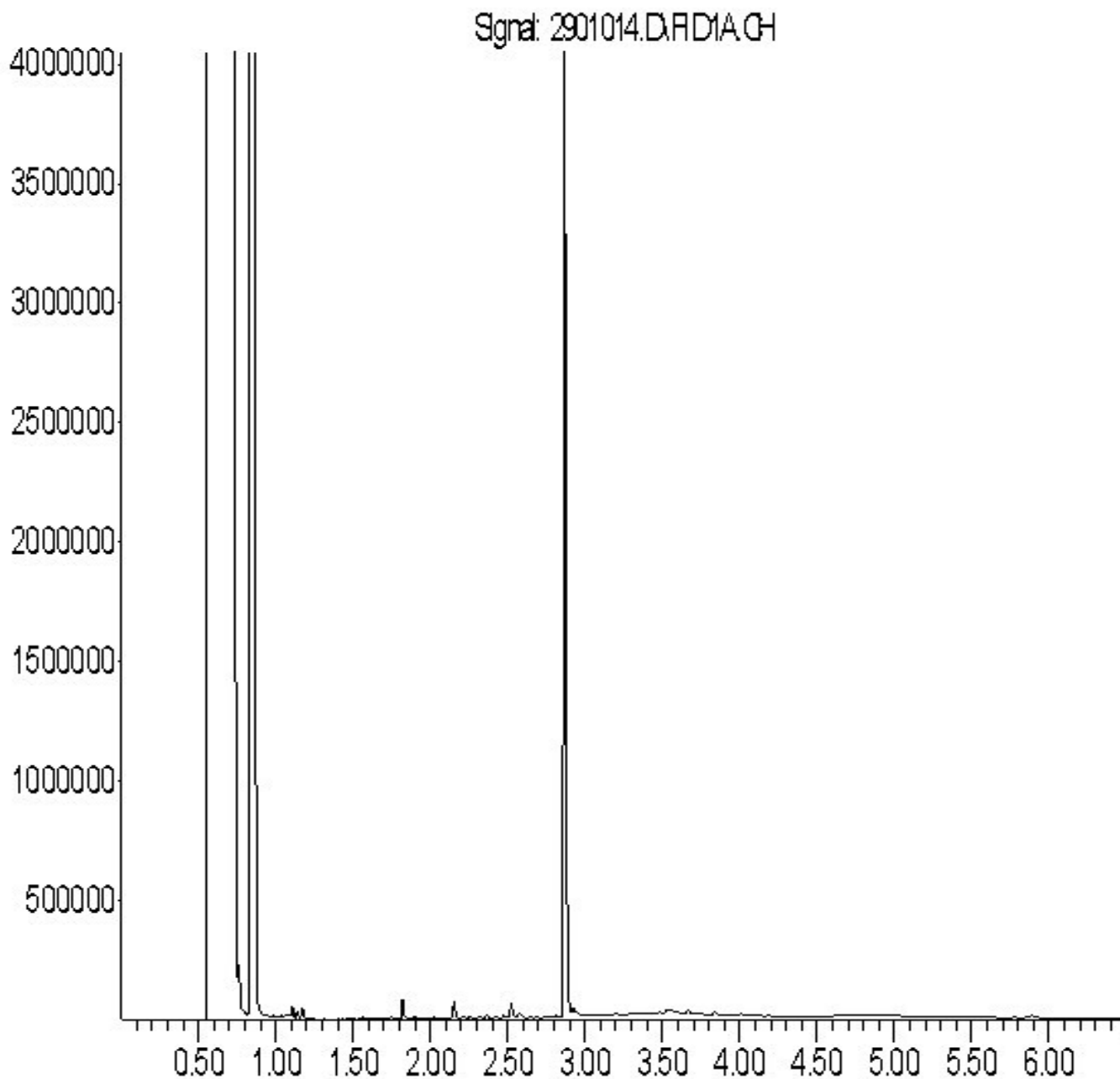
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41982

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-42/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

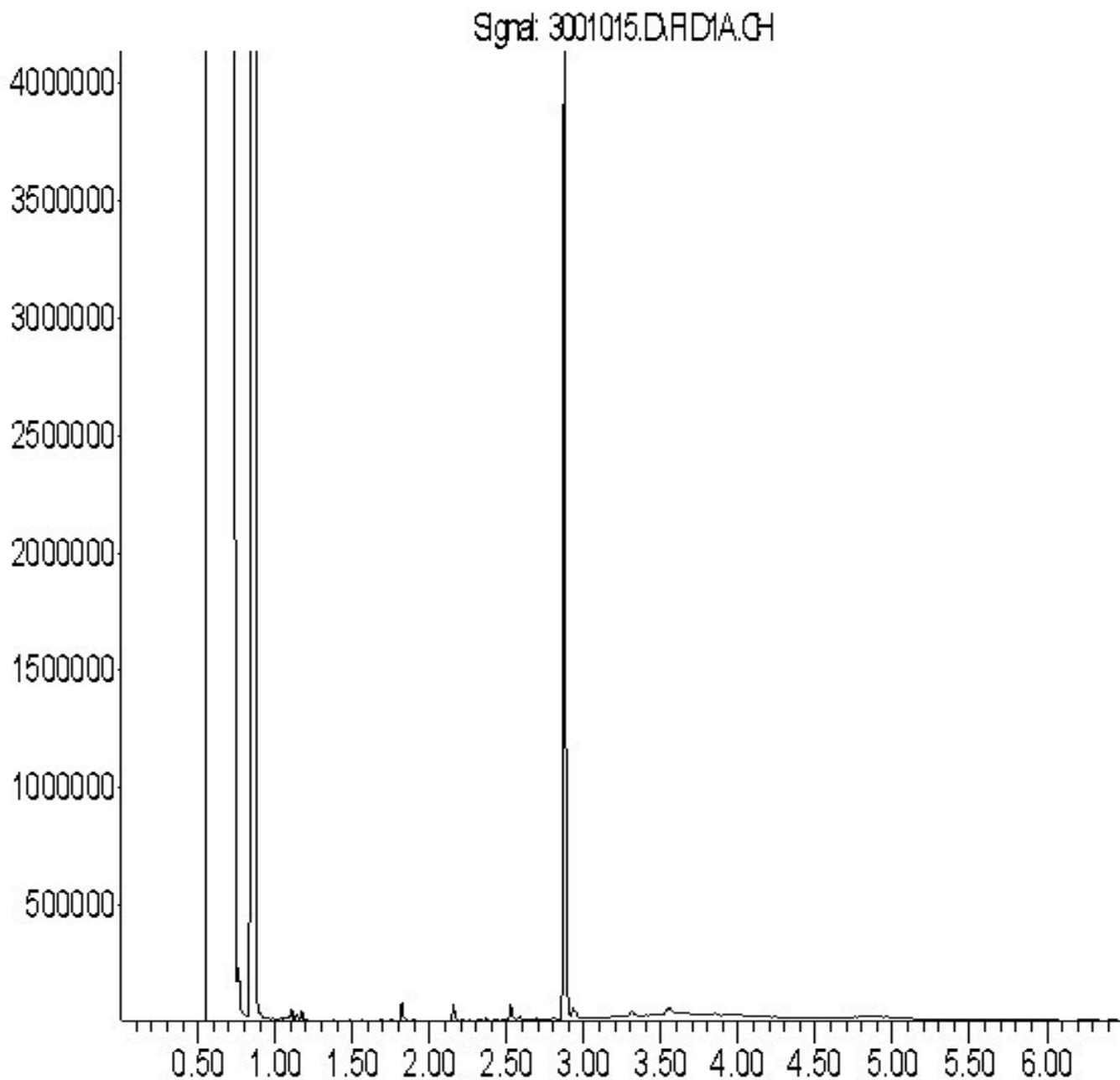
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41984

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-51/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

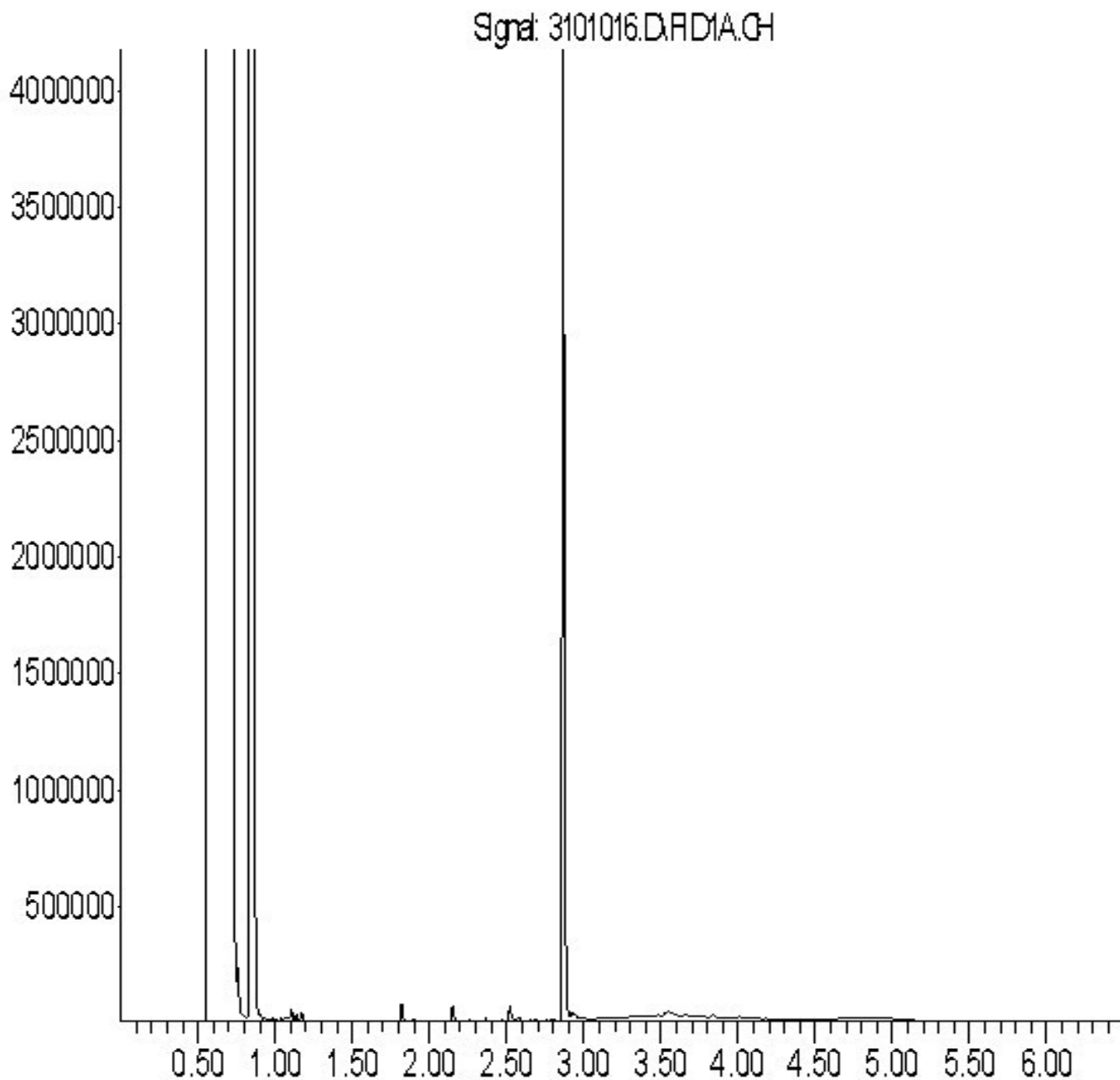
Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41986

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

ID Client F-2010-53/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

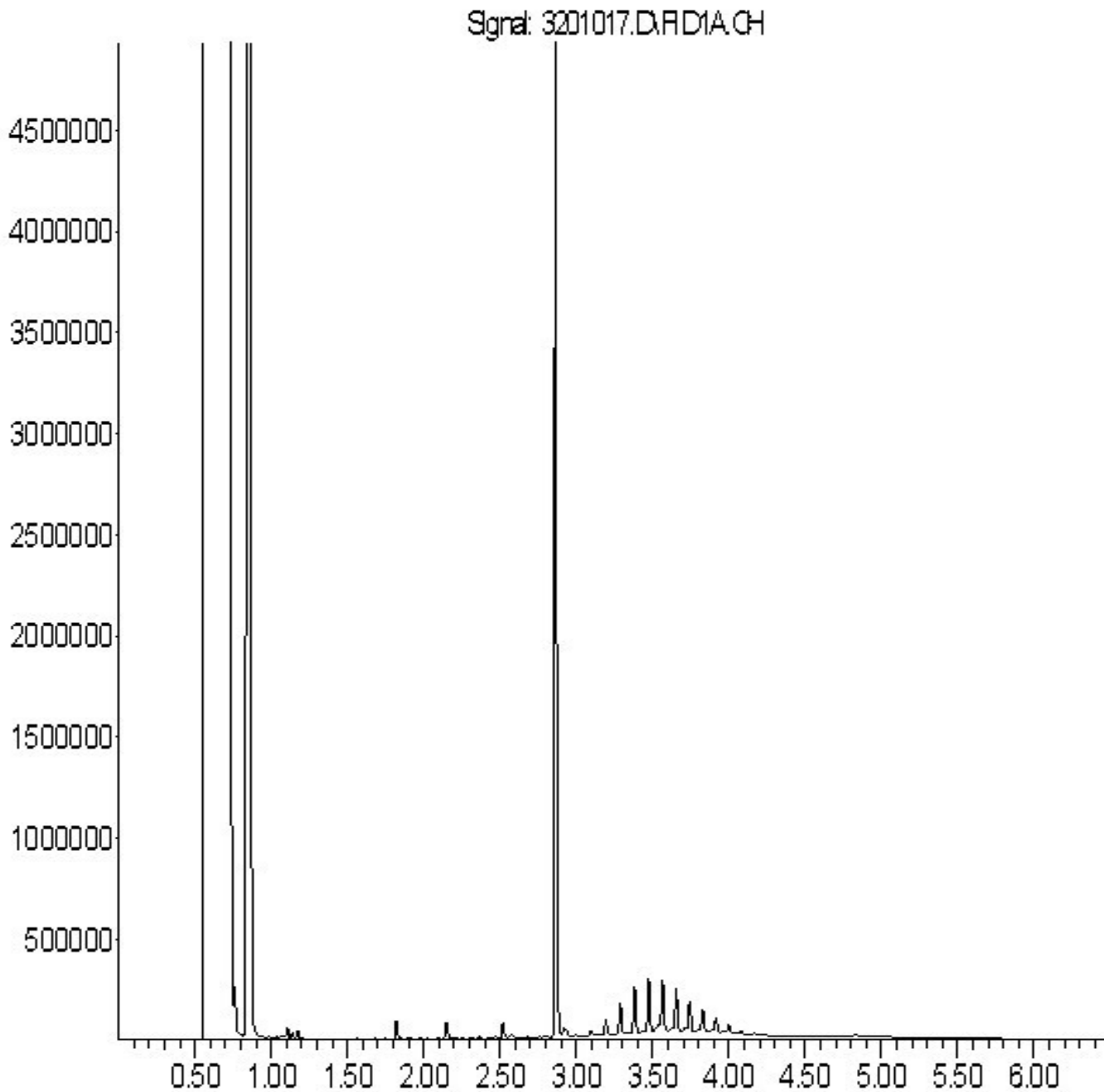
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J41988

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-62/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

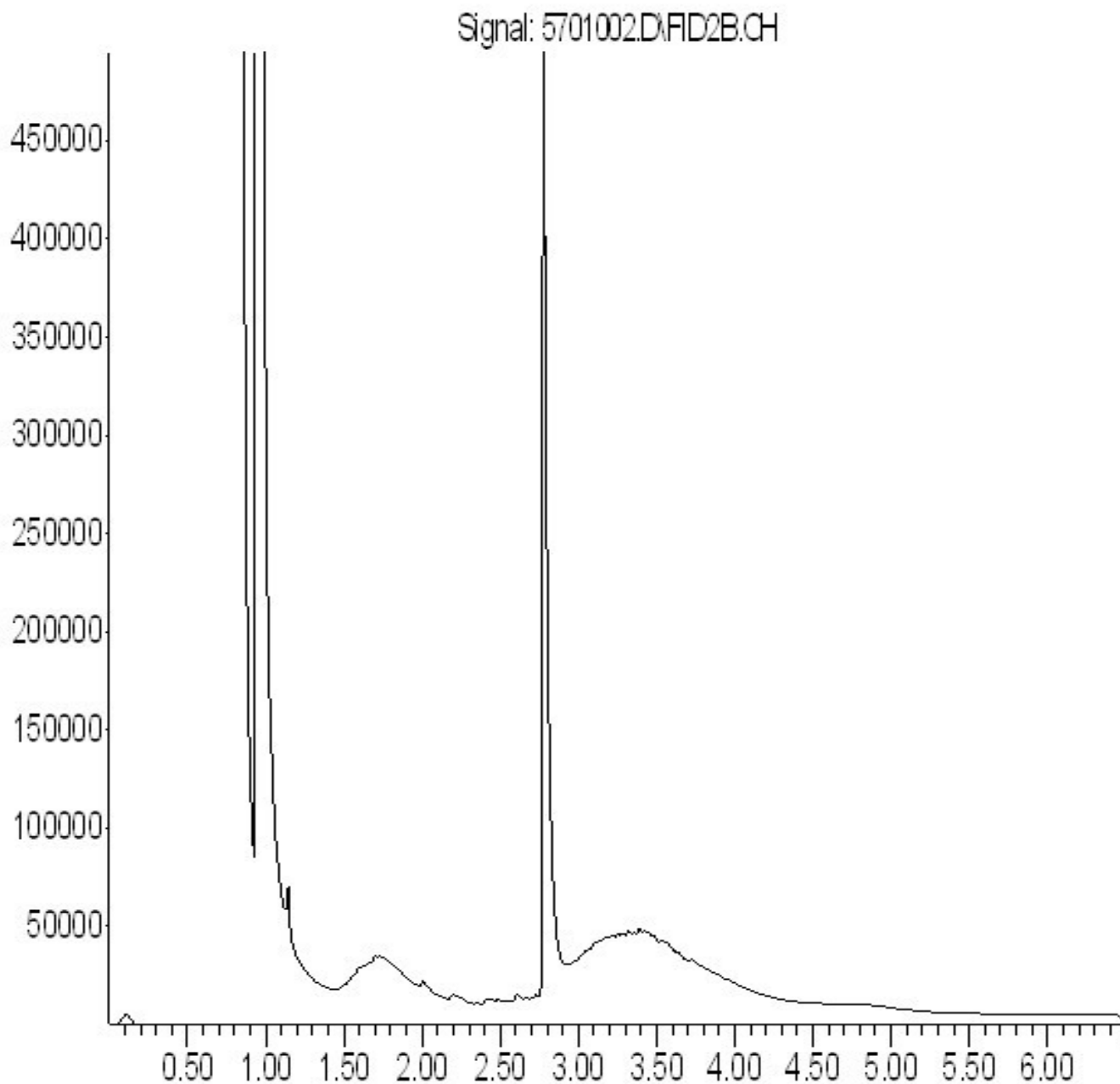
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42009

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-63/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

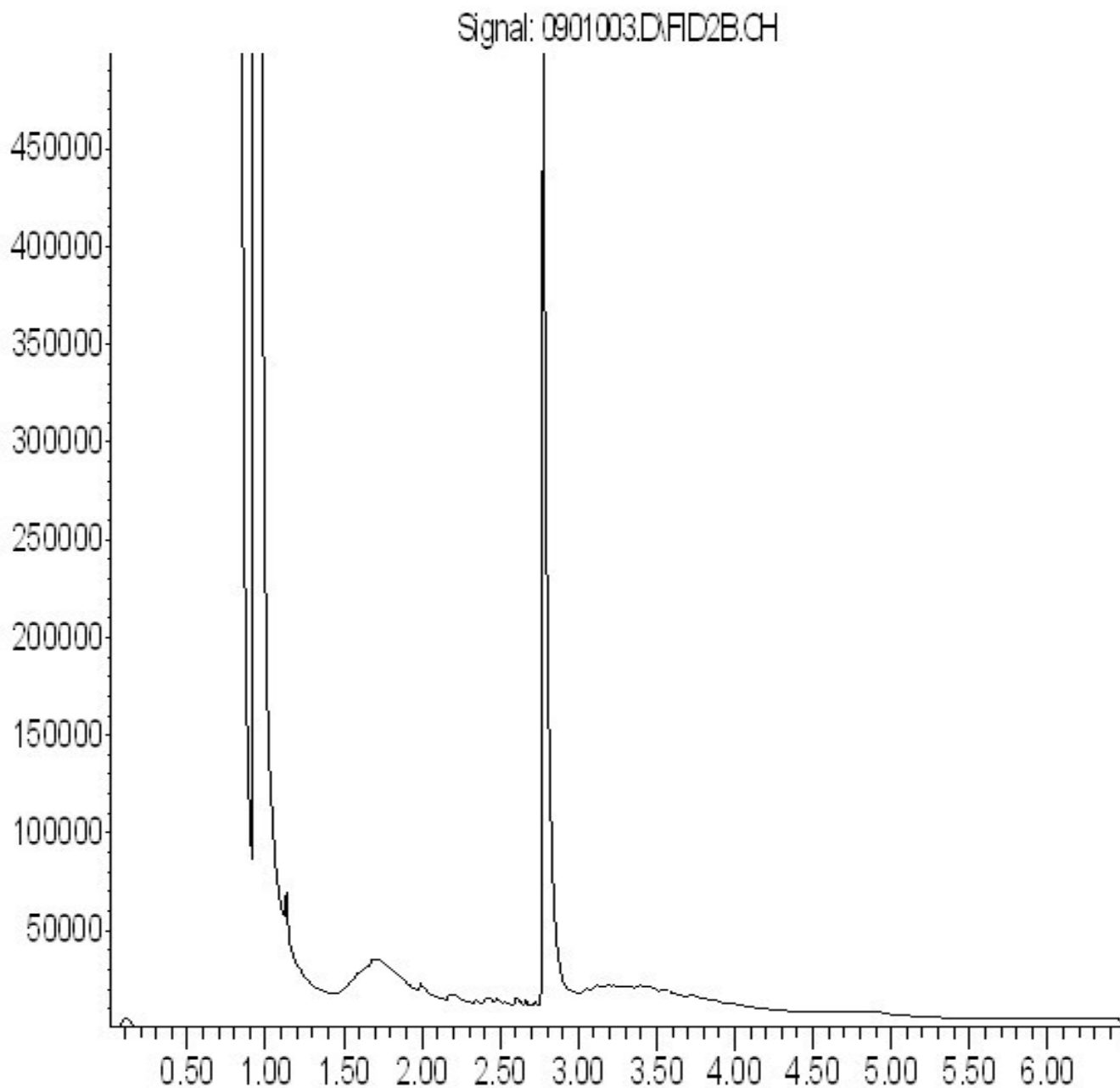
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42011

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-64/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

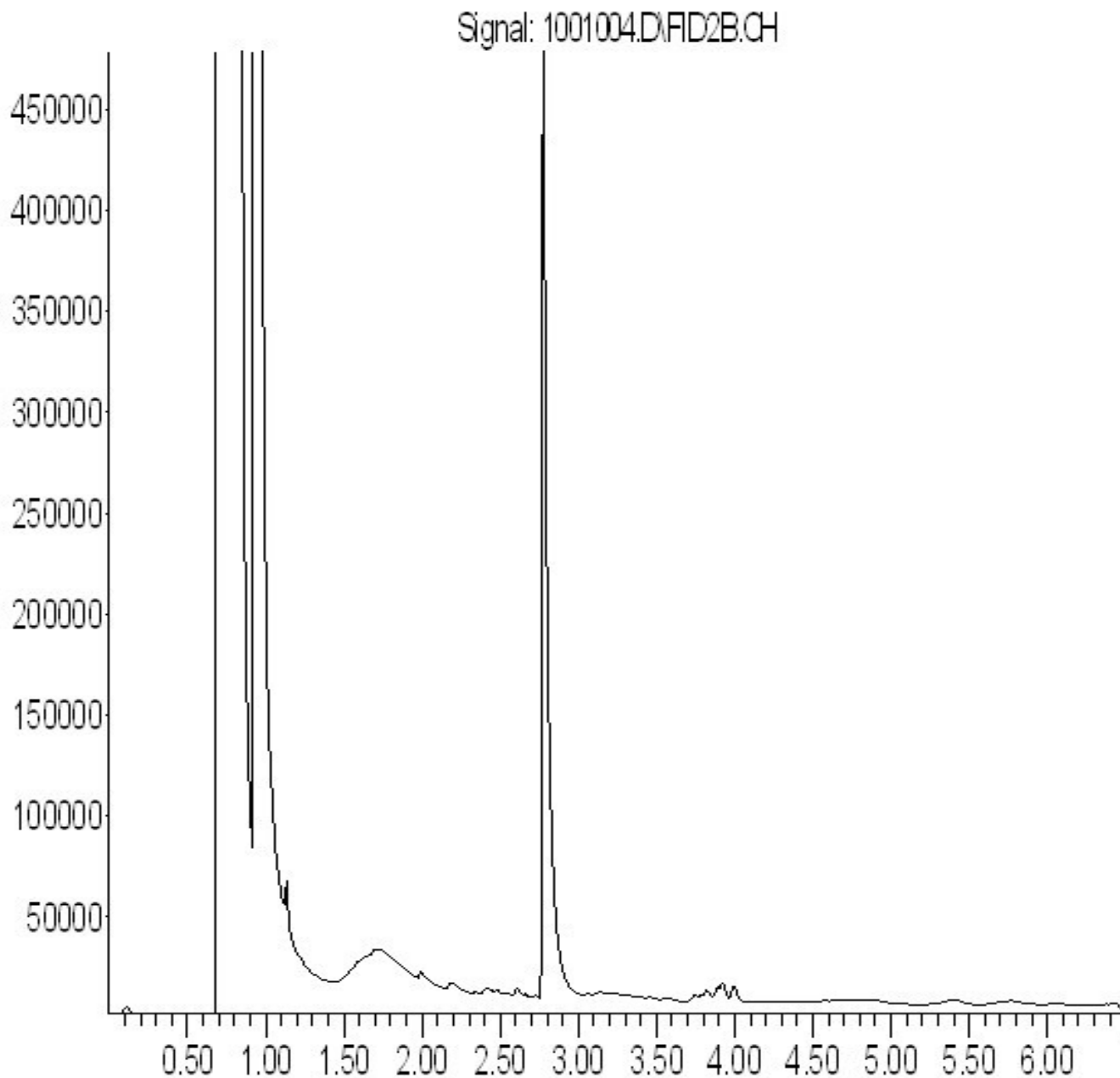
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42013

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-65/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

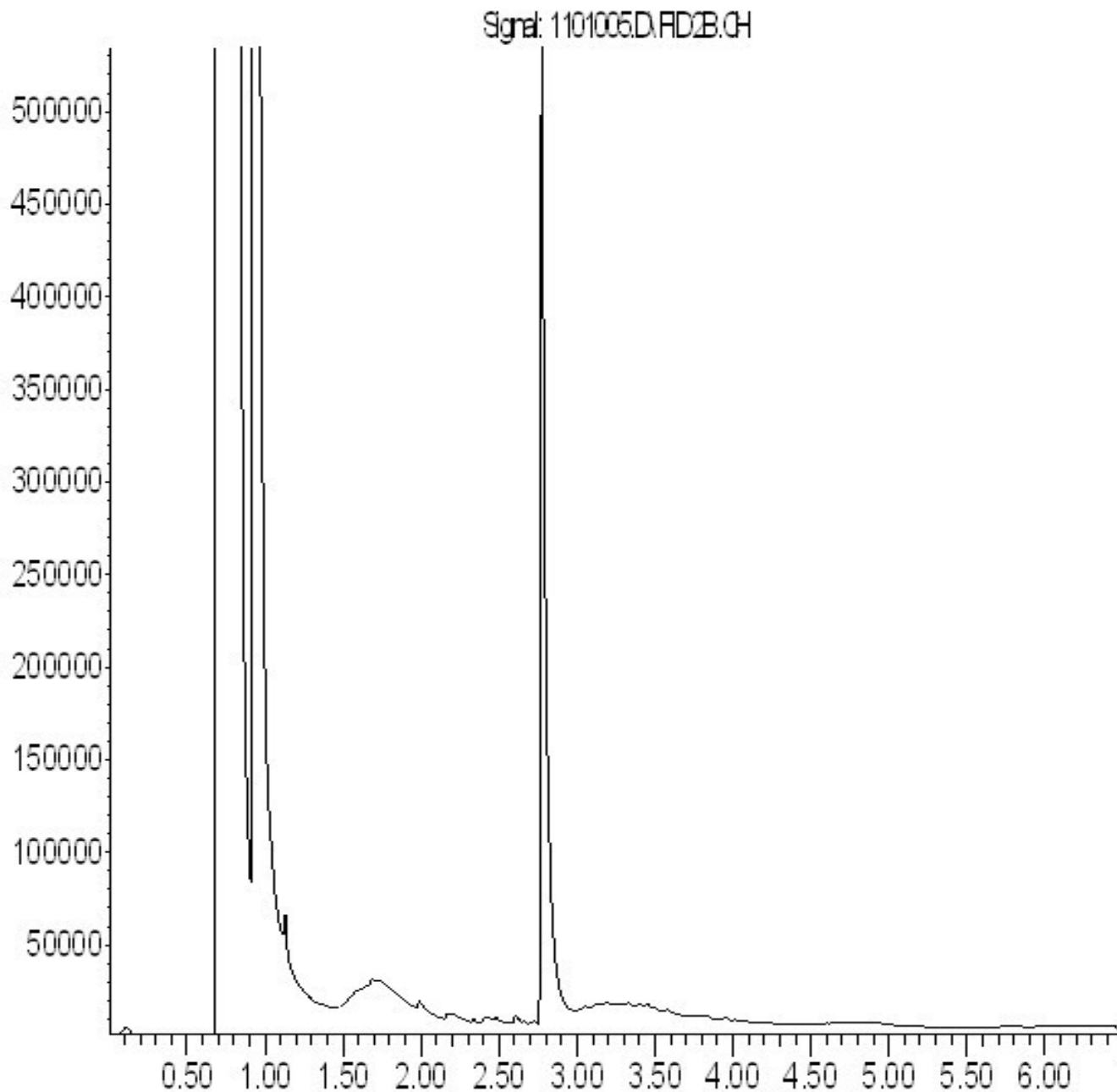
Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42017

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

ID Client F-2010-74A/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

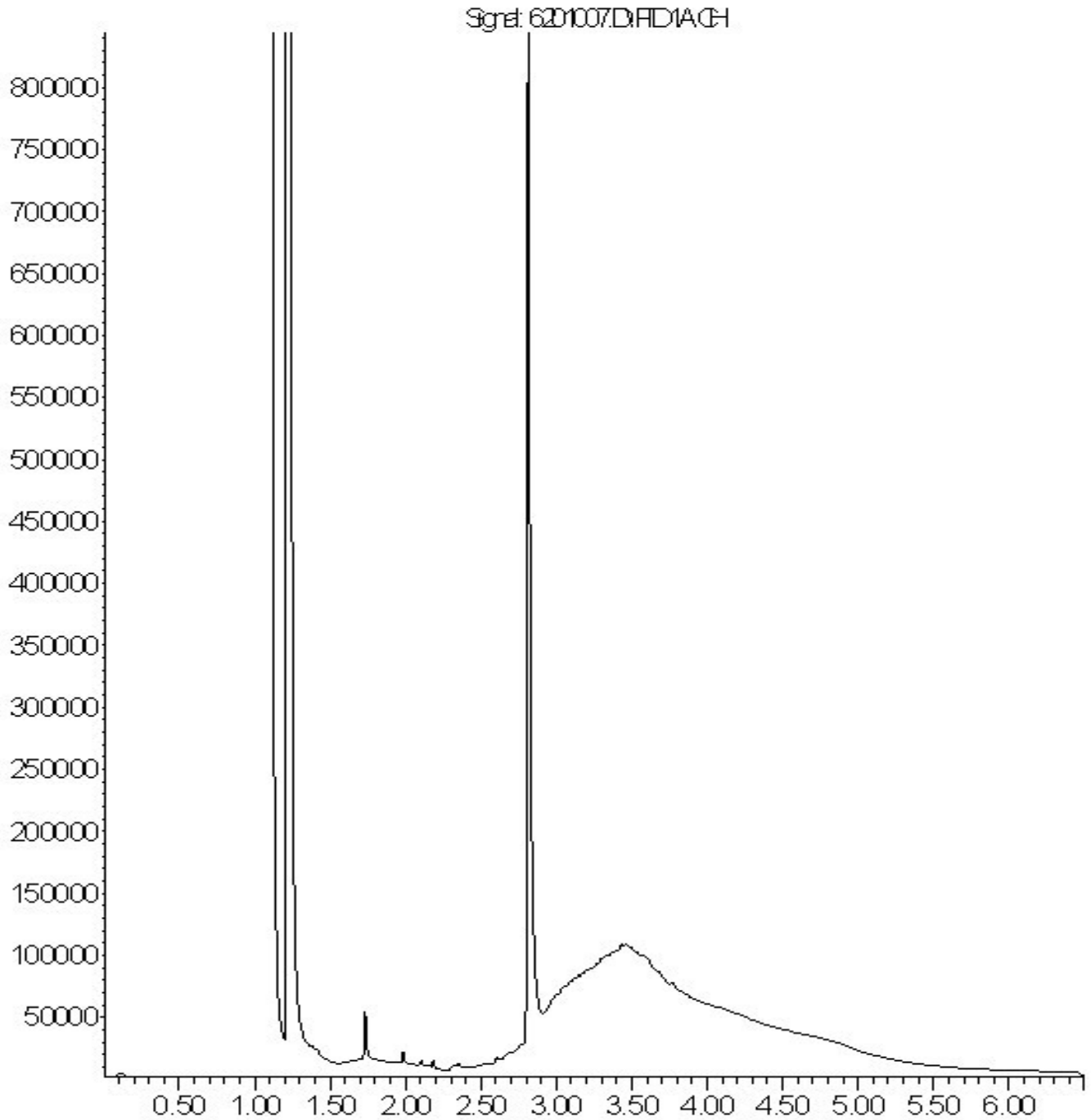
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42019

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-85/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

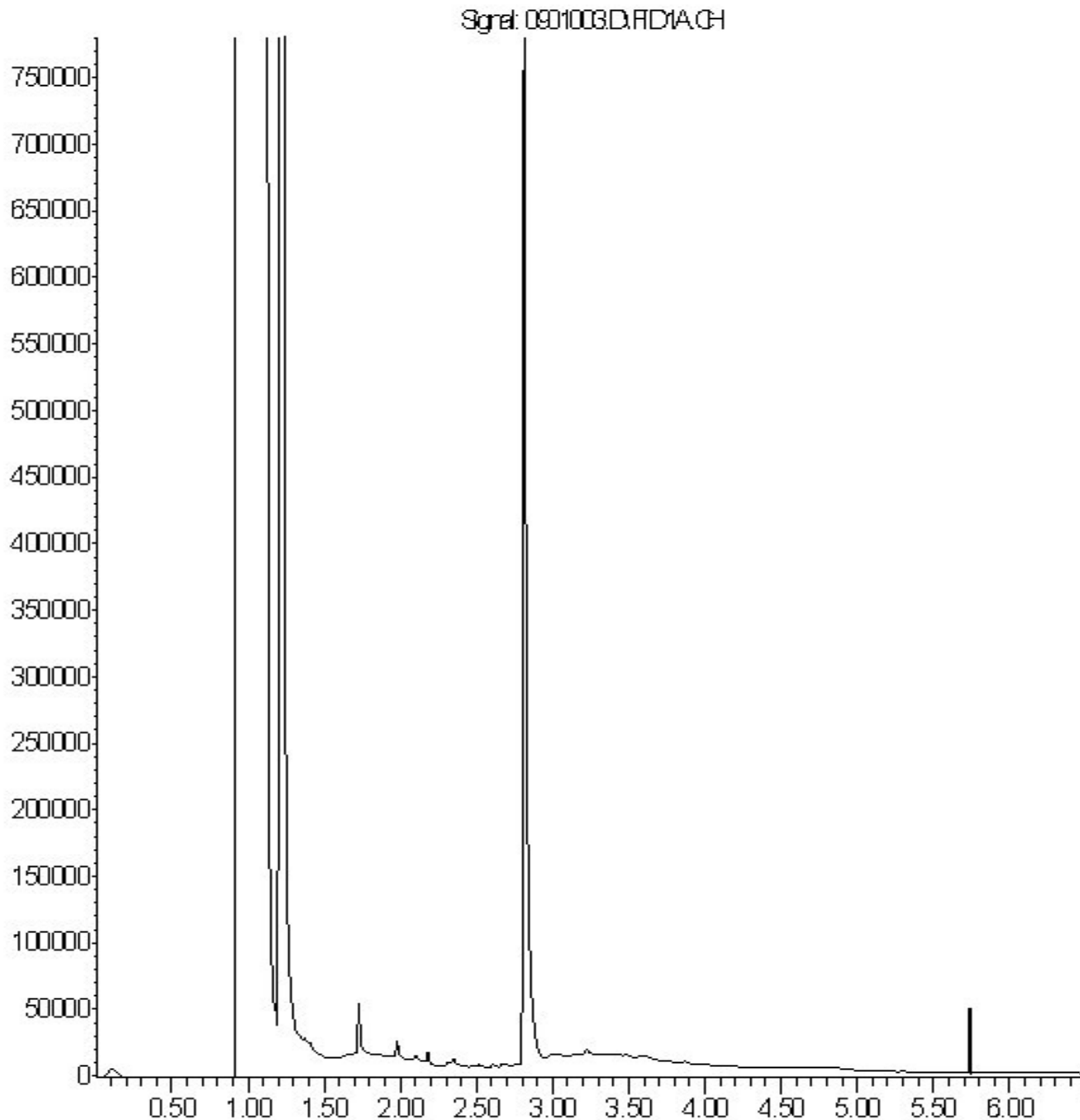
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42021

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-87/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

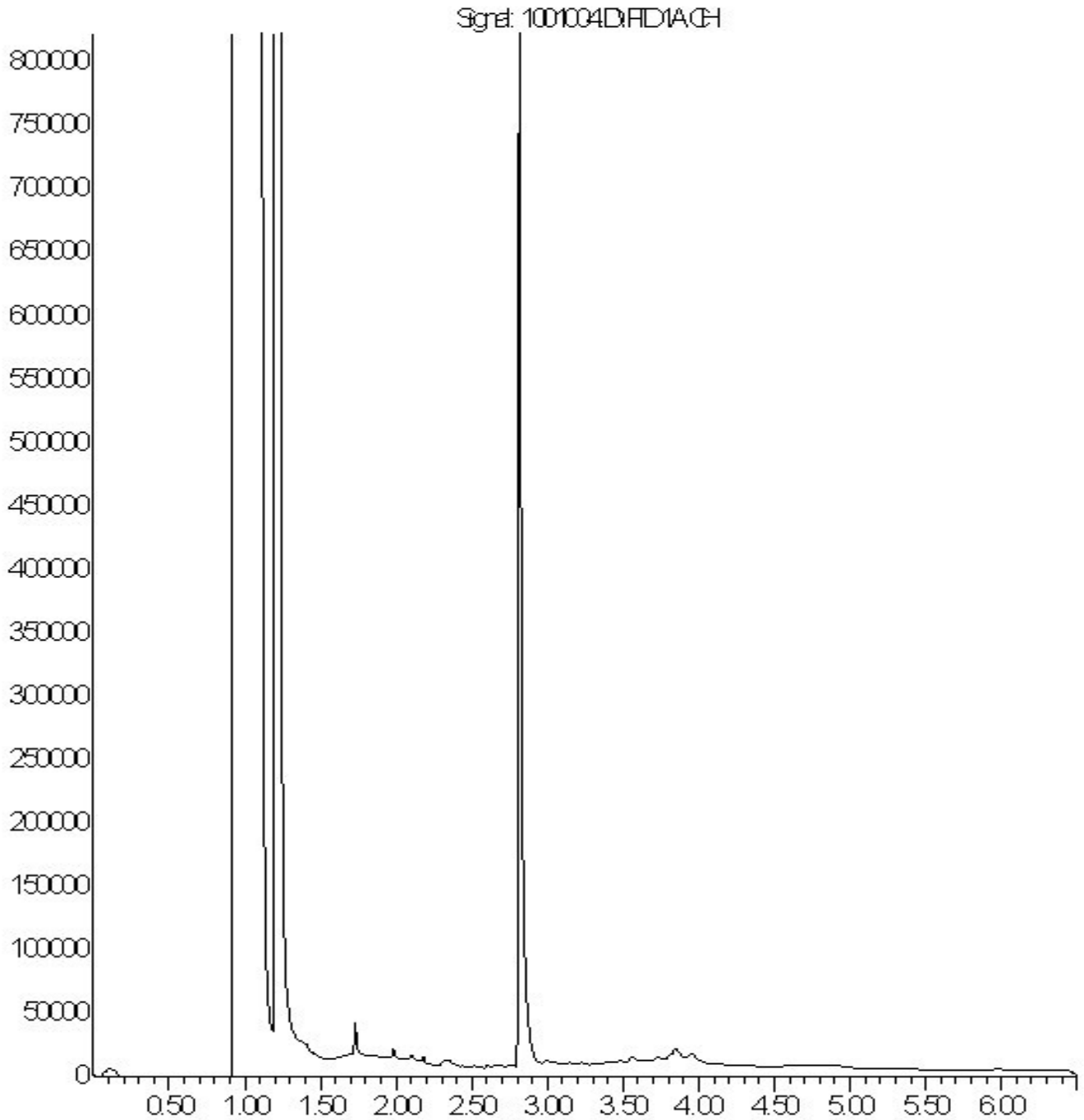
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42033

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-88/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

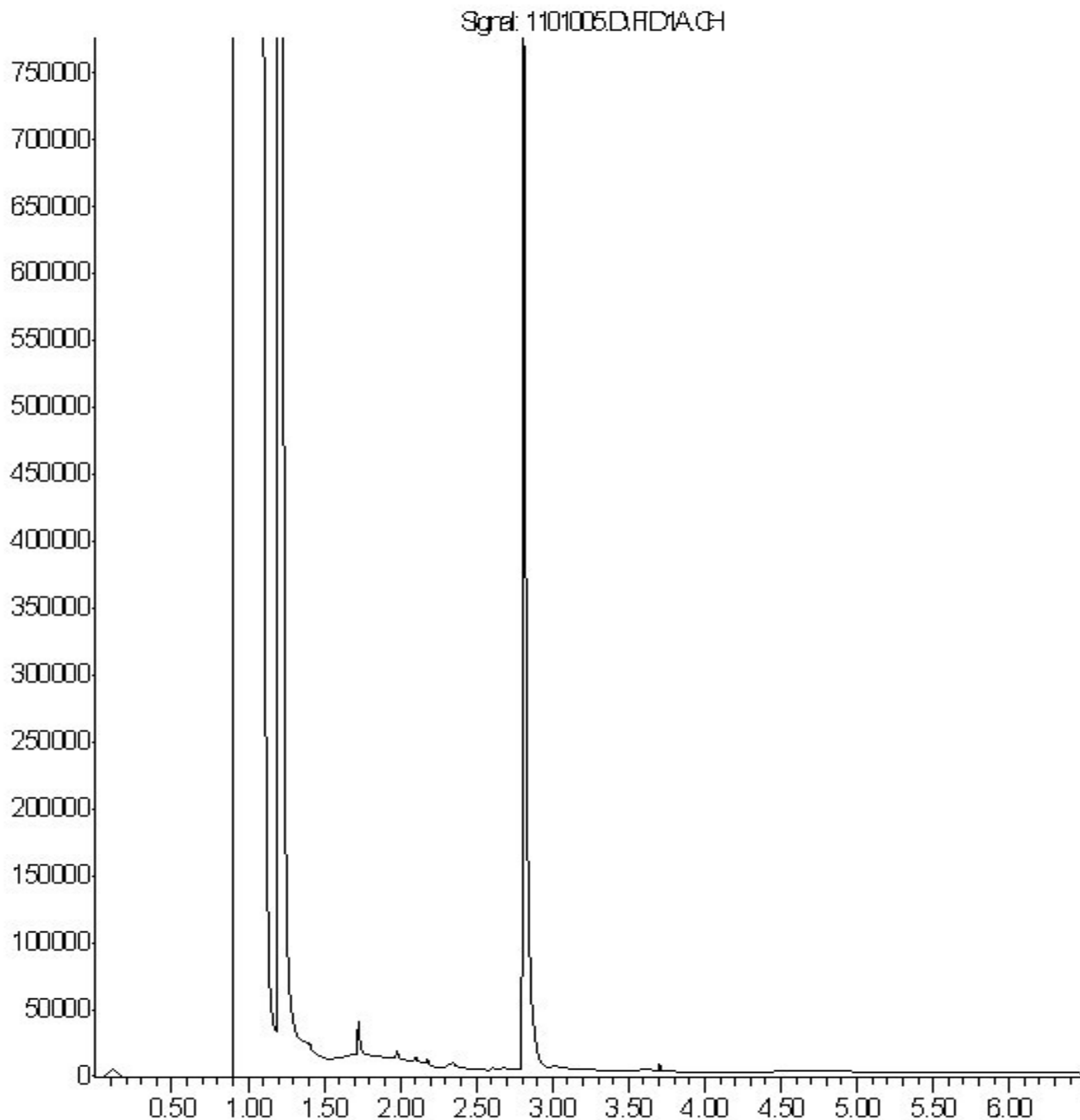
Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42035

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643
ID Client F-2010-96/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

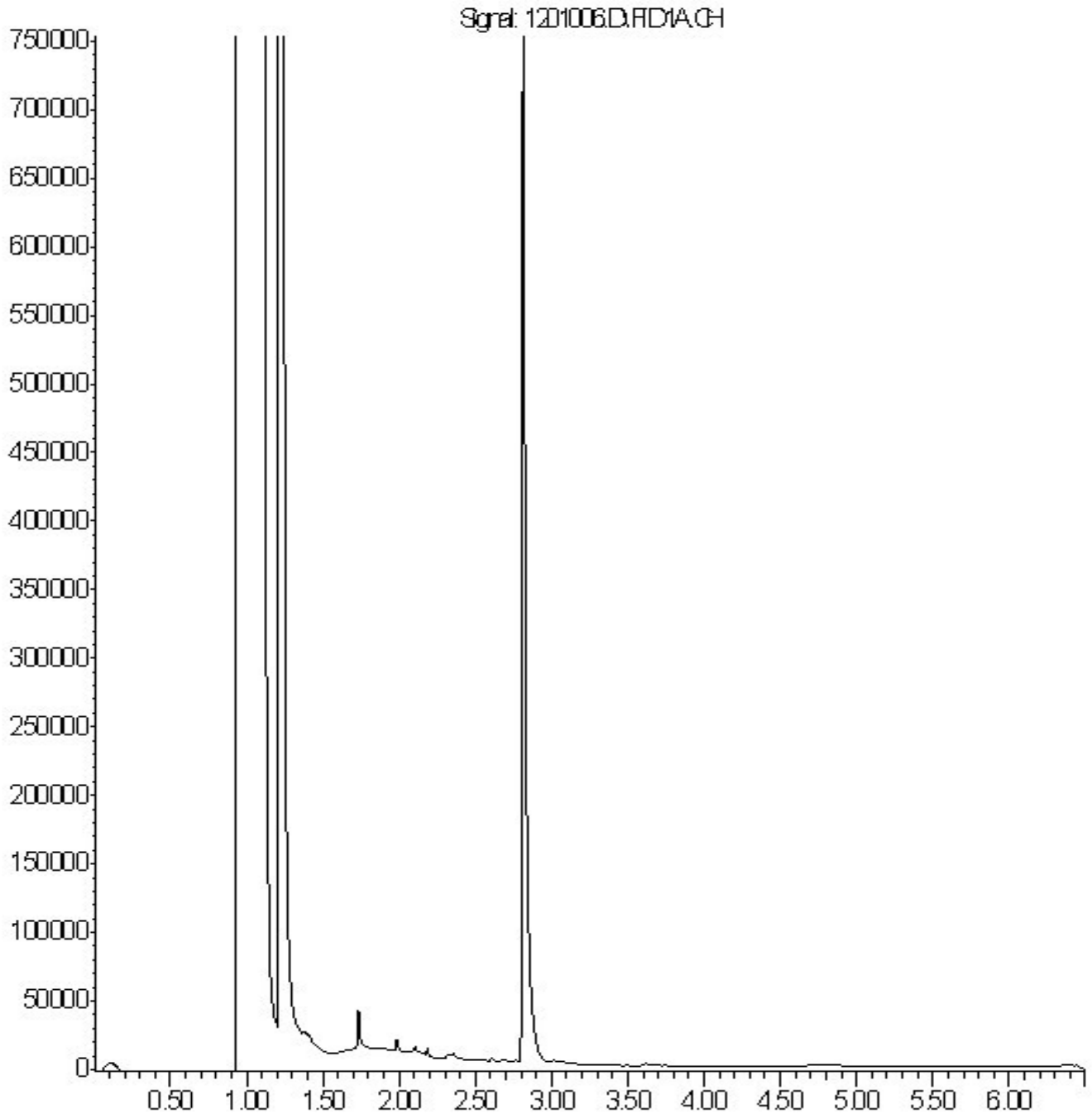
Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42037

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

ID Client F-2010-145/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

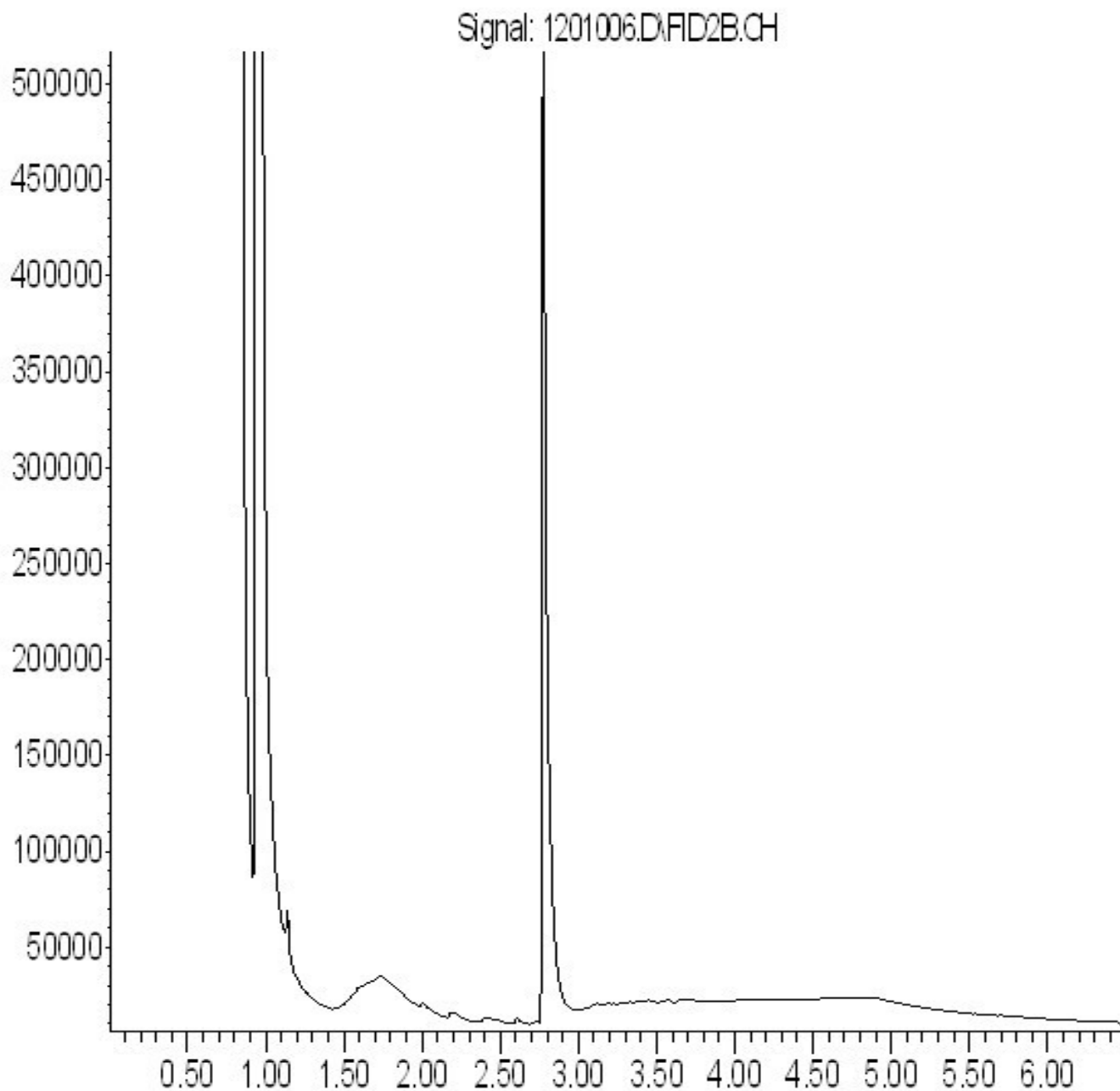
Date du rapport: 2010/02/16
Dossier Maxxam: A963378
ID Maxxam: J42039

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

ID Client F-2010-156/TU-1A

Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50) Chromatogram

Response_



Time

Note: Cette information est fournie à titre indicatif seulement. Veuillez communiquer avec le laboratoire si une interprétation détaillée est requise.

Attention: Alexandre Colas

GROUPE QUALITAS INC.
MONTREAL
275, Benjamin-Hudon
Saint-Laurent, PQ
Canada H4N 1J1

Votre # de commande: 87266
Votre # du projet: G09643
Votre # Bordereau: E795239

Date du rapport: 2010/01/18

Ce rapport a préséance sur tous les rapports précédents pour le même numéro de dossier Maxxam

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: A963973

Reçu: 2009/12/04, 11:20

Matrice: SOL

Nombre d'échantillons reçus: 12

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Frais de gestion	12	2009/12/18	2009/12/04		
Dioxines & Furannes par CGSM HR	9	2010/01/06	2010/01/08	STL SOP-00171/2	MA. 400 - D.F. 1.0
Dioxines & Furannes par CGSM HR	1	2010/01/06	2010/01/11	STL SOP-00171/2	MA. 400 - D.F. 1.0
Dioxines & Furannes par CGSM HR	2	2010/01/06	2010/01/12	STL SOP-00171/2	MA. 400 - D.F. 1.0

clé de cryptage

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

MARIA MANAROLIS,
Email: maria.manarolis@maxxamanalytics.com
Phone# (514) 448-9001 Ext:4236

=====
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour le détail des validations par département.

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44496					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-2/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	1.8	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	3	1	1.0	3.0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	46	2	0.50	23	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	97	7	0.10	9.7	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	140	4	0.10	14	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	200	6	0.10	20	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	5100	30	0.010	51	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	37000	70	0.0010	37	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	10	1	N/A	N/A	3	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	190	2	N/A	N/A	10	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	1300	5	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	9100	30	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	47000	N/A	N/A	N/A	22	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	1.8	0.9	0.10	0.18	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	5	2	0.050	0.25	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	6	2	0.50	3.0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	53	3	0.10	5.3	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	44	2	0.10	4.4	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	49	3	0.10	4.9	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	3	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	1900	10	0.010	19	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	80	20	0.010	0.80	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	4700	10	0.0010	4.7	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	28	0.9	N/A	N/A	5	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	230	2	N/A	N/A	7	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	2000	3	N/A	N/A	8	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	6000	10	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM)
 Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44496					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-2/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	13000	N/A	N/A	N/A	24	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	200	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	101	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	83	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	82	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	76	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	88	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	79	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	65	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	60	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	108	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM)

Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44497					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-32/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	5.1	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	3	1	1.0	3.0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	13	1	0.50	6.5	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	24	7	0.10	2.4	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	42	4	0.10	4.2	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	47	6	0.10	4.7	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	2400	10	0.010	24	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	35000	40	0.0010	35	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	3	1	N/A	N/A	1	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	49	1	N/A	N/A	8	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	380	5	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	4400	10	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	39000	N/A	N/A	N/A	18	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	1	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	1	0.050	0	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	1	0.50	0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	8	4	0.10	0.80	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	4	3	0.10	0.40	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	ND	3	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	4	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	200	5	0.010	2.0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	28	7	0.010	0.28	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	1500	2	0.0010	1.5	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	ND	1	N/A	N/A	0	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	15	1	N/A	N/A	3	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	220	3	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	1300	5	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44497					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	F-2010-32/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	3000	N/A	N/A	N/A	13	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	85	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	104	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	79	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	77	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	75	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	58	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	52	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	46	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	42	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	121	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44498					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-44/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	4.0	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	5.7	0.8	1.0	5.7	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	26	0.9	0.50	13	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	36	3	0.10	3.6	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	48	2	0.10	4.8	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	73	3	0.10	7.3	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	2500	20	0.010	25	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	25000	6	0.0010	25	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	28	0.8	N/A	N/A	8	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	71	0.9	N/A	N/A	6	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	600	2	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	5100	20	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	31000	N/A	N/A	N/A	23	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	8	2	0.10	0.80	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	2.7	0.6	0.050	0.14	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	3.7	0.6	0.50	1.9	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	16	0.7	0.10	1.6	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	8.6	0.5	0.10	0.86	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	8.2	0.6	0.10	0.82	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	0.8	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	380	3	0.010	3.8	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	36	5	0.010	0.36	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	2900	9	0.0010	2.9	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	59	2	N/A	N/A	11	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	64	0.6	N/A	N/A	9	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	410	0.6	N/A	N/A	9	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	1900	4	N/A	N/A	4	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44498					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	F-2010-44/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	5200	N/A	N/A	N/A	34	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	98	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	99	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	90	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	93	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	84	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	95	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	88	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	69	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	67	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	126	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44499					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-44/TU-1C	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	18	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	0.09	0.03	1.0	0.090	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	0.17	0.02	0.50	0.085	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	0.29	0.08	0.10	0.029	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	0.40	0.05	0.10	0.040	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	0.59	0.07	0.10	0.059	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	21	0.3	0.010	0.21	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	250	0.8	0.0010	0.25	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	0.44	0.03	N/A	N/A	5	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	0.89	0.02	N/A	N/A	7	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	4.1	0.06	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	40	0.3	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	290	N/A	N/A	N/A	21	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	0.10	0.04	0.10	0.010	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	0.09	0.03	0.050	0.0045	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	0.04	0.03	0.50	0.020	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	0.20	0.04	0.10	0.020	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	0.15	0.03	0.10	0.015	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	ND	0.05	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	0.04	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	3.2	0.09	0.010	0.032	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	0.3	0.1	0.010	0.0030	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	24	0.1	0.0010	0.024	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	0.84	0.04	N/A	N/A	7	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	0.78	0.03	N/A	N/A	5	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	4.0	0.04	N/A	N/A	7	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	14	0.1	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44499					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	F-2010-44/TU-1C	LDE	FET (OTAN)	TEQ(OLD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	44	N/A	N/A	N/A	23	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	0.89	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	75	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	66	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	68	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	54	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	66	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	49	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	42	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	41	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	63	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44500					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-54/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	6.6	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	4	2	1.0	4.0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	21	2	0.50	11	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	37	5	0.10	3.7	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	77	3	0.10	7.7	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	79	4	0.10	7.9	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	4000	20	0.010	40	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	35000	7	0.0010	35	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	10	2	N/A	N/A	2	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	100	2	N/A	N/A	10	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	710	4	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	7500	20	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	44000	N/A	N/A	N/A	21	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	1	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	2	0.050	0	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	2	0.50	0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	13	2	0.10	1.3	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	7	2	0.10	0.70	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	7	2	0.10	0.70	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	3	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	480	3	0.010	4.8	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	35	4	0.010	0.35	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	2700	9	0.0010	2.7	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	3	1	N/A	N/A	1	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	37	2	N/A	N/A	3	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	580	2	N/A	N/A	10	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	2600	3	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44500					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	F-2010-54/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	5900	N/A	N/A	N/A	18	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	120	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	100	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	80	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	78	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	72	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	72	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	67	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	45	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	42	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	120	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44501					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-77/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	20	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	19	6	1.0	19	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	110	6	0.50	55	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	210	20	0.10	21	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	400	10	0.10	40	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	460	20	0.10	46	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	17000	200	0.010	170	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	160000	400	0.0010	160	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	120	6	N/A	N/A	7	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	600	6	N/A	N/A	9	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	3900	20	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	34000	200	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	200000	N/A	N/A	N/A	25	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	10	3	0.10	1.0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	17	6	0.050	0.85	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	13	7	0.50	6.5	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	96	20	0.10	9.6	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	73	10	0.10	7.3	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	78	20	0.10	7.8	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	20	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	3600	50	0.010	36	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	200	80	0.010	2.0	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	12000	30	0.0010	12	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	120	3	N/A	N/A	8	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	450	6	N/A	N/A	7	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	4000	20	N/A	N/A	9	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	14000	60	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44501					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	F-2010-77/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	31000	N/A	N/A	N/A	28	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	590	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	102	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	71	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	78	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	78	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	83	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	79	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	57	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	63	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	94	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44502					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-134/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	7.4	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	4	2	1.0	4.0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	16	2	0.50	8.0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	33	7	0.10	3.3	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	110	4	0.10	11	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	97	6	0.10	9.7	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	7500	30	0.010	75	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	48000	60	0.0010	48	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	6	2	N/A	N/A	2	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	74	2	N/A	N/A	7	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	1000	6	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	13000	30	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	62000	N/A	N/A	N/A	18	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	1	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	1	0.050	0	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	1	0.50	0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	7	4	0.10	0.70	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	6	3	0.10	0.60	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	5	4	0.10	0.50	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	5	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	310	10	0.010	3.1	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	20	10	0.010	0.20	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	1600	3	0.0010	1.6	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	2	1	N/A	N/A	1	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	21	1	N/A	N/A	4	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	350	4	N/A	N/A	8	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	1600	10	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44502					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-134/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	3600	N/A	N/A	N/A	17	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	170	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	97	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	70	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	71	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	62	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	71	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	61	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	62	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	45	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	90	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44503					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-151/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	18	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	3.7	0.6	1.0	3.7	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	19	0.7	0.50	9.5	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	27	2	0.10	2.7	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	47	1	0.10	4.7	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	59	2	0.10	5.9	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	1800	9	0.010	18	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	11000	20	0.0010	11	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	16	0.6	N/A	N/A	6	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	100	0.7	N/A	N/A	11	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	480	2	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	3400	9	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	15000	N/A	N/A	N/A	26	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	0.8	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	1	0.050	0	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	2	1	0.50	1.0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	12	2	0.10	1.2	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	9	1	0.10	0.90	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	9	2	0.10	0.90	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	2	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	330	3	0.010	3.3	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	20	4	0.010	0.20	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	730	2	0.0010	0.73	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	13	0.8	N/A	N/A	6	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	64	1	N/A	N/A	5	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	460	1	N/A	N/A	8	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	1100	3	N/A	N/A	3	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44503					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-151/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	2400	N/A	N/A	N/A	23	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	64	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	90	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	75	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	76	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	68	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	74	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	61	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	44	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	43	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	101	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44504					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-153/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	6.7	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	46	4	1.0	46	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	250	10	0.50	130	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	400	40	0.10	40	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	1100	20	0.10	110	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	1100	30	0.10	110	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	60000	30	0.010	600	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	430000 (1)	100	0.0010	430	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	280	4	N/A	N/A	11	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	1300	10	N/A	N/A	11	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	9400	30	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	110000	30	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	550000	N/A	N/A	N/A	31	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	8	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	7	0.050	0	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	9	0.50	0	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	130	20	0.10	13	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	66	10	0.10	6.6	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	78	20	0.10	7.8	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	20	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	4900	80	0.010	49	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	330	100	0.010	3.3	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	18000	50	0.0010	18	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	58	8	N/A	N/A	4	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	460	7	N/A	N/A	5	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	5700	20	N/A	N/A	9	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)
 (1) Le composé octa-cdd n'est pas corrigé pour le pourcentage de récupération des surrogates.

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44504					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-153/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(OLD)	d'isomères	Lot CQ

Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	22000	90	N/A	N/A	3	721043
Chlorodibenzo furannes total	pg/g	46000	N/A	N/A	N/A	22	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	1600	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	100	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	74	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	76	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	74	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	71	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	77	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	50	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	55	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	104	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44505					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-165/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	4.4	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	3.0	0.8	1.0	3.0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	13	0.9	0.50	6.5	N/A	721043
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	20	3	0.10	2.0	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	38	2	0.10	3.8	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	46	3	0.10	4.6	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	1400	6	0.010	14	N/A	721043
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	8500	10	0.0010	8.5	1	721043
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	13	0.8	N/A	N/A	5	721043
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	70	0.9	N/A	N/A	10	721043
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	400	2	N/A	N/A	6	721043
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	2600	6	N/A	N/A	2	721043
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	12000	N/A	N/A	N/A	24	721043
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	0.9	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	0.8	0.6	0.050	0.040	N/A	721043
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	1.1	0.6	0.50	0.55	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	7	2	0.10	0.70	N/A	721043
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	6	1	0.10	0.60	N/A	721043
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	7	1	0.10	0.70	N/A	721043
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	2	0.10	0	N/A	721043
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	220	2	0.010	2.2	N/A	721043
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	13	2	0.010	0.13	N/A	721043
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	520	3	0.0010	0.52	1	721043
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	6.2	0.9	N/A	N/A	3	721043
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	43	0.6	N/A	N/A	6	721043
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	310	1	N/A	N/A	8	721043
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	780	2	N/A	N/A	4	721043

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44505					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-165/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(OLD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	1700	N/A	N/A	N/A	22	721043
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	48	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	82	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	69	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	68	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	66	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	63	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	54	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDD	%	40	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-2,3,7,8-TCDF	%	40	N/A	N/A	N/A	N/A	721043
C13-OCTA-CDD	%	84	N/A	N/A	N/A	N/A	721043

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44506					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-172/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	9.7	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	ND	10	1.0	0	N/A	721464
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	60	40	0.50	30	N/A	721464
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	110	20	0.10	11	N/A	721464
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	260	10	0.10	26	N/A	721464
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	290	10	0.10	29	N/A	721464
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	8300	30	0.010	83	N/A	721464
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	88000	50	0.0010	88	1	721464
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	ND	10	N/A	N/A	0	721464
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	180	40	N/A	N/A	3	721464
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	2000	10	N/A	N/A	6	721464
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	18000	30	N/A	N/A	2	721464
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	110000	N/A	N/A	N/A	12	721464
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	10	0.10	0	N/A	721464
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	30	0.050	0	N/A	721464
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	30	0.50	0	N/A	721464
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	49	20	0.10	4.9	N/A	721464
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	54	10	0.10	5.4	N/A	721464
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	55	10	0.10	5.5	N/A	721464
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	10	0.10	0	N/A	721464
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	2000	7	0.010	20	N/A	721464
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	110	9	0.010	1.1	N/A	721464
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	5500	8	0.0010	5.5	1	721464
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	36	10	N/A	N/A	1	721464
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	220	30	N/A	N/A	3	721464
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	2300	10	N/A	N/A	6	721464
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	9100	8	N/A	N/A	3	721464

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44506					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE		#	
	Unités	F-2010-172/TU-1A	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	17000	N/A	N/A	N/A	14	721464
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	310	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	106	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	81	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	78	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	73	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	68	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	65	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-2,3,7,8-TCDD	%	47	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-2,3,7,8-TCDF	%	50	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-OCTA-CDD	%	108	N/A	N/A	N/A	N/A	721464

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM) Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44507					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	DUP-F-19	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

% Humidité	%	16	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
DIOXINES							
2,3,7,8-Tetra CDD *	pg/g	ND	0.6	1.0	0	N/A	721464
1,2,3,7,8-Penta CDD	pg/g	ND	0.6	0.50	0	N/A	721464
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	pg/g	0.7	0.4	0.10	0.070	N/A	721464
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	pg/g	1.3	0.2	0.10	0.13	N/A	721464
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	pg/g	1.5	0.3	0.10	0.15	N/A	721464
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	pg/g	50	0.6	0.010	0.50	N/A	721464
Octachlorodibenzo-p-dioxine	pg/g	660	1	0.0010	0.66	1	721464
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	ND	0.6	N/A	N/A	0	721464
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	ND	0.6	N/A	N/A	0	721464
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	13	0.3	N/A	N/A	6	721464
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	110	0.6	N/A	N/A	2	721464
Chlorodibenzo-p-dioxines total	pg/g	780	N/A	N/A	N/A	9	721464
2,3,7,8-Tetra CDF **	pg/g	ND	0.5	0.10	0	N/A	721464
1,2,3,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	0.4	0.050	0	N/A	721464
2,3,4,7,8-Penta CDF	pg/g	ND	0.4	0.50	0	N/A	721464
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	pg/g	ND	0.5	0.10	0	N/A	721464
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	0.4	0.1	0.10	0.040	N/A	721464
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	pg/g	ND	0.2	0.10	0	N/A	721464
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	pg/g	ND	0.2	0.10	0	N/A	721464
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	pg/g	10	0.2	0.010	0.10	N/A	721464
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	pg/g	0.6	0.3	0.010	0.0060	N/A	721464
Octachlorodibenzofuranne	pg/g	53	0.4	0.0010	0.053	1	721464
Tétrachlorodibenzofurannes total	pg/g	1.0	0.5	N/A	N/A	1	721464
Pentachlorodibenzofurannes total	pg/g	ND	0.4	N/A	N/A	0	721464
Hexachlorodibenzofurannes total	pg/g	8.6	0.2	N/A	N/A	4	721464
Heptachlorodibenzofurannes total	pg/g	48	0.3	N/A	N/A	3	721464

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 Lot CQ = Lot contrôle qualité
 * CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furanne. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.
 FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,
 La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.
 LDE = limite de détection estimée
 OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM)
 Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

Dossier Maxxam: A963973
 Date du rapport: 2010/01/18

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87266
 Initiales du préleveur: DL

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

ID Maxxam		J44507					
Date d'échantillonnage		2009/12/01					
# Bordereau		E795239		ÉQUIVALENCE TOXIQUE	#		
	Unités	DUP-F-19	LDE	FET (OTAN)	TEQ(0LD)	d'isomères	Lot CQ

Chlorodibenzo furannes total	pg/g	110	N/A	N/A	N/A	9	721464
ÉQUIVALENCE TOXIQUE TOTALE	pg/g	N/A	N/A	N/A	1.7	N/A	N/A
Récupération des Surrogates (%)							
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD *	%	64	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF **	%	55	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	%	57	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	%	52	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,7,8-P5CDD	%	47	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-1,2,3,7,8-PCDF	%	43	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-2,3,7,8-TCDD	%	36 (1)	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-2,3,7,8-TCDF	%	32 (1)	N/A	N/A	N/A	N/A	721464
C13-OCTA-CDD	%	60	N/A	N/A	N/A	N/A	721464

N/A = Non applicable

Lot CQ = Lot contrôle qualité

* CDD = Chloro Dibenzo-p-Dioxine, ** CDF = Chloro Dibenzo-p-Furane. Le résultat de 2,3,7,8-Tetra CDF représente la quantité maximum possible, car cet isomère peut éluer avec d'autres isomères.

FET = Facteur Équivalence Toxique, TEQ = Équivalence Toxique,

La valeur d'équivalence toxique total rapportée est la somme des quotients équivalences toxiques pour les congénères examinés.

LDE = limite de détection estimée

OTAN (1989) Organisation du traité de l'Atlantique Nord/Comité sur les défis de la société moderne (OTAN/CDSM)

Facteurs internationaux d'équivalence de la toxicité (I-TEF)

(1) La récupération ou l'écart relatif (RPD) pour ce composé est en dehors des limites de contrôle, mais l'ensemble du contrôle qualité rencontre les critères d'acceptabilité pour cette analyse

Dossier Maxxam: A963973
Date du rapport: 2010/01/18

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87266
Initiales du préleveur: DL

REMARQUES GÉNÉRALES

État des échantillons à l'arrivée: BON

Tous les résultats sont calculés sur une base sèche excepté lorsque non-applicable.

DIOXINES ET FURANES PAR HAUTE RÉOLUTION (SOL)

Veillez noter que les résultats ci-dessus n'ont pas été corrigés pour la récupération des échantillons de contrôle de qualité (blanc fortifié) ni pour les valeurs du blanc de méthode. Veillez noter que les résultats ci-dessus ont été corrigés pour le pourcentage de récupération des surrogates.

Ce rapport a préséance sur tous les rapports précédents pour le même numéro de dossier Maxxam

Les résultats s'appliquent seulement pour les paramètres analysés.

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87266
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité
Dossier Maxxam: A963973

Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités		
721043 FA	Blanc fortifié	C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD	2010/01/08		104	%		
		C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF	2010/01/08		89	%		
		C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	2010/01/08		83	%		
		C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	2010/01/08		75	%		
		C13-1,2,3,7,8-P5CDD	2010/01/08		114	%		
		C13-1,2,3,7,8-PCDF	2010/01/08		90	%		
		C13-2,3,7,8-TCDD	2010/01/08		80	%		
		C13-2,3,7,8-TCDF	2010/01/08		74	%		
		C13-OCTA-CDD	2010/01/08		100	%		
		2,3,7,8-Tetra CDD	2010/01/08		90	%		
		1,2,3,7,8-Penta CDD	2010/01/08		98	%		
		1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2010/01/08		108	%		
		1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2010/01/08		92	%		
		1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2010/01/08		106	%		
		1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2010/01/08		104	%		
		Octachlorodibenzo-p-dioxine	2010/01/08		107	%		
		2,3,7,8-Tetra CDF	2010/01/08		103	%		
		1,2,3,7,8-Penta CDF	2010/01/08		105	%		
		2,3,4,7,8-Penta CDF	2010/01/08		109	%		
		1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	2010/01/08		105	%		
		1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/08		96	%		
		2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/08		116	%		
		1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2010/01/08		114	%		
		1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2010/01/08		111	%		
		1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2010/01/08		119	%		
		Octachlorodibenzofuranne	2010/01/08		109	%		
		Blanc de méthode		C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD	2010/01/08		104	%
				C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF	2010/01/08		82	%
				C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	2010/01/08		86	%
				C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	2010/01/08		68	%
				C13-1,2,3,7,8-P5CDD	2010/01/08		81	%
				C13-1,2,3,7,8-PCDF	2010/01/08		68	%
				C13-2,3,7,8-TCDD	2010/01/08		57	%
				C13-2,3,7,8-TCDF	2010/01/08		50	%
				C13-OCTA-CDD	2010/01/08		100	%
				2,3,7,8-Tetra CDD	2010/01/08	ND, LDE=0.03		pg/g
				1,2,3,7,8-Penta CDD	2010/01/08	ND, LDE=0.02		pg/g
				1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2010/01/08	ND, LDE=0.05		pg/g
				1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2010/01/08	ND, LDE=0.03		pg/g
				1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2010/01/08	ND, LDE=0.04		pg/g
				1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2010/01/08	ND, LDE=0.03		pg/g
				Octachlorodibenzo-p-dioxine	2010/01/08	0.12, LDE=0.04		pg/g
				Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/08	ND, LDE=0.03		pg/g
				Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/08	ND, LDE=0.02		pg/g
				Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/08	ND, LDE=0.04		pg/g
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/08			ND, LDE=0.03		pg/g		
Chlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/08			0.12		pg/g		
2,3,7,8-Tetra CDF	2010/01/08			ND, LDE=0.03		pg/g		
1,2,3,7,8-Penta CDF	2010/01/08			ND, LDE=0.02		pg/g		
2,3,4,7,8-Penta CDF	2010/01/08			ND, LDE=0.02		pg/g		
1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	2010/01/08			ND, LDE=0.02		pg/g		
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/08			ND, LDE=0.01		pg/g		
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/08			ND, LDE=0.01		pg/g		
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2010/01/08	ND, LDE=0.02		pg/g				
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2010/01/08	ND, LDE=0.02		pg/g				

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87266
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963973

Lot AQ/CQ		Date Analysé	Valeur	Réc	Unités	
Num Init	Type CQ	Paramètre	aaaa/mm/jj			
721043 FA	Blanc de méthode	1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2010/01/08	ND, LDE=0.02	pg/g	
		Octachlorodibenzofuranne	2010/01/08	ND, LDE=0.04	pg/g	
		Tétrachlorodibenzofurannes total	2010/01/08	ND, LDE=0.03	pg/g	
		Pentachlorodibenzofurannes total	2010/01/08	ND, LDE=0.02	pg/g	
		Hexachlorodibenzofurannes total	2010/01/08	ND, LDE=0.01	pg/g	
		Heptachlorodibenzofurannes total	2010/01/08	ND, LDE=0.02	pg/g	
		Chlorodibenzo furannes total	2010/01/08	0	pg/g	
721464 FA	Blanc fortifié	C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD	2010/01/12		87 %	
		C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF	2010/01/12		82 %	
		C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	2010/01/12		77 %	
		C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	2010/01/12		78 %	
		C13-1,2,3,7,8-P5CDD	2010/01/12		64 %	
		C13-1,2,3,7,8-PCDF	2010/01/12		60 %	
		C13-2,3,7,8-TCDD	2010/01/12		40 %	
		C13-2,3,7,8-TCDF	2010/01/12		43 %	
		C13-OCTA-CDD	2010/01/12		78 %	
		2,3,7,8-Tetra CDD	2010/01/12		94 %	
		1,2,3,7,8-Penta CDD	2010/01/12		95 %	
		1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2010/01/12		97 %	
		1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2010/01/12		89 %	
		1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2010/01/12		98 %	
		1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2010/01/12		96 %	
		Octachlorodibenzo-p-dioxine	2010/01/12		106 %	
		2,3,7,8-Tetra CDF	2010/01/12		100 %	
		1,2,3,7,8-Penta CDF	2010/01/12		108 %	
		2,3,4,7,8-Penta CDF	2010/01/12		107 %	
		1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	2010/01/12		100 %	
		1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/12		99 %	
		2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/12		107 %	
		1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2010/01/12		107 %	
		1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2010/01/12		104 %	
		1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2010/01/12		96 %	
		Octachlorodibenzofuranne	2010/01/12		110 %	
		Blanc de méthode	C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDD	2010/01/12		85 %
			C13-1,2,3,4,6,7,8-H7CDF	2010/01/12		80 %
			C13-1,2,3,6,7,8-H6CDD	2010/01/12		81 %
			C13-1,2,3,6,7,8-H6CDF	2010/01/12		76 %
			C13-1,2,3,7,8-P5CDD	2010/01/12		70 %
			C13-1,2,3,7,8-PCDF	2010/01/12		66 %
			C13-2,3,7,8-TCDD	2010/01/12		60 %
			C13-2,3,7,8-TCDF	2010/01/12		61 %
			C13-OCTA-CDD	2010/01/12		69 %
			2,3,7,8-Tetra CDD	2010/01/12	ND, LDE=0.3	pg/g
			1,2,3,7,8-Penta CDD	2010/01/12	ND, LDE=0.2	pg/g
			1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2010/01/12	ND, LDE=0.4	pg/g
			1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2010/01/12	ND, LDE=0.2	pg/g
			1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2010/01/12	ND, LDE=0.2	pg/g
			1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2010/01/12	ND, LDE=0.2	pg/g
Octachlorodibenzo-p-dioxine	2010/01/12		0.7, LDE=0.3	pg/g		
Tétrachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/12		ND, LDE=0.3	pg/g		
Pentachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/12		ND, LDE=0.2	pg/g		
Hexachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/12		ND, LDE=0.3	pg/g		
Heptachlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/12		ND, LDE=0.2	pg/g		
Chlorodibenzo-p-dioxines total	2010/01/12		0.74	pg/g		
2,3,7,8-Tetra CDF	2010/01/12		ND, LDE=0.1	pg/g		

GRUPE QUALITAS INC.
Attention: Alexandre Colas
Votre # du projet: G09643
P.O. #: 87266
Nom de projet:

Rapport Assurance Qualité (Suite)

Dossier Maxxam: A963973



Lot AQ/CQ Num Init	Type CQ	Paramètre	Date Analysé aaaa/mm/jj	Valeur	Réc	Unités
721464 FA	Blanc de méthode	1,2,3,7,8-Penta CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		2,3,4,7,8-Penta CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		1,2,3,4,7,8,-Hexa CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.07		pg/g
		2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.08		pg/g
		1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		Octachlorodibenzofuranne	2010/01/12	ND, LDE=0.3		pg/g
		Tétrachlorodibenzofurannes total	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		Pentachlorodibenzofurannes total	2010/01/12	ND, LDE=0.1		pg/g
		Hexachlorodibenzofurannes total	2010/01/12	ND, LDE=0.09		pg/g
		Heptachlorodibenzofurannes total	2010/01/12	ND, LDE=0.09		pg/g
		Chlorodibenzo furannes total	2010/01/12	0		pg/g

Blanc fortifié: Blanc auquel a été ajouté une quantité connue d'un ou de plusieurs composés chimiques d'intérêts. Sert à évaluer la récupération des composés d'intérêts.
Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.
Surrogate: Composé se comportant de façon similaire aux composés analysés et ajouté à l'échantillon avant l'analyse. Sert à évaluer la qualité de l'extraction.
LDE = limite de détection estimée
Réc = Récupération

Page des signatures de validation

Dossier Maxxam: A963973

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:

SYLVAIN CHEVIGNY, B.Sc., chimiste,

=====

Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Info. Facturation Compagnie : <u>QUANTAS</u> Adresse : _____ Attention de : <u>A-COLAS</u> Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Échantillonneur : <u>D. LEFERVRE</u>		Info. Rapport (si différent de Facturation) Compagnie : _____ Adresse : _____ Attention de : _____ Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Échantillonneur : _____		No. de commande : <u>87266</u> Projet / Site : _____ No. de cotation : <u>A90822</u> No. de projet : <u>G09643</u>	
Je déclare par la présente comprendre et accepter les conditions et modalités de Maxxam telles que décrites au verso du présent formulaire.					
Identification de l'échantillon (point de prélèvement)	Échantillon Sol Type d'eau Autre		Prélèvement (date / heure)	a filtrer	nombre de contenants
<u>F-2010-2/TU-1A</u>	<u>X</u>		<u>2-12-2009</u>		<u>1</u>
<u>F-2010-32/TU-1A</u>	<u>X</u>		<u>1-12-2009</u>		<u>1</u>
<u>F-2010-44/TU-1A</u>	<u>X</u>		↓		<u>1</u>
<u>F-2010-44/TU-1C</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
<u>F-2010-54/TU-1A</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
<u>F-2010-77/TU-1A</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
<u>F-2010-134/TU-1A</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
<u>F-2010-151/TU-1A</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
<u>F-2010-153/TU-1A</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
<u>F-2010-165/TU-1A</u>	<u>X</u>				<u>1</u>
HF (Cu-Cd) <input type="checkbox"/> H & G Tot. <input type="checkbox"/> H & G Min. <input type="checkbox"/> H & G Tot. <input type="checkbox"/> COV (EPA 824) <input type="checkbox"/> BTEX <input type="checkbox"/> HAM <input type="checkbox"/> Phénols (GC/MS) <input type="checkbox"/> Phénols (Color) <input type="checkbox"/> HAP <input type="checkbox"/> BPC (Congénères) (GC-MS) <input type="checkbox"/> Métaux Lourds (Cd, Cr, Cu, Ni, Pb, Zn) <input type="checkbox"/> Métaux ICP polaire - 13 él.-sol** <input type="checkbox"/> 16 él. eau*** <input type="checkbox"/> Mercure <input type="checkbox"/> Sélénium-sol <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Cl <input type="checkbox"/> SO ₄ <input type="checkbox"/> NO ₃ <input type="checkbox"/> NO ₂ <input type="checkbox"/> NO ₃ + NO ₂ <input type="checkbox"/> NH ₄ <input type="checkbox"/> NH ₃ <input type="checkbox"/> P-Tot. <input type="checkbox"/> pH <input type="checkbox"/> Conductivité <input type="checkbox"/> MES <input type="checkbox"/> Sulfure (SH ₂) <input type="checkbox"/> Sulfure (S-Tot.) <input type="checkbox"/> CN-Tot. <input type="checkbox"/> CN-Or. <input type="checkbox"/> CN Libre <input type="checkbox"/> DBO ₅ <input type="checkbox"/> DCO <input type="checkbox"/> Turbidité <input type="checkbox"/> COT <input type="checkbox"/> RDS <input type="checkbox"/> RMD <input type="checkbox"/> CUM ART. 10 <input type="checkbox"/> ART. 11 <input type="checkbox"/> Eau Potable : ORG. <input type="checkbox"/> INOR. <input type="checkbox"/> THM <input type="checkbox"/> COLIF (Fec.) <input type="checkbox"/> COLIF (Tot.) <input type="checkbox"/> BHAA <input type="checkbox"/> Explosif EPA 8095 <input type="checkbox"/> EPA 8030 <input type="checkbox"/> Autre (spécifier) : <u>DIOX-FURANES</u>					
LÉGENDE : ** Métaux 13 éléments (Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Sn, Mn, Mo, Ni, Pb, Zn), *** Métaux 16 éléments (Al, Sb, Ag, As, Ba, Cd, Cr, Co, Cu, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Na, Zn).					
Types d'eau : S = Souterraine P = Potable DL = Déchet liquide Sur = Surface E = Eau usée C = Captage			Délais : <input type="checkbox"/> 24h <input type="checkbox"/> 48h <input type="checkbox"/> 72h <input checked="" type="checkbox"/> Régulier <input type="checkbox"/> Date : _____		Condition générale à la réception : <u>12° 12° 12°</u>
Normes/Réglement Applicables : _____ (À remplir)			A moins d'être clairement identifié, tout échantillon d'eau reçu chez Maxxam sera considéré comme non-potable et ne sera pas soumis aux exigences du règlement sur la qualité de l'eau potable.		
Chaîne de responsabilité					
Dessais par : <u>A-COLAS</u>		Date : <u>4-12-2009</u>		Page 31 de 35	
Dessais par : _____		Date : <u>4/12/09</u>		Reçu par : <u>[Signature]</u>	
Remarques : <u>En attente</u> 2010/01/18 17:09					

Julie Savaria

From: Alexandre Colas [Colas.Alexandre@qualitas.qc.ca]
Sent: Friday, December 04, 2009 5:16 PM
To: Julie Savaria
Cc: Maria Manarolis
Subject: RE : Projet G09643

Bonjour Julie,

D'abord, il y a eu 5 dossiers mis en attente et non 3. Les 5 dossiers sont:

A961732
A961800
A961937
A962841
A963072

En plus, depuis ma demande d'attente, tu aurais dû recevoir 2 demandes de diox-fur à mettre en attente:

Notre bon de commande no 87240 (E-795233) Notre bon de commande no 87266 (E-795239 et E-795240)

Appelles-moi si tu as des questions.

Alexandre Colas

De: Julie Savaria [mailto:Julie.Savaria@maxxamalytics.com]
Date: ven. 2009-12-04 14:55
À: Alexandre Colas
Cc: Maria Manarolis
Objet : Projet G09643

Bonjour Alexandre,

Maria m'a dit que tu avais envoyé des échantillons avec comme mention de ne pas les analyser tout de suite, autre que les trois dossiers mises en attente à ta demande.. Pour le moment, je n'ai pas encore eu de bordereau avec une telle mention. Vas-tu nous les envoyer ou bien as-tu les numéros de dossiers Maxxam?

Merci,

Julie Savaria | Assistante chargé de projet, Division Environnementale

Maxxam Analytique Inc | Passionné par le Service et la Science®

889 Montée-de-Liesse, St-Laurent, QC H4T 1P5

Bureau: 514-448-9001 poste 4272

Fax: 514-448-9199

Sans frais : 1.877.462.9926 poste 4272

julie.savaria@maxxamalytics.com <mailto:julie.savaria@maxxamalytics.com>

Maria Manarolis

From: Alexandre Colas [Colas.Alexandre@qualitas.qc.ca]
Sent: Friday, December 18, 2009 10:40 AM
To: Maria Manarolis
Cc: Amr Rouchdy; Robert Morin
Subject: Démarrage des analyses D-F

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Red

Bonjour Maria,

Tel que discuté au téléphone, nous désirons procéder avec les analyses de dioxines-furannes que nous avons mis en attente. Pour ton information, voici les bons de commande correspondants:

87179 (A961732) - 2 échantillons
87189 (A961800) - 11 échantillons
87205 (A961937) - 4 échantillons
87222 (A962841) - 10 échantillons
87229 (A963072) - 9 échantillons
87240 (A963948) - 7 échantillons
87266 (A963973) - 12 échantillons
87307 (accusé à recevoir) - 2 échantillons → à créer à partir de A964186
87333 (accusé à recevoir) - 3 échantillons → A964912
87344 (accusé à recevoir) - 1 échantillon → A965552 → pushed ✓ scan.

Les analyses sont requises en délai régulier. Peux-tu me valider les dates prévues pour la réception des analyses ?

Merci beaucoup,

Alexandre Colas, géo., M.Sc.

Groupe Qualitas

275, Benjamin-Hudon, Montréal (Québec) H4N 1J1

Téléphone: (514) 331-6910 poste 6924

Télécopieur: (514) 331-7632

Visitez notre site web: www.qualitas.qc.ca

P Devez-vous vraiment imprimer ce courriel ? Pensons à l'environnement !

~*~

Attention: Alexandre Colas

GROUPE QUALITAS INC.
MONTREAL
275, Benjamin-Hudon
Saint-Laurent, PQ
Canada H4N 1J1

Votre # de commande: 87277
Votre # du projet: G09643
Votre # Bordereau: E795241, E795242, E795243

Date du rapport: 2009/12/11

CERTIFICAT D'ANALYSES

DE DOSSIER MAXXAM: A963496

Reçu: 2009/12/07, 11:15

Matrice: SOL

Nombre d'échantillons reçus: 24

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analyisé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Hydrocarbures Pétroliers (C10-C50)	23	2009/12/09	2009/12/10	STL SOP-00172/1	MA. 400 - Hyd 1.1
Frais de gestion	24	2009/12/07	2009/12/07		
Métaux par ICP	16	2009/12/08	2009/12/09	STL SOP-00006/7	MA.200- Mét 1.1
Métaux par ICP	7	2009/12/08	2009/12/10	STL SOP-00006/7	MA.200- Mét 1.1
Métaux par ICP	1	2009/12/10	2009/12/10	STL SOP-00006/7	MA.200- Mét 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	4	2009/12/09	2009/12/09	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	19	2009/12/09	2009/12/10	STL SOP-00137/8	MA. 400 - HAP 1.1

clé de cryptage

Veuillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets

MARIA MANAROLIS,
Email: maria.manarolis@maxxamanalytics.com
Phone# (514) 448-9001 Ext:4236

=====
Maxxam a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation malsaine de la signature électronique et emploie les signataires requis selon la section 5.10.2 du guide ISO/IEC 17025:2005(E). Le CCN et le CALA ont tous deux approuvé cette façon de rapporter les résultats ainsi que ce format électronique de rapport.

Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour le détail des validations par département.

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42521		J42523			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E795241		E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-14/TU-1A	CR	F-2010-16/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		9.9		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	A	0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	A	0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.4	A-B	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.2	A-B	0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.6	A-B	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.6	A-B	0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.4	A-B	0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	93		93		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	105		99		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	100		95		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42521		J42523			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E795241		E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-14/TU-1A	CR	F-2010-16/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	89		87		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	98		91		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42525			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-183/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	93		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	100		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	96		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42525			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-183/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	89		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	96		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42526			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-187/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.1		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	93		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	103		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	95		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42526			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-187/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	90		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	99		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42527			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-187/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	23		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	1.7	A-B	0.1	715190
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	0.8	A-B	0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	9.9	A-B	0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	10	C	0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	11	>C	0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	17	>C	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	1.5	B-C	0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	6.0	B-C	0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	9.1	B-C	0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	1.5	B-C	0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	1.1	B-C	0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.3	A-B	0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	2.6	B-C	0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	26	B-C	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	3.5	A-B	0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	5.6	B-C	0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	0.7	A-B	0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	29	B-C	0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	22	B-C	0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.9	A-B	0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.9	A-B	0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	1.2	B-C	0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	0.4	A-B	0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	102		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	122		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	105		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42527			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-187/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	94		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	99		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42528			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-189/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	15		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	94		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	104		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42528			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-189/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	92		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	97		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42529			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-190/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	5.2		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrene	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	95		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42529			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-190/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	93		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	102		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42530			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-192/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	12		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	90		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	98		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	92		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42530			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-192/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	85		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	91		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42531			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-196/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.6		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	93		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42531			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-196/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	90		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	96		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42531			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-196/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.6		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrene	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	96		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	109		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	100		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42531			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795241			
	Unités	A	B	C	F-2010-196/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ
					Dup. de Lab.			

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	94		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	99		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42533			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-196/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	7.0		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	98		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	112		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	101		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42533			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-196/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	96		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	102		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42540			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-199A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	12		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.3	A-B	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	0.2	A-B	0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	0.2	A-B	0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	96		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	107		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	99		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42540			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-199A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	93		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	98		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42541			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-199A/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.8		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	95		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	99		N/A	715190

ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42541			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-199A/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	93		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	98		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42542			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-200/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.1		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrene	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	94		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	107		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42542			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-200/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	92		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	101		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42543			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-201/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	5.3		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	100		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	113		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	103		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42543			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-201/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	98		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	105		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42544			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-203/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	8.4		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	91		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	99		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	94		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42544			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-203/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	87		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	95		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42545			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-203/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.4		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	90		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	98		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	93		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42545			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-203/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	87		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	93		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42546			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-209/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	16		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	0.1	A	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	89		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	104		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	96		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42546			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-209/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	88		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	93		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42547			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-210A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	27		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	91		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	102		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	96		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42547			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-210A/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	88		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	94		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GRUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42547			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-210A/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	27		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	92		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	105		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	98		N/A	715190

ND = Non détecté
N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42547			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-210A/TU-1A Dup. de Lab.	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	91		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	96		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42548			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-210A/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	13		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	0.5	A-B	0.1	715190
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	1.7	A-B	0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	5.0	B-C	0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	5.2	B-C	0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	9.1	B-C	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	0.7	A-B	0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	2.4	B-C	0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	4.5	B-C	0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	0.8	A-B	0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.5	A-B	0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	0.1	A	0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	1.2	B-C	0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	9.5	A-B	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	0.3	A-B	0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	2.4	B-C	0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	0.2	A-B	0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	4.6	A-B	0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	8.2	A-B	0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	98		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	116		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	101		N/A	715190
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42548			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795242			
	Unités	A	B	C	F-2010-210A/TU-1C	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	94		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	97		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42555			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795243			
	Unités	A	B	C	F-2010-212/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	12		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	93		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	104		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	96		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42555			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795243			
	Unités	A	B	C	F-2010-212/TU-1A	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	92		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	98		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42556		J42557			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E795243		E795243			
	Unités	A	B	C	F-2010-213/TU-1A	CR	DUP-F-23	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	5.8		9.2		N/A	N/A
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	A	0.1	715190
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.4	A-B	0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		2.1	B-C	0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		2.4	B-C	0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		4.2	B-C	0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.3	A-B	0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		1.2	B-C	0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		1.9	B-C	0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.4	A-B	0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.3	A-B	0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.6	A-B	0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		3.5	A-B	0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		1.1	B-C	0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		1.1	A-B	0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		3.2	A-B	0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)										
D10-Anthracène	%	-	-	-	93		97		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	102		115		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	95		101		N/A	715190

 ND = Non détecté
 N/A = Non applicable
 LDR = Limite de détection rapportée
 Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42556		J42557			
Date d'échantillonnage					2009/12/02		2009/12/02			
# Bordereau					E795243		E795243			
	Unités	A	B	C	F-2010-213/TU-1A	CR	DUP-F-23	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	92		93		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	97		98		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité

Dossier Maxxam: A963496
 Date du rapport: 2009/12/11

 GROUPE QUALITAS INC.
 Votre # du projet: G09643

 Votre # de commande: 87277
 Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42558			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795243			
	Unités	A	B	C	DUP-F-24	CR	LDR	Lot CQ

% Humidité	%	-	-	-	9.8		N/A	N/A
HAP								
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Benzo(ghi)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	ND		0.1	715190
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	ND		0.1	715190
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0.1	1	10	ND		0.1	715190
Récupération des Surrogates (%)								
D10-Anthracène	%	-	-	-	95		N/A	715190
D12-Benzo(a)pyrène	%	-	-	-	106		N/A	715190
D14-Terphenyl	%	-	-	-	97		N/A	715190
ND = Non détecté N/A = Non applicable LDR = Limite de détection rapportée Lot CQ = Lot contrôle qualité								

Dossier Maxxam: A963496
Date du rapport: 2009/12/11

GROUPE QUALITAS INC.
Votre # du projet: G09643

Votre # de commande: 87277
Initiales du préleveur: DL

HAP PAR GCMS (SOL)

ID Maxxam					J42558			
Date d'échantillonnage					2009/12/02			
# Bordereau					E795243			
	Unités	A	B	C	DUP-F-24	CR	LDR	Lot CQ

D8-Acenaphthylene	%	-	-	-	93		N/A	715190
D8-Naphtalène	%	-	-	-	96		N/A	715190

N/A = Non applicable
LDR = Limite de détection rapportée
Lot CQ = Lot contrôle qualité